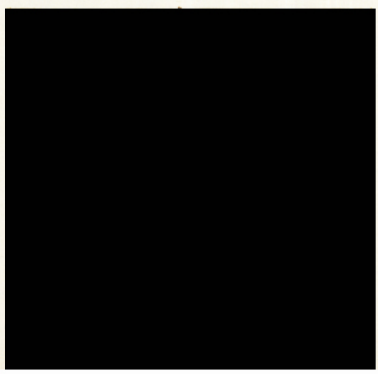
estudios 63








estudios / 63

EDITORIAL

Ernesto Figueredo — Masas, unidad y lucha 3
Rodney Arismendi — ¡Ni un paso atrás! 11
Jaime Pérez — Fueron asesinados 17

POLITICA INTERNACIONAL

Rita Ibarburu — ¿En vísperas de otro Dien Bien Phu? 21

RADIOGRAFIA DEL REGIMEN

Niko Schvarz — Pacheco-Bordaberry: una continuidad esencial en la política represiva 27
Relación de hechos 36
Eduardo Viera — Algunos aspectos del desastre económico-financiero 41
Lionel Lenoil — La política económica del nuevo gobierno 51
Wladimir Turiansky — Desnacionalización y entrega 66
Raúl M. Martínez — Situación agropecuaria e industrial 70
Rosario Pietrarroia y Carlos A. Mourigán — El empeoramiento de la situación obrera 75

* * *

El papel de las masas y el proceso revolucionario 82

CAMINOS DE LA CULTURA

Ruben Yacovski — Algunas pautas en la poesía uruguaya actual ... 89

BIBLIOGRAFICAS

Colaboran en este número: José L. Massera, Saúl Ibargoyen Islas y Enrique Sobrado 102

* * *

La redacción compendia 110

Ernesto Figueredo

3

MASAS, UNIDAD Y LUCHA

A poco de realizadas las últimas elecciones nacionales, la dirección del Partido Comunista analizó con profundidad el momento político, social, económico e ideológico del Uruguay.

Sus conclusiones, más que necesidad teórica, constituían una urgencia práctica para la orientación del movimiento de masas, en la gran lucha del pueblo contra sus enemigos que proseguía sin pausa.

Para el imperialismo, la oligarquía y sus voceros, el Frente Amplio había fracasado, no tenía perspectiva y desaparecería.

Para algunos sectores de la izquierda, el resultado electoral mostraba el fracaso de la estrategia y táctica del Frente y obligaba a profundas revisiones.

Los primeros mentían a sabiendas; los segundos pagaban tributo a una óptica estrecha, subjetivista y en última instancia, no revolucionaria del proceso social.

Los hechos han demostrado que la concepción estratégica y la línea táctica que durante largos años forjaron la unidad organizativa y programática de la clase obrera y el pueblo; la orientación que en los duros combates de 1968-70 vertebró la resistencia y el avance del movimiento de masas siguen estando vigentes.

La unidad de la clase obrera y el pueblo, fruto de tal concepción estratégica y táctica, constituye la base objetiva de la unidad política conquistada en el Frente Amplio. De ahí su perspectiva revolucionaria, de ahí su presencia gravitante en la vida nacional.

Nunca concebimos al Frente Amplio como una fórmula electoral, sino como un instrumento poderoso para la acción política del pueblo en su brega cotidiana por enfrentar y derrotar a la oligarquía y al imperialismo.

EL RESULTADO ELECTORAL MOSTRO QUE SE ENSANCHA EL APOYO DE MASAS AL FRENTE AMPLIO

En las conclusiones del análisis del CC del PC, se señalaba que a pesar de que las cifras en Capital e Interior para el FA, pudieron ser mayores, estas mismas indicaban el ensanchamiento de la base de masas del FA.

En la campaña electoral más sucia de la historia del siglo, con libertades cercenadas, con terror psicológico y físico, con los aparatos represivos y parapoliciales trabajando descaradamente para la reelección y el continuismo, los votos conseguidos por el Frente Amplio cobran una dimensión imposible de subestimar.

Sin embargo es evidente que en las últimas etapas se debilitó el trabajo político hacia afuera para ampliar nuestra influencia, para llegar a los sectores menos politizados. En cierto modo, se subestimó la sucia campaña de terror y en consecuencia no se la enfrentó con un estilo eficaz para neutralizar su influencia en los sectores más atrasados. En este sentido cabe destacar que fue totalmente insuficiente la réplica a la campaña anticomunista del enemigo.

Pero es indudable que de las elecciones el pachecato salió debilitado. Derrotada la reelección, Bordaberry gracias a las artes de la Ley de Lemas sale electo con el 22 % del electorado, con minoría en el Parlamento y con la inmensa mayoría de las intendencias perdidas. Evidentemente la gran mayoría del pueblo votó contra Pacheco.

Polemizando con quienes pretendían subestimar la gravitación del proletariado en la lucha electoral, el CC del PC demostró el aporte decisivo de la clase obrera, sin perjuicio de reconocer debilidades en el trabajo realizado para arrancar vastos sectores de la influencia de los enemigos de clase.

En suma, la experiencia demostró la justeza de nuestras previsiones estratégicas, la correcta apreciación de las tesis y resoluciones del XX Congreso del Partido, la validez de nuestra teoría de la revolución uruguaya y su planteo de unificar al pueblo para marchar a la conquista del poder.

En coherencia con estos planteos, el análisis objetivo de la base material de la sociedad uruguaya, arrojaba en la perspectiva inmediata una agravación inevitable de la crisis económica, la agudización de la lucha de clases, un recrudecimiento de las tendencias fascistizantes de la oligarquía gobernante.

En esta coyuntura, es de primordial importancia combatir toda concepción fatalista que sostenga la imagen de un gobierno todopoderoso y un pueblo incapaz de derrotarlo.

Por el contrario, las nuevas y complejás tareas cuentan con una aguerrida militancia frentista más allá de la cual se encuentran vastos sectores potencialmente incorporables a nuestras filas y a quienes la propia situación de crisis va demostrando implacablemente la justeza de nuestros planteos.

Ganarlos para las concepciones y las tareas del Frente es nuestra responsabilidad histórica y todo depende de nuestra capacidad para tender puentes y no levantar vallas infranqueables.

VIGENCIA DE LA CONCEPCION ESTRATEGICA Y TACTICA DEL FRENTE

La tendencia a considerar que el número de sufragios obtenidos por el Frente, modifica el cuadro de la situación nacional al punto de obligar a una revisión táctica y estratégica, es totalmente falsa.

Ya se ha señalado que el Frente Amplio nunca fue concebido como una simple operación electoral.

El Frente Amplio es una alianza permanente de todas las fuerzas antioligárquicas y antimperialistas, para unificar a las grandes masas y conducirlas a la toma del gobierno e implantar desde el poder los objetivos democráticos avanzados contenidos en su programa.

Postular tácticas más radicales, a partir de la consideración de los resultados electorales lleva a ubicarse, bajo la apariencia del verbalismo ultraizquierdista, en una posición reformista y electoralista.

Sería equivocado no ver lo que hay de permanente, de avance estratégico, de aproximación del pueblo al poder, en el despliegue de militancia del Frente Amplio. Esta es una estimación fundamental, pues de lo contrario habría que modificar las líneas generales de la táctica y considerar el proceso uruguayo a niveles más bajos, con medidas más primarias, con perspectivas a más largo plazo.

Concebir este nivel avanzado de la lucha popular, no se contrapone con la tarea permanente por unir a la vanguardia con los sectores atrasados, la combinación de las actividades más radicales con tareas más profundas y más vastas.

La capacidad del Frente para ser oído por centenares de miles de personas, inclusive las que habían votado a Pacheco, pero que ahora son golpeadas nuevamente por la carestía, por la brutal ola inflacionaria, y que viven nuevas experiencias, es una prueba insoslayable para ganar las masas y avanzar en la perspectiva revolucionaria.

El gobierno del Sr. Bordaberry por su carácter de clase es típicamente oligárquico, dominado por la gran banca, los terratenientes, los grupos que monopolizan el comercio exterior, que no tienen otra perspectiva que la de adecuar el Uruguay a la política norteamericana y sus recetas económicas.

Los hechos son contundentes: devaluación de la moneda seguida de las "mini" devaluaciones aconsejadas por el FMI, alza tremenda de todos los precios de las mercancías y servicios. A ese tremendo mazazo contra el nivel de vida del pueblo, el gobierno acaba de agregar una insolente provocación contra los asalariados, fijando en un 20 % lo que cínicamente llama "aumento de salarios y sueldos". Para sustituir las Medidas de Seguridad —parcialmente levantadas por la Asamblea General— el Poder Ejecutivo pretende imponer la Ley de Seguridad del Estado que aparte

de su evidente inconstitucionalidad, procura servir de manera mucho más brutal a los planes represivos de Bordaberry contra el movimiento obrero y popular, bajo el pretexto de combatir la acción tupamara.

Centenares de miles de hombres y mujeres del pueblo, viven nuevas experiencias y el Frente Amplio debe llegarles sin paternalismos ni reproches inconducentes, sino con palabra clara y fraterna, en la explicación lúcida de los problemas y las soluciones verdaderas contenidas en su programa y en las treinta medidas de gobierno. Más que nunca ensanchar el arraigo político del Frente, ubicando nuevos sectores en la verdadera disyuntiva: oligarquía o pueblo. No recluir al Frente en el coto cerrado en el que pretende condenarlo la reacción, sino abrir vigorosamente las compuertas para facilitar el incesante acercamiento de masas populares que por caminos difíciles y espinosos, recorren las vías de la elevación de su conciencia política. No poner vallas a este proceso, sino alentarlo y estimularlo es tarea revolucionaria, es comprender la vigencia de la táctica frentista, ratificada por las tendencias objetivas de la lucha de clases.

LA GRAN MAYORIA VOTO CONTRA EL PACHECATO

La gran mayoría de nuestro pueblo se ha pronunciado contra el gobierno y su política. Si se suma los votos del Frente Amplio —que son votos por la revolución— más los votos que obtuvo Ferreira Aldunate — que independientemente de los intereses de clase que éste representa expresaron la voluntad de apoyar reformas, restablecer libertades—, es evidente que la mayoría del pueblo votó contra el gobierno y expresó su repudio al pachecato.

No se nos ocurre igualar el contenido político de los votos del Frente con los de Ferreira: esto es claro e inequívoco en cuanto a candidaturas y programas. Sería falso pensar que Ferreira Aldunate en el gobierno se hubiera propuesto cambiar las estructuras fundamentales del régimen económico y social.

Pero sería asimismo falso, no tomar en cuenta el *sentido de la participación de las masas en el proceso político* y no rastrear el verdadero sentido de sus pronunciamientos. De ese modo perderíamos la perspectiva olvidando las tendencias fundamentales en el seno del pueblo. Este error conduce a establecer una falsa divisoria entre los que votaron al Frente y los que no lo hicieron, como si la vida no continuara, como si fuera posible cristalizar un proceso inevitablemente cambiante. Esos cambios serán avances revolucionarios siempre que sepamos canalizarlos hacia la unidad del pueblo, enlazando la vanguardia política con los sectores menos conscientes.

DEBILIDAD Y PELIGROSIDAD DEL GOBIERNO ACTUAL

Para caracterizar el gobierno del Sr. Bordaberry hay que tener en cuenta dos aspectos inseparables: su peligrosidad y su debilidad.

Si olvidáramos su peligrosidad, no adoptaríamos en tiempo las medidas adecuadas para combatir su tendencia a la regresión fascista, determinada por su base de clase, por sus aparatos represivos conformados por el imperialismo, que van desde policías especializados hasta la JUP y el Escuadrón de la Muerte.

Pero tampoco podemos olvidar su debilidad, determinada por los sectores minoritarios que lo apoyan, esencialmente contrarios a los intereses de todo el pueblo y por tanto, básicamente incapaz de resolver ni uno de los problemas nacionales. De no tener en cuenta este segundo aspecto, dialécticamente entrelazado con el anterior, subestimaríamos la posibilidad de crear contradicciones internas en el seno de las estructuras políticas tradicionales, retrasaríamos el nivel de las tareas del movimiento popular, enlenteceríamos el proceso por imponer una nueva correlación de fuerzas políticas en la vida del país que refleje el real sentimiento de las masas populares.

La debilidad del gobierno, su incapacidad para resolver los problemas nacionales no deriva sólo de los factores estructurales: dependencia del imperialismo, dominio de la oligarquía, endeudamiento del país, déficit crónico de la balanza comercial y de pagos, crisis industrial y agraria, etc. A todo ello se suma la amplitud de la réplica de las masas, el avance incesante del proceso unitario, que hacen imposible a las clases dominantes aplicar íntegramente sus planes.

Estos factores han contribuido a reducir la capacidad de maniobra de la oligarquía, han agudizado el nudo de sus contradicciones, han traído a un primer plano los problemas económico-sociales. Se ha radicalizado el enfrentamiento entre la pequeña minoría oligárquica y las masas del pueblo; es mucho más grave la situación del industrial pequeño y mediano que trabaja para el mercado interno, del agricultor, del triguero, del modesto productor lanero e inclusive de algún sector de la ganadería. Y este conjunto de factores han reforzado las bases materiales de la revolución.

Partiendo de esta realidad, es de prever un rápido fracaso de la maniobra de una aparente distensión que está haciendo el gobierno. Caeríamos en la ingenuidad, si no aprovecháramos su maniobra táctica destinada a reforzar la esmirriada base política del gobierno, para abrir una brecha en las filas del enemigo y pasar a la ofensiva.

Pero esta ofensiva supone tener naturalmente en cuenta las tendencias al fascismo patentizadas en la ola de terrorismo sin pausa y en el mantenimiento de organismos parapoliciales, determinados por la raíz de clase del gobierno y el carácter agudizado de las contradicciones sociales.

El combate contra estos peligros no puede ser otro que el que logre ganar en profundidad y amplitud a todo el pueblo, a todo el movimiento obrero y popular, en la lucha de todos los días por las soluciones, por las medidas contenidas en el programa del Frente Amplio.

La línea de la oligarquía trata de absorber las contradicciones en el seno de las clases dominantes mediante un gobierno llamado de "unidad nacional" con lo que ampliaría su base política endeble. La actividad provocativa y terrorista de los grupos parapoliciales busca crear el clima apropiado para ganarse a sectores vacilantes de la burguesía media y sectores menos politizados del pueblo.

La estrategia popular ha sido y es la de la lucha de masas en todos los terrenos ubicando la línea divisoria entre: pueblo políticamente unido, luchando por reales soluciones o gobierno oligárquico y antinacional que conduce al país al abismo.

A la reacción le interesa alentar la falsa idea de que al Escuadrón de la Muerte se le combate "muerto por muerto", en un intento de "guatemalizar" al Uruguay.

Nuestro objetivo es aplastar al fascismo con grandes movilizaciones de pueblo que lo priven de base social, lo aislen y lo destruyan, teniendo en cuenta que la batalla se gana primero en la conciencia de la gente lograda a través de su propia experiencia.

La reacción tiende al fascismo; algunos sectores intentarán utilizar la herramienta del golpe de Estado. Pero en esta América Latina conmovida, donde cada acontecimiento trasciende las fronteras y el proceso revolucionario continental se afirma, la lucha de las masas contra el imperialismo y sus aliados ha entrado en una nueva fase del proceso de la liberación definitiva.

En esta agudización de las luchas, los niveles de acumulación de fuerza y las posibilidades reales de toma del poder se aprecian según el grado de capacidad que tenga la vanguardia para unir y movilizar a todo el pueblo.

Teniendo clara esta perspectiva, nadie puede determinar, sin embargo, en este instante, cuándo y cómo habrá de culminar el proceso. Sería igualmente absurdo transformar las luchas actuales en un objetivo para juntar fuerzas y ganar las elecciones dentro de cinco años. Tendremos que seguir acumulando fuerzas en la lucha por derrotar los planes del enemigo e imponer la plataforma popular, sin perder de vista que vivimos un momento de transformaciones profundas en el que la perspectiva de poder para el pueblo está marcada por la agudización de las luchas y la magnitud de las tareas planteadas.

Por eso, resulta esencial unir al pueblo. Organizarlo, prepararlo y llevarlo al combate; profundizar el papel de la clase obrera como columna vertebral del movimiento popular y democrático.

MAS QUE NUNCA, FORTALECER LA UNIDAD DEL FRENTE AMPLIO

El enemigo sacó sus lecciones y se juega a la división del Frente. Para ello uno de sus instrumentos dilectos es el anticomunismo, que estimula en todo tipo de manifestaciones; le interesa el fraccionamiento de la izquierda y el enfrascamiento de grupos en estériles discusiones internas.

Un gran problema del cual el enemigo sacó provecho durante mucho tiempo, está felizmente en vías de resolverse a través de tareas concretas comunes: nos referimos a la unidad de acción entre comunistas y socialistas que cada vez avanza más.

El enemigo especula con las contradicciones en el seno del pueblo para convertirlas en división.

El Partido Comunista entiende que el Frente Amplio es una alianza de la clase obrera con otras capas sociales. Concebimos la revolución uruguaya como un proceso que transita por dos fases estrechamente enlazadas; una democrática-antimperialista y otra socialista. Todas aquellas fuerzas que puedan participar en la primera etapa, estén o no de acuerdo con el socialismo, son nuestros aliados potenciales. Nuestra línea no es otra que la de alentar el encuentro unitario de todas estas fuerzas en torno a un programa común.

Sabemos perfectamente que un frente que comprende clases y capas sociales diferentes tiene contradicciones internas. No puede ser de otro modo porque en los planteos finalistas como en los enfoques parciales es legítimo que surjan diferentes enfoques. Pero son contradicciones que se pueden y se deben absorber en función del objetivo estratégico de derrotar al gobierno, de eliminar al imperialismo de nuestro país, de derribar a la oligarquía.

Los comunistas unimos nuestro patriotismo a una firme convicción internacionalista. En esencia sólo concebimos nuestras posibilidades de liberación, insertados en un mundo que marcha hacia el socialismo, con la quiebra de la dependencia, el colonialismo y el neocolonialismo. Es un mismo proceso que en estos instantes tiene en primerísimo plano la lucha heroica y triunfante de los revolucionarios de Viet Nam, gesta sin par, que ha contado con el apoyo irrestricto de la Unión Soviética.

Por eso cuando en nuestro país, desde algún sector de la izquierda, se pretende sostener el "tercerismo", esta posición anacrónica aparece totalmente fuera de la realidad. La unidad del campo socialista y del movimiento antimperialista mundial ofrece el cuadro múltiple, complejo y dialéctico del camino revolucionario contemporáneo.

La existencia de prejuicios antisocialistas o anticomunistas en el seno del movimiento nacionalista, no debe llevarnos a generalizar y negar el valor positivo de esta corriente en los pueblos que luchan por su liberación.

Cuando aparece un movimiento tan peculiar como el de Perú, que realiza transformaciones, reformas, se apoya en la clase obrera y enfrentando al imperialismo estrecha lazos con el mundo socialista, debemos reconocer en esta posición nacionalista de las Fuerzas Armadas del Perú, una actitud progresista que se enlaza con formas superiores de transformación en un continente donde la experiencia de Cuba y Chile pone un claro signo socialista a su futuro.

Pero una cosa es la alianza con sectores nacionalistas en la lucha común contra el imperialismo y la oligarquía y otra cosa es la claudicación ideológica de la clase obrera, que se vuelva nacionalista y abandone su postura internacionalista.

Esta última forma ha operado tradicionalmente como elemento de división y de retraso. El argentino Sánchez Sorondo refiriéndose al Frente Amplio manifestaba: "El Frente Amplio abrió una brecha entre los partidos y nadie debe engañarse; pero cometió el error de llevar a los comunistas, que inclusive mostraron a último momento sus relaciones y dependencia del marxismo internacional. Ahora se trata de que el Gral. Seregni y los otros sectores, rompiendo con el marxismo, busquen los caminos de entendimiento con las corrientes nacionalistas que apoyaron a Ferreira Aldunate para seguir adelante".

El planteamiento aparece aquí como una forma del anticomunismo de derecha, que frecuentemente encuentra el camino sembrado por el anticomunismo de izquierda, y se confunden objetivamente, siendo luego industrializados en la guerra sicológica y las campañas publicitarias del imperialismo.

Naturalmente no nos referimos al debate fraternal entre grupos de la izquierda: señalamos a los que piensan que su tarea histórica cruza por encima del cadáver del Partido Comunista.

En la hora uruguaya es imposible concebir la unidad del pueblo sin los comunistas, sin el partido de la clase obrera y su visión científica del desarrollo revolucionario. Partido anclado en la clase obrera, responsable, unitario, vigilante contra la capitulación ante los cantos de sirena de sectores de la burguesía, contra la demagogia, la deslealtad, o el sectarismo con el que a veces se pretende disfrazar al Frente con facetas que no le son propias.

El modo de cuidar esa unidad es hacer fecundos los principios que la rigen, extender y profundizar las luchas, conducir al pueblo a la batalla por el poder.

Rodney Arismendi

¡NI UN PASO ATRAS!

Estas palabras fueron pronunciadas por el Diputado Rodney Arismendi, Primer Secretario del C. C. del Partido Comunista, en el mitin del 22 de abril en la Explanada Municipal.

Compañeros, camaradas del Partido, camaradas del Frente Amplio, señoras, señores, pueblo del Uruguay:

Bien ha dicho Massera hace un instante; este mitin estaba planteado como un mitin de lucha contra el fascismo, bajo la afirmación comprometedora y combatiente de que el fascismo no pasará. Estaba previsto en la lucha de repudio a la estafa salarial, de la ola de carestía, del nuevo saqueo de la oligarquía y los monopolios extranjeros al pueblo oriental, a los hombres de campo, a los trabajadores de la ciudad, a las capas medias, al almacenero, al productor agrario, a la inmensa y abrumadora mayoría de este pueblo que sufre la política de una pequeña minoría de dos mil o tres mil familias que han conducido al país al desastre económico, que lo han ensangrentado, que lo han negociado con los banqueros internacionales y que lo han puesto sobre la cuerda floja de esta situación dramática y tremenda que estamos viviendo.

Sin embargo, en este plazo cayeron nuestros siete compañeros y estos días hemos vivido la tremenda y militante congoja de su evocación y nuestro compromiso todo con ellos. El dolor de los militantes caídos, la imagen de los siete féretros de los siete mártires quedará para siempre en la conciencia de este pueblo. La preocupación por los otros obreros heridos gravemente, Machado y Cervelli, de Nervión. La noticia feliz, en la desgracia, de la libertad de Ferreyra y Rodríguez que confirma plenamente en esa libertad por mandato de un juez militar, la magnitud de la tragedia y la verdad de nuestra descripción del hecho.

Hemos vivido en un doble aspecto ese acontecimiento que mantuvo en pie todas las consignas de este acto, pero las subrayó con sangre. Que mantuvo en pie el contenido permanente de nuestra lucha y la del Frente Amplio, pero que le puso otro tilde de martirio.

Y otro lazo de acero indestructible entre todos nosotros, en ese juramento sagrado de reconquistar la patria, de liberarla y hacerla digna de Artigas y de la larga cadena de hombres del pueblo de todas las creencias y todas las tendencias que forjan su historia sacrificada y heroica.

En medio del dolor y de la cólera que la conciencia controla, nos hemos sentido confortados por la imagen de este Partido: de pie, rápido en la réplica, anclado en la clase obrera y el pueblo. No secta aislada sino fuerte, indestructible, con arraigo profundo en las masas, capaz de transformarse en minutos, en horas, en réplica militante y en acción de multitudes.

Por decenas de miles, nuestros afiliados y la Juventud Comunista han estado de pie, claros, decididos en la lucha, disciplinados como un solo hombre a las consignas y a las directivas de la dirección del Partido.

Sin una fisura, imponentes en su dolor, pero mucho más imponentes en su disciplina, en su organización, en su voluntad combatiente, en la seguridad de lo que afirmamos en el entierro.

Si la represión y la sangre y el fascismo creen barrernos del camino,

somos muchos para que nos maten a todos y en cada sangre derramada hay una semilla. Si la reacción, la oligarquía, los agentes norteamericanos, los instrumentos de los gorilas brasileños, todos éstos que sueñan y piensan en que el Uruguay puede ir despeñándose, escalón y escalón de la sangre y el dolor hacia una dictadura siniestra o hacia la guerra civil; si la reacción, la oligarquía y los agentes extranjeros y los sectores fascistas que pretenden hundir el país en sangre, esperaban vernos doblegados y replegados, se han equivocado en mucho.

Ayer, hoy y mañana el Partido de la clase obrera está de pie, en medio de la angustia, en la voluntad de la libertad y de justicia social para el pueblo. Está de pie en la voluntad de combatir y está de pie en la conciencia clara, fría y definida de saber cómo combatir y de enfrentar todo intento de "guatemalizar" la república, para, en última instancia, llevarla a los aspectos más siniestros de la opresión extranjera y oligárquica.

En segundo término, hemos vivido la emoción, el orgullo de ser orientales, de estar vinculados a esta clase obrera uruguaya forjada en la lucha, cuando vimos todo un pueblo, no sólo movido por los elementales principios de solidaridad humana sino también consciente de que esta hora de la patria se salva en la libertad, en la justicia social y en la soberanía, o resbalará hacia la dictadura sangrienta y la guerra civil. Allí y aquí, antes que nada, con nuestros entrañables compañeros del Frente Amplio, la fuerza nueva que entrara en la vida del país amasada por todas las luchas y los sufrimientos de los mártires del pueblo en este período. La fuerza que desde el primer día, desde esta explanada Municipal proclamara su entereza con la palabra del general Seregni, ofreciendo una ruta, ésta sí, auténtica, de pacificación nacional, no de violencia contra el pueblo invocando la paz.

Seregni decía, en frase escueta que ya ha entrado en la historia del pueblo oriental: "es el pueblo consciente de su destino, seguro de su decisión. Es el último, el definitivo intento del Uruguay para buscar salidas legales, democráticas y pacíficas. Somos una afirmación pacífica, pero no nos dejaremos trampear nuestro destino... No queremos la violencia pero no tenemos miedo a la violencia. Nosotros no queremos el caos ni el desorden. El régimen actual no es el orden sino el "desorden establecido". Nosotros sí queremos cambios radicales en la vida económica y social del país. Son los que no quieren cambiar, los agentes de la violencia y el desorden".

Pero allí, junto a este Frente Amplio, categórico, más fuerte que nunca, más allá de que no lograra la victoria electoral, había todo un pueblo con los féretros sobre su cabeza. La clase obrera toda que detuvo su labor, deliberó en las fábricas y marchó con sus ropas de trabajo hacia la gran demostración siguiendo su movilización el día 19: los empleados, los intelectuales, los hombres de la Universidad, los militantes diversos del Frente Amplio, la sacrificada juventud estudiantil, los hombres de las capas medias, los representantes de la propia Iglesia que con su jerarca máximo Partelli, al frente, saltaron las divisiones artificiales para llegar a nuestra casa.

El pueblo, el país dio un ejemplo, el ejemplo de su madurez para la unidad en defensa de la libertad, de la democracia, del pan, de la justicia social de la soberanía y de la felicidad de la patria.

El ejemplo de su madurez, cuando ya en su corazón no hay lugar para el pánico, para el amedrentamiento ni para la vacilación.

El pueblo tiene cada vez más conciencia clara de la apremiante encrucijada a que se ha llevado a la patria.

Cuando en 1968 se discutía en la Asamblea General las Medidas de Seguridad seguidas por la congelación de salarios y otras decisiones económicas y sociales contra el pueblo, nosotros dijimos que se empujaba al país al abismo.

La historia de esos 4 años es conocida porque llegó al propio día del acto electoral y siguió caminando.

Libertades cercenadas, prensa clausurada o limitada, decenas de miles de obreros militarizados o destituidos, estudiantes muertos en distintos períodos. Unos en la calle defendiendo la autonomía de la Universidad y la libertad, otros asesinados por el "Escuadrón de la Muerte".

Aparición sistemática de la organización fascista atacando las casas de los hombres del Frente Amplio, de nuestros militantes, llegando en su insolencia, al otro día de la Asamblea General y de las promesas gubernamentales, a colocar 11 bombas en la casa de 11 figuras de la democracia uruguaya, entre ellas el doctor Crottogini y el doctor Quijano.

Este cuadro de opresión, de agravio y de humillación al pueblo, de miseria, de hambre, de gente maltratada, de obreros perseguidos, sindicatos asaltados y viejos robados en sus jubilaciones, se acompañaba por otra cara, bien evidente ante la República: el agente norteamericano dictando su voz en la economía, en los entes del Estado, en el Ministerio del Interior.

Los Bancos vaciados y una oligarquía saqueando la República, envileciendo la moneda, liquidando el Frigorífico Nacional y haciendo de los frigoríficos privados el instrumento del más grande negociado que el país conoce. La otra cara, pueblo sin carne, Banco de la República en crisis, millones, infinitos millones en riada incontrolable hacia los banqueros ministros, hacia los directores de frigoríficos enlazados a ministros y monopolios extranjeros, negociados con la moneda, el saqueo impúdico de un pueblo y un país por una oligarquía pequeña y entregada al extranjero.

Lo que se esgrimió como justificación pública de la "estabilización" está hoy también a la vista. 850 millones de dólares de deuda externa imposible de pagar. Un peso que oscila a mil por dólar y cuya frontera de desvalorización nadie ya conoce. Salarios reducidos, jubilaciones cortadas, sueldos partidos por la mitad, concordatos y quiebras en la industria y el comercio, carestía sin límites, desgracia del agricultor y éxodo rural, quiebra del pequeño y mediano ganadero, descenso del consumo de leche en Montevideo y ruina o apremio del pequeño y mediano productor agrario. Déficit fiscal, crisis de la previsión, pobreza de la salud pública, ausencia de recursos para la enseñanza. ¿Dónde está la estabilización?

¿Para eso era el "cimbronazo"

¿Para eso el pachecato corrupto, expresión de la "dolce vita" y del desprecio sobre el dolor del pueblo? Por el desastre económico se vio la sangre derramada, la angustia en los hogares de los despedidos, de los presos, de los militarizados, la incertidumbre pública, la angustia diaria de la madre que no sabe la suerte de la hija o el hijo cuando retorna. Cada huelga, cada marcha obrera, afirmación de conciencia con el interrogante bordeando la tragedia.

Sembraron el odio a manos llenas y al voleo en el país y ahora algunos cocodrilos responsables lloran por sus propias obras y por nuestros muertos. Claro que a nosotros sí nos duele cada gota de sangre de uruguayo caída, lo hemos dicho. Hemos dicho inclusive que lamentamos la herida del

capitán Busconi que estamos seguros que no lo herimos los comunistas y deseamos la investigación hasta el fin de todo ello porque queremos la claridad y la limpidez en la vida de la República.

Y porque queremos una paz auténtica, somos militantes, somos hombres de lucha, somos hombres que sabemos que detrás de las ideas si no se pone la propia vida y la capacidad para el martirio, de nada vale. Pero queremos la República y queremos una paz auténtica, no la paz del cementerio.

La paz que puede surgir de un Uruguay soberano y no mediatizado por los bancos internacionales o por misiones extranjeras. La paz que puede surgir de un Uruguay desarrollado y no saqueado por una oligarquía sin patria y sin pueblo. La paz que puede surgir de las libertades políticas y sindicales y no bajo el imperio permanente de las leyes de excepción.

La paz que puede nacer sólo de la justicia, del pan, de la tierra, del trabajo, de la seguridad del viejo, de la salud del niño, del sueño artiguista inspirando una nueva realidad del pueblo oriental. Y esto sí es querer que no corra más sangre de uruguayos, porque no nos hablen de paz mientras nos matan.

Nadie, salvo una minoría corrupta, de gente que tenga objetivos fascistas en este país puede desear que la República entre en un ciclo ininterrumpido y tremendo de sangre sobre sangre. Nosotros, revolucionarios, hemos dicho con Marx y con Lenin que como Partido de la clase obrera no amamos la violencia, y deseamos el camino menos doloroso para la patria y el pueblo, para su liberación y sabemos que la lucha transformadora es lucha de las masas, del pueblo unido, en primer término de la clase obrera, único, invencible arquitecto de todas las revoluciones.

Nosotros sabemos que la única verdad de la paz es la verdad de la justicia, es la verdad de la soberanía de la patria, es la paz de la libertad.

Por lo mismo no decimos aquí otra cosa que lo dicho por el general Seregni en nombre de todos nosotros en uno de sus discursos y que ha marginado todo el recorrido de la campaña electoral, conceptos que siguen en pie, no los improvisamos hoy. Decía Seregni: "¿Cómo no van a agudizarse las tensiones sociales...? ¿Es que alguien puede creer que con Medidas Prontas de Seguridad, con un estado policial va a solucionarse la inseguridad que hoy afecta a todo el país, la inseguridad de los productores, de los trabajadores. Porque la nuestra es una inseguridad global que afecta todos los ángulos de la vida. Se limitan las libertades públicas, desaparece la libertad de prensa, ocurren encarcelamientos masivos sin justificación alguna, se ataca con ensañamiento a la enseñanza, tanto a nivel universitario como secundario, todo eso lo saben ustedes muy bien porque, además, lo sintieron y lo están sintiendo en carne propia. El país vive una situación de violencia como no conoció desde la época de las guerras civiles. Es la crisis más profunda de la historia del país y de eso debemos tener una clara conciencia porque estamos en tiempo de decisión".

Y decía claramente: el programa del Frente Amplio, la unidad militante de las masas del Frente era un camino de solución profunda y definitiva para la República. Era el camino y sigue siendo el camino para que el pueblo se salve, para que la paz sea real y auténtica y definitiva en nuestro país.

No podemos admitir que algunos hipócritas y fascistas de la "gran prensa" de oligarcas que negociaron con todo esto que hoy se transforma

en sangre de orientales en este clima tremendo, lloren lágrimas de cocodrilo por las violencias que ellos desean, practican, organizan y que hoy cobra tantas víctimas.

Y podemos tomar como ejemplo de los comentarios de cierta prensa. Este hecho tremendo, tan tremendo que significó que en el Senado un hombre que no tiene nada que ver con este Frente Amplio, senador Ferreira Aldunate, lo calificara como la mayor desgracia de la historia nacional, fue comentado por el diario "El Día" diciendo que nosotros, sectariamente destacábamos que eran obreros. Claro que eran obreros. Y como tales, en el Partido de la clase obrera, lo sentimos especialmente. Pero es distorsionar mentirosamente las cosas, pretender que no sentimos igualmente el dolor del estudiante, del trabajador, del hombre de la clase media y aun del militar que cae.

En estas circunstancias tremendas del país no igualamos los términos y no pensamos que en todos los campos todo sea igual, pero sabemos que los responsables son la oligarquía y el imperialismo. Y que los grupos fascistas son sus instrumentos.

"El Diario" de la noche, el diario de Baroffio, el diario de los vaciadores de bancos, el diario de los que debían estar en la cárcel por ladrones (porque el señor Baroffio estuvo vinculado a los vaciamientos de bancos y porque varios de ellos y de sus grupos estaban en el negociado de los bancos y de los frigoríficos), sale ayer como una víbora en largo editorial a comentar una frase del discurso que yo pronuncié el día del sepelio de estos compañeros.

¿Qué dije yo que enfureció de tal manera al ínclito, purísimo y honestísimo demócrata y patriota, señor Baroffio?

Yo dije que a través de la provocación y el crimen no nos iban a obnubilar la vista y a hacernos olvidar las líneas que dividen al pueblo uruguayo. Dijimos que el país no se divide entre obreros y Fuerzas Armadas, o entre comunistas y oligarquía y pueblo. Que uniforme llevaban el general Seregni, el general Baliñas y tantos militares que están con el Frente Amplio. Uniformes llevan tantos hijos del pueblo que integran las Fuerzas Armadas del país. Tampoco importa si los hombres del pueblo llevan sotana, mameluco o ropa de intelectual.

Entre retorcijones "El Diario" dice que admite la división entre oligarquía y pueblo, y llama oligarcas a los dirigentes sindicales, llama oligarcas a los dirigentes de la enseñanza en sus distintos centros, llama oligarcas a los intelectuales, llama oligarcas a los jerarcas de la Iglesia. Con ello está dando una lección al país. Aquí estamos pegando en la verdadera división de la Patria y cómo se delimitan los campos de la lucha.

Pero aquí están enseñando también que ellos, fascistas, cuando atacan al comunista y al frenteamplista, están amenazando, al mejor estilo del fascismo o de los gorilas asesinos del Brasil, a la Enseñanza, a la Iglesia, a los trabajadores, a las capas medias, al intelectual, a todas las capas democráticas.

El anticomunismo es la tapadera del ataque a todo el país y a todo el pueblo. La campaña calumniosa contra el Frente Amplio en su conjunto, es la tapadera del crimen contra el país.

Ayer mismo, una hoja amenazante del "Escuadrón de la Muerte" da el nombre de distintas personalidades que, según ellos, estarían sentenciadas para ser ajusticiadas. No tengo tiempo de leerlos a todos, pero va desde el doctor Artuccio, al doctor Quijano, al doctor Carlevaro, al Ing. Agr. De León (que fue candidato de las listas de la 1001 al Senado de la República) y hasta un capitán de navío, Walter Pérez, cuyo papel en la vida nacional y cuyas ideas políticas no conozco.

Fascistas son los fascistas y detrás de ellos la oligarquía que los mandó, que los armó, que los respaldó, y el imperialismo.

Y este planteamiento, cuando señalamos cuidadosamente nuestra actitud frente al militar, no obedece a demagogia, temor o encogimiento para soslayar cualquier situación. Partimos de posiciones de principio y partimos de realidades auténticas que la vida del Uruguay, de América Latina y el mundo ha ido comprobando.

Sí, oligarquía y pueblo. Patria o imperialismo y más unida, más profunda, más sistemática, más combativa la lucha de la clase obrera y el pueblo por soberanía, libertad, salarios, programa reivindicativo, soluciones económicas, reconquista de la soberanía, libertad para el pueblo.

Compañeros, amigos del Frente Amplio, señoras, señores, pueblo de todo el país y de todas las tendencias: casi no he querido hablar en lo directo y en lo personal de los compañeros caídos. En el mitin de hoy, con toda la responsabilidad de la medida y las fronteras con que debemos pronunciar nuestro discurso, no queremos que la emoción y el corazón sangrante nos lleve a decir nada de más.

Pero aquí, de pie, estamos, rindiéndole nuestro homenaje, como la columna infinita que desfilara con los puños en alto y cantando "Tiranos temblad", de nuestro Himno inmortal, lo hiciera en el momento dramático de su entierro.

La República vive un instante dramático, una hora de dilema donde vale la firmeza pero vale la claridad de conciencia, la cabeza fría, aunque arda el corazón. La sangre fluye en el país como nunca.

Los destinos de la libertad, del progreso social se están definiendo. La miseria, la carestía, la crisis, el derrumbe monetario, la falta de trabajo, el salario retaceado, el éxodo rural, las fábricas paralizadas, el campo estancado, el jubilado que no cobra, el desastre nacional, se unen y se empapan en esa sangre. El destino artiguista está amenazado en su conjunto. Nosotros decimos, como ha gritado el Frente Amplio en las horas de decisión: ¡Ni un paso atrás!

Sabemos más que nunca que la línea más profunda de la salvación del país está en la unidad del pueblo. En la unidad de la clase obrera y los sindicatos, en la unidad de los estudiantes, de los profesores, de los hombres del pueblo, en la unidad de la ciudadanía toda. Pero esa unidad con firmeza, militancia, sin pasividad ni complacencia, con entereza combativa y claridad de miras; así el pueblo unido podrá salvar al país.

Es claro que ni la reacción ni el fascismo nos pueden amedrentar. Al final y siempre la victoria será del pueblo, es decir, será nuestra.

Y el fascismo, como lo planteáramos hace un mes en la consigna de este mitin, no pasará. Y si pasa, sobre el sufrimiento y el dolor del pueblo, ese fascismo caerá y el pueblo renacerá para siempre hacia la victoria y hacia la libertad.

Jaime Pérez

17

FUERON ASESINADOS

Intervención del diputado Jaime Pérez en el seno de la Comisión de Legislación de la Asamblea General del 26 de abril. Reproducimos su versión taquigráfica.

"Señor PEREZ. — Estoy de acuerdo con los compañeros que plantean la necesidad de que el Parlamento tenga conocimiento de los hechos".

"A los hechos planteados, que están fuera de lo común, se agrega uno que por cierto es excepcional. Hace nueve días murieron siete obreros que no tenían nada que ver con la sedición, y no tenemos noticias de que los Ministros hayan acudido al Parlamento para decir qué es lo que ocurrió".

"¡Y son siete! Entonces, en un país de pocos habitantes, con muy baja natalidad, se está haciendo costumbre y ya es común que muera mucha gente".

"Es de importancia que se conozcan los hechos, que se investigue por el Parlamento, por el gobierno, e inclusive me parece que tiene que ser de interés del Ejército. Y digo esto porque estoy seguro que el Ejército no es una institución de asesinos, ladrones y torturadores, ni nada por el estilo. Estoy seguro que no. ¿Por qué? Porque no creo que nuestro pueblo sea así, y en definitiva el Ejército no es más que una parte de nuestro pueblo. Pero la realidad es que nosotros hemos hecho la investigación, y por cierto que estos siete obreros fueron asesinados. No quiero hacer ninguna presión sobre los señores legisladores, pero si se designa una Comisión Investigadora sin duda que hay material extraordinariamente abundante y totalmente veraz que certifica lo que estoy diciendo. Más aún: si no mañana, pasado mañana nosotros entregaremos al Juez de Instrucción toda una documentación absolutamente probatoria para que se enjuicie por homicidio a los responsables de lo ocurrido. De ninguna manera pretendo hacer discursos sobre esto, que es demasiado grave, y es mucha la sangre que ha corrido. Pero lo que afirmo está totalmente comprobado en una investigación que nosotros realizamos. Hay varios testigos, de los cuales, por cierto, la mayoría no son del Frente Amplio. Entre ellos hay alguno que es acérrimo partidario del gobierno; que ha sido funcionario policial; hay testigos de toda clase".

• NO HABIA ARMAS

"Está absolutamente comprobado que no había armas en el local. Lo único que había es una escopeta desarmada, que el propio Ministro nos reconoció que no había sido usada. No había pues, ningún arma. Está comprobado por testigos que no pueden equivocarse, porque fue en sus narices que se produjo el hecho, que ninguno de los que fueron asesinados tenía un arma en su poder; que todos salieron con las manos en la cabeza; que fueron perseguidos para masacrarlos; que no cayeron en el mismo lugar; que dos por lo menos murieron desangrándose a los gritos de que los llevaran al hospital, que tenían familia e hijos. Presumimos que uno de ellos puede haber sido el obrero metalúrgico Abreu, de la fábrica Nervión. Y a pesar de ello, dejaron pasar las horas hasta que se comprobó que estaban todos muertos".

- **SERIA INTERESANTE CONOCER EL INFORME FORENSE DE LA AUTOPSIA**

"Sería muy interesante conocer el informe forense de la autopsia. Y se habrá comprobado, —como lo verificaron médicos amigos cuando retiramos los cadáveres, que hicieron un primer examen visual de los cuerpos— que cuatro de ellos fueron ametrallados por la espalda; que dos fueron asesinados y que lo que les produjo la muerte fue un primer tiro en la nuca, es decir, que fueron ajusticiados".

"Quisiéramos poder hablar con los heridos, que no sabemos en qué situación están pero presumimos que están graves—, y a los cuales no pueden acercarse sus familiares. O sea, que las víctimas están como si fueran los culpables".

- **DEBE HACERSE UNA INVESTIGACION PROFUNDA Y SERIA**

"Creemos que sobre todo esto debe hacerse una investigación profunda y seria, porque esto no tiene nada que ver con lo que votó la Asamblea General. Estos son delitos comunes, y el homicidio es un delito bien tipificado por nuestro derecho penal, por lo que el Parlamento y la Justicia ordinaria deben proceder para castigar a los culpables. Esto no se puede cubrir con el manto de que hay una guerra ni de que hay una batalla de ningún tipo".

"Esto, amarga y desgraciadamente, fue un asesinato frío".

"Posteriores investigaciones develarán el mistero de qué fue lo que motivó este procedimiento, porque no vale la excusa que se da, de que en la calle Valle Edén había una ratonera, que desde allí se disparó, etc., etc. Yo invité al señor Ministro a concurrir a las azoteas a comprobar que era absolutamente imposible, por razones físicas, por la conformación de los edificios, que desde el local de la 20ª pudiera tirarse nada contra un lugar que queda a 150 metros de allí, y con el cual no hay comunicación ninguna y ni siquiera visibilidad directa".

"El problema es así y para cerciorarme de ello recorrí las azoteas a propósito de observar paso a paso qué fue lo que ocurrió. Además, a los dos compañeros que estaban en la azotea, el juez militar los pone en libertad porque queda comprobado que no tenían absolutamente ningún arma consigo. Es decir, que desde allí no se disparó, y todos los testigos afirman exactamente lo mismo, no hubo ningún disparo desde la Seccional 20ª del Partido Comunista. A pesar de ello, se produce la masacre. Entonces, creo que esto merece una investigación, en realidad, ya debería haberse investigado, pero no se ha hecho".

- **EL CAPITAN BUSCONI SOLO PUDO HABER SIDO HERIDO POR UNA DE LAS BALAS DISPARADAS POR LOS EFECTIVOS DE LAS FUERZAS CONJUNTAS**

"Están todos los elementos. No quiero abundar en detalles, pero por la forma en que se produjeron los acontecimientos —y lo digo con total responsabilidad—, el capitán Busconi sólo pudo haber sido herido por una de las balas disparadas por los efectivos de las Fuerzas Conjuntas. Hay infinidad de testigos que afirman que se disparó en diversas direcciones y que en determinado momento algunos jefes tuvieron que decir: "Paren", pero con otras palabras, porque se estaban disparando unos contra otros. A tal punto se dio esto, que hasta efectivos policiales que estaban de particular —debían ser de Investigaciones —tuvieron que ponerse distintivos porque corría peligro todo "bulto que se meneaba".

"Comparto que se pase a intermedio hasta mañana —el Senado es soberano y sabe lo que tiene que hacer; nosotros sólo reclamamos una investigación exhaustiva de los hechos— y que se examine este problema junto a otros que han sido planteados aquí, porque son demasiado graves. En este caso al que me refiero, se trata de personas de vida modesta, de militancia política legal, totalmente reconocida, y sin embargo ocurrió".

"Señor TERRA. — Dejo constancia de que comparto los criterios expuestos por los compañeros".

"Pido, además, que entre la información sobre episodios que se produjeron durante la vigencia del estado de guerra, se incluya la relativa a los 9 ó 10 atentados que ocurrieron la noche siguiente. Recuerdo que se dejó expresa constancia de que el estado de guerra se refería no sólo a la organización sediciosa de los tupamaros, sino a otras que actuaran con técnicas de terrorismo. Parece importante conocer en qué situación se encuentra ese aspecto y las medidas que se han tomado".

• **EL MINISTRO**

"Señor MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL. — He tomado debida nota de todas las inquietudes y las necesidades de información de la Comisión. Podría contestar ya a algunas, porque hay hechos que, por lo menos en primera instancia, están sustanciados".

"Al respecto, puedo manifestar por ejemplo, sobre el acontecimiento del club comunista de la calle Agraciada citado por el señor Diputado Pérez, que tengo una información totalmente distinta a la dada por él y que se refleja en el comunicado que leí en el Senado, no recuerdo día, cuando se me pidió la aclaración del hecho".

"Señor PEREZ. — Ese comunicado ni siquiera le acierta a la hora de los acontecimientos".

"Señor MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL. — En este comunicado, al final, se establecía que iba a ser producto de una información más acabada y más exhaustiva. Ese hecho está en la justicia militar, a la que pasó de inmediato, y está en sus manos la resolución".

"A primera vista puedo decir que los informes que tiene el señor diputado Pérez son opuestos a los que poseo. La muerte de los siete integrantes del club comunista se produjo al repeler la acción de ese club. De manera que la referencia que se hace es de que fallecieron esas siete personas. Los antecedentes están en la justicia militar, los tiene el juez de instrucción, que está haciendo las indagaciones".

"Quiero dejar sentado, pues, que discrepo con la posición del señor diputado Pérez, y que los informes que tengo dan otro tipo de versión sobre los acontecimientos".

"Señor PEREZ. — ¿Me permite para una constancia, nada más".

"Señor MINISTRO DE DEFENSA. — No quisiera alargar mi exposición".

"Señor PEREZ. — Simplemente deseo dejar una constancia".

"Señor MINISTRO DE DEFENSA. — Si es así, le concedo la interrupción".

"Señor PEREZ. — Simplemente quiero decir que lo que afirmo —porque no estuve cuando se produjeron los acontecimientos— es el fruto de la versión de muchos testigos que estuvieron, porque se produjeron frente a puertas y ventanas de casas próximas al lugar. Por eso me manejo sin agregar absolutamente nada, con lo que han confirmado testigos presenciales de los hechos".

Política Internacional

Rita Ibarburu

21

¿EN VISPERAS DE OTRO DIEN BIEN PHU?

Hombres y animales
sienten llegar la primavera.
¿Qué más natural?
Después de la desdicha,
he aquí la alegría.

HO CHI MINH

Cuando, a fines de marzo, comenzó la gran ofensiva patriota que hoy se halla en pleno auge, los norteamericanos la recibieron al parecer, como el ya habitual ataque de año nuevo. Sin duda se equivocaron porque hoy arde literalmente todo Viet Nam Sur.

El ataque de las Fuerzas Patrióticas de Liberación se produjo simultáneamente en cuatro frentes y acerca de sus proyecciones se conoce la opinión del Gral. Giap, Ministro de Defensa de la RDV, quien considera que se trata del esfuerzo final por liberar al Sur e instaurar en Saigón un gobierno de concordia nacional.

A 25 días de iniciada la batalla también las autoridades norteamericanas y saigonesas admiten que puede tratarse del combate decisivo y que es similar, por sus características, al proceso que culminó en Dien Bien Phu(1).

Las fuerzas liberadoras han pasado a una etapa superior; ya no cuentan sólo con destaca-

---

(1) Se trata de la batalla que, dirigida por el Gral. Giap, puso fin a la dominación colonial francesa (marzo de 1954).

mentos guerrilleros. Encabezan las operaciones las FAPL (Fuerzas Armadas Patrióticas de Liberación) que constituyen un ejército excelentemente preparado y pertrechado, habilitado para sostener una ofensiva prolongada; los guerrilleros han pasado a segundo plano en cuanto desarrollan acciones de apoyo al ejército, hostilizando la retaguardia enemiga.

Las FAPL alternan los objetivos de su ofensiva y pasan sin transición de la guerra de posiciones a "sorprendentes movimientos que desconciertan el mando yanqui-saigonés" (telegrama de AFP).

Saigón, atacada desde diversos puntos —en una dirección los patriotas están a sólo 35 kilómetros— corre el riesgo inminente de quedar aislada. Zonas fundamentales de Camboya han sido ocupadas por las unidades de liberación y desde allí penetran a Viet Nam Sur.

El gobierno títere ha debido desguarnecer hasta el Palacio Presidencial enviando al combate al batallón de paracaidistas que lo custodiaba. La descomposición de las tropas se acentúa. En los primeros días de la gran ofensiva 100 mil sudvienamitas "habían cambiado de hombro el fusil". Las deserciones se producen en masa; y no sólo huyen los soldados saigoneses, también se niegan a combatir muchos norteamericanos; la población civil se insurreccio-na e instaura el poder popular. Más que nunca la guerra se hace en todas partes, se reproduce hasta el infinito: cada niño y cada viejo, cada árbol y cada piedra combaten o acechan.

Este pueblo, contra el cual se han empleado todos los métodos de muerte ha frenado primero y luego ha comenzado a poner en fuga una maquinaria bélica que se consideraba invencible.

Cobran nueva vigencia las palabras que hace muchos años pronunciara Eisenhower para justificar la violación de los Acuerdos de Gine-

bra: si se hubieran realizado en el país las elecciones que dichos acuerdos establecían "es posible que el 80 % de los electores escogiera como dirigente al comunista Ho Chi Minh".

Los EE.UU. están en un callejón sin salida. Primero les fracasó la guerra "especial", más tarde la guerra "local"; se lanzaron sin suerte contra toda Indochina y tampoco les ha resultado la "vietnamización". Abandonaron por tiempo indefinido la Conferencia de París y obligatoriamente van a tener que volver a ella.

Han reanudado con tremenda intensidad sus bombardeos contra Hanoi, Haifong y Phan Hoa —en la capital ha comenzado una evacuación parcial— y sus pobladores dicen que si éste es el tributo que deben pagar por la liberación del Sur y la reunificación del país, no lo lamentan.

Por otro lado, a la VII Flota que había penetrado en aguas territoriales de la RDV los aviones nordvietnamitas le incendian 13 buques.

Nixon había prometido para el 1º de Mayo el retiro de tropas; en lugar de ello, parten rumbo a Viet Nam nuevas unidades de la marina de guerra y nuevos bombarderos despegan de sus bases. Pero éste es un año de elecciones y el tema Viet Nam resulta definitorio.

El Congreso acaba de aprobar una propuesta del Partido Demócrata que establece 30 días de plazo para sancionar una ley contra la intervención en Indochina. El Senado había votado en varias ocasiones iniciativas similares que nunca alcanzaron mayoría en aquel Cuerpo.

También se multiplican las manifestaciones populares en EE.UU. y se tornan más agresivas.

En los próximos días el estudiantado universitario —apoyado por los rectores— realizará una huelga general. La prensa critica acerbamente la reanudación de los bombardeos.

De otro lado, los sectores más agresivos del imperio recuerdan el arma atómica. No hay que menospreciar esta amenaza pero sabiendo, al propio tiempo, que no es muy fácil ponerla en práctica. Ello implicaría desencadenar la tercera guerra mundial que, en la actual correlación de fuerzas no parece estar al orden del día. Tampoco es desdeñable el factor interno: por primera vez en su historia de crímenes el imperialismo yanqui ha debido hacer la guerra con sus propios hombres. Los batallones aniquilados, "nuestros muchachos" (como gustan decir ellos) que vuelven como cadáveres o como drogadictos, a lo que se agrega la crisis económica —uno de cuyos detonantes ha sido precisamente la guerra de Viet Nam—, han traído lucidez a muchos sectores del pueblo norteamericano.

Los gobernantes yanquis, con su acostumbrado cinismo, acusan a la URSS de "falta de moderación" por la ayuda que presta a Viet Nam. Esa ayuda se ha otorgado siempre y ahora se incrementa. Sin ella difícilmente el pueblo vietnamita hubiera podido, no obstante su heroísmo, hacer frente a tan terrible agresión. El auxilio moral, material y militar de los países socialistas y ante todo de la Unión Soviética ha sido decisivo para asegurar la capacidad defensiva de la RDV y para la construcción económica. Los nuevos acuerdos sobre la ayuda gratuita de la URSS garantizan que esa cooperación, dictada por el internacionalismo proletario, se extienda aún más. También la Unión Soviética es ampliamete solidaria con el Gobierno Revolucionario Provisional del Sur.

Ha sido el destino del pueblo vietnamita vivir y morir combatiendo; pero en esa larga historia de sacrificios derrotó primero al imperialismo japonés, luego al francés; hoy tiene acorralado al imperialismo norteamericano. El secreto radica no sólo en los armamentos, en el valor, en la pericia alcanzada por los combatientes, en la solidaridad que concitan. El secreto es la unanimidad del pueblo en lucha por su soberanía nacional, por su libertad, por su dignidad. Y este secreto debe aleccionarnos a todos.

Radiografía del Régimen

Niko Schvarz

27

PACHECO-BORDABERRY: UNA CONTINUIDAD ESENCIAL EN LA POLITICA REPRESIVA

Este artículo se escribe en plena vigencia del estado de guerra interno y de la suspensión de las garantías individuales (aprobados por la Asamblea General, con el voto contrario del Frente Amplio, el 15 de abril); y cuando vea la luz, persistirá esta situación de descaecimiento de las libertades y los derechos esenciales. Es algo así como un símbolo de la situación a la cual el gobierno y la oligarquía dominante quieren conducir a la República.

Desde que asumió el mando el 1º de marzo, el gobierno que encabeza el Sr. Bordaberry ha puesto un celo especial en tratar de borrar el cordón umbilical que lo ligaba al régimen de su antecesor, el Sr. Pacheco. Incluso, en el afán de sacar adelante la venia para designar embajador al ex-presidente, ha hecho circular la especie de que era preferible mantener a Pacheco alejado del país, porque aquí se convertiría en un centro de poder. Si miramos en superficie, algunos hechos podrían abonar esta afirmación. Por ejemplo, en lo concerniente a las relaciones con los otros poderes del Estado: los ministros concurren a dar explicaciones al Parlamento, Bordaberry se entrevista con el presidente de la Suprema Corte de Justicia, el término "distensión" se maneja a diestra y siniestra desde tiendas del oficialismo.

Sin embargo, la situación de la República se ha precipitado a límites de una gravedad extrema, muchas víctimas han caído. ¿Qué es lo que está en el origen de este sesgo trágico en la vida de la República? El hecho de que, en esencia, este gobierno implica una continuidad básica con el régimen anterior, signado por su política represiva y pro-oligárquica. Y ello solamente podría conducir a la República a un callejón sin salida, si el pueblo unido en el plano social y político, en la lucha por el pan y la libertad, contra el fascismo, no impone un giro radicalmente opuesto.

Para tomar las cosas por su cogollo. Desde fines de marzo estuvo reunida en el bastión de Santa Teresa, una nutrida delegación del Fondo Monetario Internacional (7 miembros) con el Ministro de Hacienda, Forteza y asesores. Allí se dictó la línea de política económica del gobierno, y está sobre el tapete la firma, una vez más, de una Carta de Intención.

En verdad, la receta —clásica y sin imaginación— del **FMI**, se viene aplicando desde el 1º de marzo. Lo expresan, entre otros índices: a) **la devaluación** del 2 de marzo, y luego el inicio de **la cadena de las mini-devaluaciones**, al estilo de las registradas periódicamente en Argentina y Brasil; no hay peor sangría que la que, gota a gota, va sumiendo al paciente en la anemia; b) **la suba de las tarifas de los Entes** del Estado, en aras de su "rentabilidad"; c) **la restricción crediticia** que se expresa, como ejemplo típico, en el veto del P. E. a la prórroga de la ley de consolidación de deudas;

d) **la veda de la carne,** porque solamente interesa el obtener divisas, fundamentalmente para el pago de la elefantiásica deuda externa, aunque el pueblo no tenga qué comer; e) la prosecución de **la política desnacionalizadora en los entes,** que llega a extremos clamorosos, con una ANP sin barcos (aunque los que se vendieron como chatarra, perfectamente reparados en poco tiempo, navegan hoy por los mares del mundo), con una PLUNA sin aviones, con una AFE en virtual parálisis, con una UTE suscribiendo nuevos convenios para la compra de energía eléctrica en el extranjero (Argentina); f) **la extranjerización creciente de la banca,** siguiendo aquí también el rumbo nefasto del anterior gobierno: las primeras declaraciones públicas del presidente, así como las del ministro de Hacienda ante las Comisiones parlamentarias respectivas, han sido para expresar su oposición cerrada a la nacionalización de la banca, mientras que en proyecto para gravar las tenencias en dólares de esta banca no pasa del estado de vaga promesa; g) y por sobre todas las cosas, esa política definidamente fondomonetarista, sin siquiera un matiz o un alarde de independencia, se expresa en **el 20 % de "aumento" salarial,** en realidad una rebaja del salario real, que constituye una verdadera provocación al movimiento obrero, la instauración del hambre en los hogares de los trabajadores, y el patrón para la fijación de las escalas que regirán para los funcionarios públicos en el próximo presupuesto y para los jubilados en la revaluación que tendrá vigencia a partir del 1º de julio venidero.

Nunca, en el escaso lapso de un mes y medio, se acumularon tantos índices de una política hambreadora, entreguista y anti-nacional.

Esta política es consustancial con la represión. Se desata el infame atentadq contra la casa central del Partido, en el mismo momento en que se estaba debatiendo en la Asamblea General acerca de la implantación del régimen de excepción. Luego de que en una noche se producen —impunemente, como siempre—, once atentados contra domicilios de dirigentes frenteamplistas y contra la iglesia metodista, se agrede a quienes asisten al acto de desagravio al Dr. Juan José Crottogini, cuyo domicilio había sido volado. Y esto culmina con el baño de sangre en el seccional 20º de nuestro Partido, con siete camaradas inmolados que se incorporan a la galería de nuestros mártires gloriosos.

Estos son los más graves y los últimos hechos. Vienen precedidos de decenas de gravísimos atentados perpetrados noche a noche contra locales de las organizaciones del Frente Amplio y contra los domicilios de sus dirigentes, incluidas las bombas en las casas de los senadores Enrique Rodríguez y Zelmar Michelini.

Pero además: se ha torturado a militantes frenteamplistas, como se probó en Maldonado, Mercedes, Paso de los Toros, Aiguá. Se confinó a sus dirigentes de primera línea, como el Dr. Ramón Legnani, de Canelones, luego de un acto de desagravio por el atentado a su domicilio. Se allanan locales del F. A. Ha habido muertes a mansalva, como el caso de Prieto Amoroso. Se ha confinado a un ex-legislador por opiniones vertidas durante su mandato, en otra violación flagrante de los fueros del Poder Legislativo, contraviniendo expresamente la letra constitucional.

La denuncia acerca de la existencia y de los crímenes del "Escuadrón de la Muerte" está en la calle. A mayor abundamiento, el senador Ferreira Aldunate dijo en la Cámara Alta que se conoce perfectamente quiénes son

sus cabecillas. Y si no se ha detenido a un solo autor de uno solo de los atentados, ninguna explicación puede resultar creíble.

En esencia, se sigue por el mismo trillo de la política represiva del pachecato, inaugurada con el decreto del 13 de junio de 1968 que implantó las Medidas de Seguridad que van a cumplir ¡4 años!, seguido por el decreto de congelación del 28 de junio del mismo año.

Hoy resulta fácil hacer el balance trágico de la obra represiva del gobierno de Pacheco, que colocó al país en la semi-dictadura, que desconoció a los restantes poderes del Estado, que abrió en verdad el cauce para el desborde fascista.

Esta política se expresó en los asesinatos de los militantes del movimiento obrero y popular, comenzando por nuestros inolvidables Líber, Hugo, Susana, seguidos por otros jóvenes. Se expresó en la cárcel, por la cual desfilaron por millares, los dirigentes de la clase obrera. Se expresó en la militarización (pisoteando en forma por demás grosera la Constitución) de gremios enteros: bancarios, personales de UTE y de ANCAP, de Telecomunicaciones. Se expresó en una política sistemática de atentados a los sindicatos, de allanamiento y clausura de sus sedes, paralela a una actuación al servicio de las grandes patronales, al tiempo que preclaros dirigentes de la clase obrera eran buscados por la policía, exhibidas sus fotografías en comisarías o por TV. Se destituyó a trabajadores de los Entes por cientos, en forma totalmente ilegal, (como acaba de precisarlo un fallo del Tribunal de lo Contencioso Administrativo), sin otra razón que su militancia sindical, situación que el Parlamento debe corregir en el más breve plazo. Se implantó como norma corriente la tortura, la picana eléctrica, el vejamiento colectivo, como se hizo contra los trabajadores de la UTE. Se utilizó contra ellos la Isla de Flores como centro de confinamiento, a lo que solamente la dictadura de Terra se había atrevido. El pachecato ostenta asimismo el dudoso honor de haber inaugurado un auténtico campo de concentración en el país, en Punta de Rieles. Se cerraron diarios, uno tras otro, se impusieron innumerables clausuras parciales y ocho clasuras definitivas, se prohibió informar si no era al paladar del gobierno y de acuerdo a los comunicados del gobierno (situación que acaba de reimplantarse en momentos de escribir estas líneas). Se intervinieron, también ilegalmente, los Entes del Estado, nombrando y destituyendo directores sin venia del Senado. El Poder Ejecutivo se erigió en poder omnímodo. Desacató en forma contumaz las decisiones adoptadas por los restantes poderes del Estado en uso de sus prerrogativas específicas y en la esfera estricta de sus competencias. Por dos veces el Poder Ejecutivo incumplió la decisión del Poder Legislativo de levantar las Medidas de Seguridad, así como su resolución expresa (adoptada también en dos oportunidades) de dejar sin efecto la clasura de un órgano de expresión.

Si totalmente ilegal fue la militarización de varios gremios, las destituciones de cientos de trabajadores de los Entes, el cierre de diarios por decreto del P. E., también lo fue la inicua intervención de la enseñanza media, destinada a enfrentar a la inquieta juventud estudiantil con la represión desde arriba acompañada por las porras y las balas de los bandidos jupianos.

Resonantes debates parlamentarios se produjeron desde el inicio de la actual legislatura en la Asamblea General, reclamando el levantamiento de las Medidas de Seguridad y en torno al pedido del ex-presidente para ausentarse del país, permitieron desnudar hasta el hueso las caracteristicas de la obra represiva del pachecato. Lo hizo, por ejemplo, y con singular energia, el diputado Wladimir Turiansky, quien reclamando el levantamiento de las Medidas, a mediados de febrero, vertió los siguientes conceptos:

"En el último mensaje a la asamblea General el Poder Ejecutivo invoca, entre las causales para el mantenimiento de las Medidas de Seguridad, la necesidad de salvaguardar el orden, la familia, la tranquilidad de la población. Ese es otro mito del gobierno de Pacheco, como también ha sido un mito la política de estabilización, como ha sido un mito la llamada política de despegue, como ha sido un mito la llamada politica del cimbronazo.

Las Medidas de Seguridad están dirigidas contra el movimiento obrero y popular y han tenido permanentemente ese sentido.

Si hiciéramos un recuento de cada una de las acciones, de cada uno de los decretos y resoluciones que el P. E. adoptó invocando esas Medidas de Seguridad, nos podremos encontrar que en su totalidad estas actitudes han estado dirigidas a combatir la lucha de los trabajadores, la lucha de nuestro pueblo por mejores condiciones de vida, por la defensa de la independencia nacional, por la defensa de la soberania, por la defensa de las libertades democráticas y populares.

No es casual que cada una de las etapas de las Medidas Prontas de Seguridad y muchas veces antes de su implantación regular y legal, se hayan inaugurado con las "razzias" de dirigentes obreros y populares; no es casual que estas Medidas de Seguridad se hayan inaugurado con la clausura de locales sindicales; no es casual que al arbitrio de su invocación decenas y centenares de dirigentes sindicales hayan pasado semanas y meses en los cuarteles, en las prisiones, en el tristemente ya famoso campo de concentración creado por el gobierno de Pacheco. Solamente por defender los intereses de los trabajadores. No es casual que invocando las Medidas de Seguridad se haya producido todo lo que es de conocimiento público, como por ejemplo lo ocurrido con los trabajadores de UTE; no es casual que en el año 1969, invocando esas Medidas de Seguridad cerca de un millar de trabajadores de las centrales de generación hayan sido sometidos a plantones indignantes en la rambla, frente a la Central Batlle, por períodos que abarcaron hasta 36 horas y en cuyo lapso los trabajadores no tuvieron derecho al descanso, ni a la alimentación ni a hacer normalmente sus necesidades naturales.

No es casual que, invocando estas Medidas de Seguridad que pretendidamente son para defender la familia uruguaya, se haya torturado a trabajadores como se torturó a los de la Central Telefónica de UTE, pretendiendo hacerles confesar falsos e inexistentes sabotajes. No es casual que, invocando estas

Medidas de Seguridad y como consecuencia de ellas, un viejo y querido trabajador de la UTE, el compañero Emiliano Traviesor, haya salido de la Base Militar de Laguna del Sauce para no levantarse nunca más, abrumado —pienso yo—, fundamentalmente, al contemplar de qué manera se derrumbaba ese Uruguay en el cual creía y con el que soñaba. No es casual que en torno a estas Medidas de Seguridad se hayan desatado, como se desató, una canallesca campaña contra los dirigentes sindicales —a los cuales me enorgullezco de pertenecer— pretendiendo poner sus nombres y figuras ante la opinión pública como si fueran delincuentes comunes o peor que eso, en el mejor estilo del Far West. No es casual que se haya utilizado el procedimiento de las Medidas de Seguridad o el mecanismo de las mismas para imponer la leva y el trabajo forzado expresamente prohibidos por convenios internacionales que nuestro país ha suscrito y que pomposamente reconoce como tales. Esto ha llevado al extremo de que trabajadores de UTE, por períodos que iban de los 15 hasta los 30 días eran obligados a concurrir del cuartel al lugar de trabajo y de éste al cuartel. Eso mismo que se hizo con los trabajadores de UTE se hizo con los bancarios, demostrando que las Medidas de Seguridad se transformaban en un instrumento de represión contra los trabajadores y en favor de los intereses de la minoría oligárquica entronizada en el poder. Esto también se ha hecho con los trabajadores de ANCAP y a lo largo de este período el gobierno ha descargado contra el movimiento obrero y popular todo tipo de violaciones a la Constitución y a los derechos sindicales, culminando esta obra con el derramamiento de sangre de nuestros obreros y estudiantes en las calles de nuestra ciudad, con la destitución de trabajadores de UTE, de ANCAP, de los bancos oficiales y privados, destituciones que este Parlamento tiene necesariamente el deber de reparar.

Por eso es que creemos que es necesario terminar con las invocaciones al orden y a la seguridad pública que hace el Poder Ejecutivo cuando maneja el mantenimiento de las Medidas de Seguridad. Es mentira: el mantenimiento de las Medidas de Seguridad tiende a impedir la expresión popular, tiende a impedir que los trabajadores luchen en defensa de sus derechos y de los derechos y de las libertades populares.

Entre los trabajadores y las patronales el gobierno pone su aparato de represión al servicio de las patronales, y ha llegado al extremo —inaudito extremo a nuestro entender— de que un Ministro de este Gobierno, que tiene la obligación de velar por el cumplimiento de las leyes que este Poder Legislativo vota, haya reclamado de las patronales bancarias privadas, nada menos que la violación de una ley aprobada por este Cuerpo, que instituía el retorno de los trabajadores bancarios despedidos.

En definitiva, las Medidas de Seguridad han sido utilizadas por el Gobierno para defender los intereses de los banqueros contra los bancarios, para defender los intereses de los empresarios contra los trabajadores, para defender los intere-

ses de quienes —ellos sí— han violado las leyes y elementales normas de convivencia y han utilizado el aparato del poder para enriquecerse desmedidamente. Son los delincuentes económicos que en más de una oportunidad han sido denunciados en este Parlamento y que, sin embargo, no han sido enjuiciados como corresponde".

Otra de las consecuencias de las mencionadas intervenciones de los Entes, además de la represión anti-obrera, fue la de conducir a la ruina a estos fundamentales organismos del Estado. En este aspecto también insistía, en los debates referidos, el diputado Turiansky, tomando el ejemplo concreto de la UTE. Se dijo, por parte del Poder Ejecutivo, que la intervención de este organismo (así como de los demás sobre los cuales se hizo recaer la intervención, que aún persiste en todos los casos, sin que se haya abordado la designación de nuevos directores con venia del Senado) tenía por finalidad asegurar la continuidad de estos servicios indispensables. Por el contrario, hoy está a la vista que esta intervención condujo al caos, al desquiciamiento, a la ruina del Ente, expresado todo ello en apagones frecuentes, déficit de energía eléctrica, imposición de un régimen de restricciones forzosas ya en el mes de abril, carencia de lo más indispensable para que puedan funcionar las centrales de generación, servicios telefónicos que convierten cada comunicación en un drama kafkiano. Con el agravante tremendo —incluido en la política de desnacionalización, y que casualmente arranca del año 1968—, de que se está comprando la energía eléctrica al extranjero, a Brasil y Argentina, energía que resulta cara y pagadera en dólares, habiéndose suscrito en tal sentido un nuevo convenio con la Argentina. Puede demostrarse que lo que el país paga actualmente en dólares para comprar energía, podría utilizarse con ventaja para amortizar un préstamo para equipar las centrales por lo menos en 80 mil Kilowatts. Y junto con ello marchan, como es habitual, otras "cositas" que suelen ser sus acompañantes, y que deberá dilucidar también la investigación parlamentaria ya solicitada: las tramitaciones irregulares en materia de convenios de compra en el exterior, las adquisiciones sin licitación, etc.

Puesto que mencionamos estos debates de la Asamblea General, importa señalar que en su transcurso, al enjuiciarse la política seguida por el Sr. Pacheco, se volvió a probar, ante el silencio absoluto de la bancada oficialista, y con una documentación que no admitió réplica, que éste había vendido la soberanía nacional, confirmándose una vez más la veracidad de las denuncias según las cuales se había propuesto instalar, en plena campaña electoral, un barco de guerra norteamericano en aguas territoriales uruguayas; y también que a naves uruguayas se les dio orden de no actuar frente a buques extranjeros que estaban violando el territorio nacional.

En resumen: esta obra represiva en todos los campos se desarrollaba al mismo tiempo que se colmaba como nunca de prebendas a una oligarquía de la banca y de la industria frigorífica que está tragándose al país, y que solamente en el año 1971 ha amorralado 46.500 millones de pesos; al mismo tiempo que se proseguía desnacionalizando a los Entes del Estado y mancillando la soberanía del país. Para esto fue que el pachecato gobernó ininterrumpidamente con Medidas Prontas de Seguridad, sindicándose como

un gobierno al margen de la Constitución y de la ley. Su obra en este terreno culminó con el más vergonzoso fraude electoral que recuerda la historia de la República: fraudulento por la participación escandalosa del expresidente en la propia campaña electoral; fraudulento por el terrorismo que inficionó esta campaña; fraudulento por las limitaciones a la libertad de prensa y la clausura en serie de órganos de la oposición, en algún caso de todos los órganos del Frente Amplio (y solamente de ellos), por un dilatado período. Y fraudulento, por último, por la propia forma de presentación de las listas y el recuento de los votos "dobles" y hasta "triples".

Y es por esta senda que se quiere continuar, incluso en un grado mayor, retrogradando nuevos peldaños en el camino del avasallamiento a las normas y en el marginamiento de la Constitución.

Está vigente, junto a una nueva suspensión de garantías individuales —similar a la que por dos veces solicitó el pachecato— un estado de guerra interno que la Carta no prevé en forma alguna y que por primera vez en toda su historia se implantó en la República.

Desde el comienzo mismo de su mandato, además, el Poder Ejecutivo está presionando al Parlamento con un proyecto, llamado de "'seguridad del Estado", que implica juntar, en un texto "legal", todas las arbitrariedades y atropellos cometidos al amparo de las Medidas Prontas de Seguridad. No es por azar que este proyecto ha recibido la reprobación definida de todos, absolutamente todos, los juristas (constitucionalistas, penalistas, etc.) que han sido consultados (con una única excepción que confirma la regla: la de un abogado que ocupa la prosecretaría de la Casa de Gobierno, funcionario que por lo tanto está sujeto a jerarquía).

La continuidad esencial entre la política represiva del anterior y del actual gobierno, se expresa también por el mantenimiento de los mismos sectores del latifundio y de la banca en cargos fundamentales del Estado, subrayado en algún caso por la persistencia de los agentes serviles y asalariados del imperio en la conducción de las relaciones internacionales del país.

Hoy, el peligro contra las libertades se plantea en un grado superior. La amenaza desnuda del fascismo se cierne sobre la República. Y deberemos enfrentarla con nuestra probada táctica de masas: con todo el pueblo unido, parar el fascismo. Lo dijo Arismendi en la emocionada despedida de nuestros siete mártires obreros: "¿Cómo enfrentar al fascismo? ¿Cómo salvar al país? El único camino es la unión profunda y total de todo el pueblo. Unión de esta clase obrera que ha respondido hoy con la ocupación de fábricas, ayer con el paro general, mañana con la lucha sin tregua. Unidad política, fraternidad profunda del Frente Amplio, unidad de todo el pueblo".



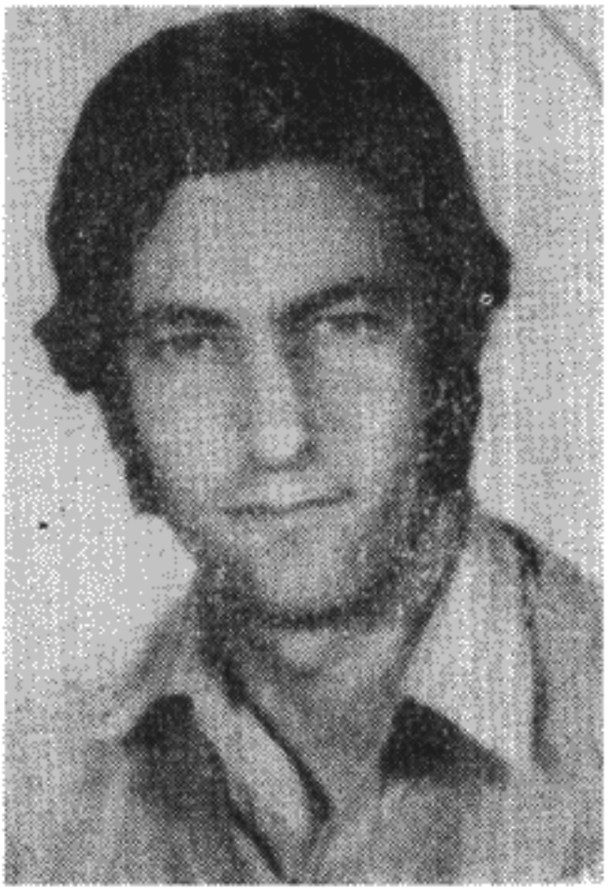
Luis Alberto Mendiola



Héctor Cervelli



Raúl Gancio



Wáshington Sena



José Ramón Abreu



Ruben Claudio López



Ricardo Walter González



Elman Fernández

36 RELACION DE HECHOS

Se han producido tantos acontecimientos y algunos de tal gravedad o trascendencia que, estando ya cerrada esta edición nos obligan a publicar una muy breve síntesis de los mismos.

13 DE ABRIL. — Se efectúa el paro nacional decretado por CNT y USOP contra la política salarial del Poder Ejecutivo, la carestía y la especulación; por aumento de sueldos y fuentes de trabajo; por el restablecimiento de las libertades públicas; contra el fascismo; por la reposición de los destituidos y en solidaridad con los gremios en conflicto; en defensa de la Enseñanza; por el Seguro Nacional de Salud.

La paralización abarcó el transporte de pasajeros y de carga en su conjunto, la industria privada, el comercio, los Entes del Estado, los Bancos, la Administración Central, el Puerto, la Enseñanza (docentes y estudiantes), periodistas y gráficos (de diarios y obra), las radios, los frigoríficos, hoteles, restaurantes y cafés; no se realizaron espectáculos públicos. En resumen, sólo funcionaron en el país —y por decisión sindical—, algunos servicios esenciales. Fue una jornada memorable en que los trabajadores respondieron con elevado espíritu combativo y excepcional disciplina. Por lo demás, adhirió la inmensa mayoría del pueblo, víctima de la política del gobierno.

DIA 14. — Mientras se hallaba reunida la Asamblea General Legislativa para considerar el Mensaje del Poder Ejecutivo sobre estado de guerra interno y suspensión de las garantías individuales, se produce el ametrallamiento y la invasión de la sede central del Partido Comunista. Acuden diputados comunistas y otros del Frente Amplio, así como el Presidente de la Cámara de Representantes diputado Gutiérrez Ruiz. La serenidad y disciplina, producto de la elevada conciencia de los centenares de personas que allí se encontraban impidieron que se consumara una tragedia de incalculables proporciones.

El Juez de turno ordenó el retiro inmediato de los atacantes.

Esa misma noche el diputado Rodney Arismendi denuncia estos hechos como un gravísimo acto de provocación.

DIA 15. — La Asamblea General —con la oposición de los legisladores del F. A.— vota una moción del P. Nacional por la que se declara "estado de guerra interno" y suspensión de las garantías individuales por el término de 30 días (el Mensaje establecía 90 días).

DIA 17 — En el seccional 20º del Partido Comunista mueren ametrallados 7 obreros comunistas que, inermes, custodiaban el local. Son Luis Alberto Mendiola, José Ramón Abreu, Raúl Gancio Mora, José W. Sena, Ruben Claudio López, Elman Milton Fernández y Ricardo Walter González. Otros dos camaradas caen heridos y varios detenidos.

En la sesión del Senado Enrique Rodríguez se refiere, en un extenso discurso a estos hechos. Damos textualmente fragmentos de sus palabras:

"Voy a hablar, no lo duden los Sres. senadores —dijo— poseído de una inmensa cuota de dolor... porque los siete compañeros que han sido asesinados frente a su viejo y querido local partidario son auténticos militantes revolucionarios, son gente de pueblo, son gente surgida de las entrañas de la clase obrera... Esa gente que ha caído por estar defendiendo desarmada un local partidario, en momentos que las hordas fascistas consuman 14 atentados en una sola noche y en tres meses 64 atentados, solamente puede hacer esa tarea en base a una profunda convicción revolucionaria... El que vivimos es un clima de histeria. Es la histeria creada, en primer término, por el propio gobierno, cuando da lugar a este clima de impunidad que se trasluce en el proyecto de ley de defensa del Estado y en este histérico llamado con todo el Consejo de Ministros en la Asamblea General, para declarar el estado de guerra interno, que no existe en la Constitución de la República, violentándola desde el comienzo... Respeto todas las opiniones, pero la mía es la de que la única manera de encarar el fascismo, es enfrentándolo, que para eso nos sobra pueblo. Lo que nos falta es gobierno y él tiene en sus manos los organismos desde los cuales habría que reprimir el fascismo..."

DIA 18. — Desde hora temprana se congrega dentro y alrededor de la sede del C. C. del Partido una multitud que fue desfilando ante los féretros de los 7 camaradas. Llegan masivamente columnas de trabajadores que a la hora 10 habían iniciado paro general solidario. Se hacen presentes además: una delegación de la Iglesia encabezada por el Arzobispo Coadjutor de Montevideo, Monseñor Carlos Parteli, los integrantes de las Mesas Ejecutivas del Frente Amplio, del Frente Izquierda, de la CNT, del Consejo Federal de la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay, de numerosos sindicatos y organizaciones populares. Asisten el Rector de la Universidad, Ing. Oscar Maggiolo y otras autoridades universitarias, senadores, diputados y ediles de todos los sectores del F. A., así como representantes del Plenario del mismo. La última guardia de honor es realizada por el Comité Ejecutivo del Partido.

Ante el público congregado frente a la Casa del Partido despidieron a los 7 mártires, José D'Elía, Presidente de la CNT, el vice Presidente y el Presidente del F. A., Dr. J. J. Crottogini y Gral. Líber Seregni respectivamente, el dirigente del gremio metalúrgico Francisco Franca y el Primer Secretario del C. C. del Partido Rodney Arismendi. Luego inicia el cortejo fúnebre su largo trayecto rumbo al Cementerio del Norte. Abre la marcha la Juventud con sus rojas camisas y empuñando las banderas del Partido. Los siguen la dirección del Partido, del F. A., de la CNT, del Frente Izquierda, luego millares de personas que con los puños en alto entonan el Himno Nacional y La Internacional. Al paso del cortejo la gente arroja flores. Fue una expresión de dolor estremecedora y a la vez un plebiscito de masas, comparable a aquel 14 de agosto de 1968 en que el pueblo acompañó a Líber Arce, el primer mártir de este período tan difícil de la historia nacional.

DIA 19. — Ante los sucesos señalados, la CNT decidió extender por otras 24 horas el paro general en todo el país, con ocupación de los lugares de trabajo.

La Junta Departamental de Montevideo resolvió por unanimidad ponerse de pie y rendir el homenaje de un minuto de silencio a los 7 militantes caídos trágicamente.

El Comité Ejecutivo del Partido en sesión especial les tributa solemne homenaje y adopta un conjunto de decisiones a fin de perpetuar su memoria.

DIA 20. — El Juez Militar Cnel. Aníbal Macchiletti ordenó la liberación de dos militantes comunistas que junto a los 7 camaradas muertos y a dos gravemente heridos (internados en el Hospital Militar) se encontraban en el local de la 20ª. La sentencia del Juez Militar evidencia que no había ninguna imputación contra ellos.

DIA 22. — Se efectúa una nueva e imponente demostración popular de homenaje a los obreros muertos, de repudio al fascismo, por el restablecimiento de las libertades y contra la carestía y la estafa salarial. Al mitin, convocado por el Partido Comunista asistió una multitud que cubría los amplios espacios de la Explanada Municipal, rebasando por 18 de Julio en dirección a la Plaza Libertad y hacia las calles laterales. Ocuparon el estrado dirigentes del Partido y del F. A., así como destacados dirigentes sindicales encabezados por el Presidente de la CNT y personalidades de la cultura. La oratoria fue desarrollada por José Luis Massera y Enrique Rodríguez, dirigentes del Partido, el Dr. J. J. Crottogini y el Gral. Seregni, vice-Presidente y Presidente del Frente y Rodney Arismendi, cuyo discurso se publica en esta misma edición.

Se congregó allí todo un pueblo que mostró su decisión inquebrantable, con miles y miles de puños en alto, como un juramento, subrayando las estrofas del himno patrio. Y además una reafirmación de unidad del Frente Amplio.

DIA 23. — Se reúne la Mesa Representativa Nacional de la CNT ampliada con delegados de los Plenarios del Interior. Adoptó medidas para impulsar un gran 1º de Mayo y convocar la segunda edición del Congreso del Pueblo.

DIA 25. — Por decisión de CNT-USOP tuvo lugar la jornada nacional contra la política salarial del gobierno, en defensa de las libertades, contra el fascismo, por la restitución de las garantías individuales. Se efectuaron en todo el país paros de distinta duración y asambleas en los respectivos lugares de trabajo.

DIA 26. — La Comisión de Legislación de la Asamblea General se reunió con la presencia de los Ministros del Interior y Defensa Nacional, para reivindicar la potestad parlamentaria de controlar los actos del Poder Ejecutivo realizados al amparo de las Medidas de Seguridad, suspensión de garantías individuales y estado de guerra interna.

Dijo en esa ocasión el senador del F. A. Zelmar Michelini:

"La Asamblea General tiene la obligación de exigir al Poder Ejecutivo que día a día, en forma detallada le dé cuenta de quiénes han sido detenidos, por qué Cuerpo, si están sometidos a la jurisdicción militar, si se está en el presumario o no, a efectos de que estemos enterados los legisladores, que somos responsables frente al pueblo de la conducción de este estado de guerra interno. Repito que no lo votamos, pero eso no hace al caso, porque igual tenemos la responsabilidad —tal vez, por no haber votado, mayor que nunca—, de estar informados de esos hechos que afectan a ciudadanos y también a instituciones". Y agregó más adelante: "Sin embargo, se

va a casas de familia realizándose destrozos, como ocurrió en la Comunidad del Sur, o vemos la forma como fue entregado el local de la Seccional 20ª del P. C. y la manera como se detiene a las personas. Creo que todo eso tiene que ser fiscalizado por el propio prestigio de las Fuerzas Armadas..."

Por su parte el diputado del F. A. Jaime Pérez formuló un importante alegato que también se recoge en otra parte de esta edición, acerca de los sucesos de la Seccional 20ª.

DIA 27. — Nueva intervención del senador Michelini ante la Comisión de Legislación de la Asamblea General, a la que asistieron los Ministros de Defensa Nacional e Interior.

Transcribimos un párrafo del referido senador: "Aclaro que, desde que se suspendieron las garantías individuales y se declaró el estado de guerra, de todos los procedimientos llevados a cabo por las FF. AA. y la Policía, el 90 % fueron realizados contra domicilios de militantes del F. A. o contra sus clubes". Y más adelante: "Ayer nosotros decíamos que en la lucha contra la llamada subversión no estábamos dispuestos a admitir, en modo alguno, que el poder militar o que el P. E. dispusiese de la vida de los hombres, porque su obligación era reprimir y aprehender para juzgar, y no en modo alguno de ultimar..."

DIA 28. — Una nueva víctima se suma a los muertos en el Sec. 20ª del P. C. Falleció el camarada Héctor José Cervelli, obrero metalúrgico, que desde los trágicos acontecimientos del día 17 se hallaba internado en el Hospital Militar.

DIA 29. — Luego de ser velado en la sede de su sindicato, el UNTMRA, los restos del camarada Cervelli fueron trasladados a la sede del Comité Central. Allí se repitieron las escenas de congoja que días antes produjera la muerte de los otros 7 compañeros, las guardias de honor de las más variadas organizaciones sindicales y políticas. Hablaron: un dirigente metalúrgico, Carlos Gómez, Presidente de AEBU en nombre de la CNT, la Dra. Alba Roballo por el F. A. y el 1er. Sec. del C. C. del P. C. Rodney Arismendi. Otra vez un imponente cortejo se extendió por cuadras y cuadras hasta el Cementerio del Norte. Durante el trayecto se iban incorporando miles de trabajadores que abandonaban sus tareas y de estudiantes que dejaban las aulas.

Por la tarde tuvo lugar el anunciado mitin del Frente Amplio, en defensa de las libertades, contra la política de hambre del FMI, por las soluciones programáticas que postula. Fue una inmensa demostración popular desplegada sobre la Avda. 18 de Julio en la que se rindió también homenaje al compañero Cervelli. Los oradores Dr. Ramón Legnani en nombre de los comités del F. A. del Interior, Dr. J. J. Crottogini vice Presidente y Gral. Líber Seregni expusieron prolijamente la política de soluciones que propugna el Frente y denunciaron acerbamente el clima de violencia, que la política oligárquica ha generado llevando al país a una difícil encrucijada. Se reafirmó la decisión unitaria del F. A. y su disposición a contribuir con sus inmensas fuerzas populares a encontrar caminos de pacificación con justicia social.

ORDEN DE SEGURIDAD Nº 1

"En ejercicio de las facultades excepcionales conferidas por las resoluciones de la Asamblea General del 15 de abril de 1972 relativas a la declaración del estado de guerra interna y suspensión de la seguridad y los decretos de 9 de setiembre de 1971 y 15 de abril de 1972, los Ministerios de Defensa Nacional y del Interior. a la población hacen saber:

1º) No podrán los medios de difusión e información:

a) Brindar ningún tipo de noticias sobre operaciones militares o policiales que no sean las suministradas oficialmente;

b) Difundir información acerca de actos realizados por las organizaciones subversivas, ni reproducir total o parcialmente documentos o noticias emanados o relacionados con ellos, así como comentarios o de cualquier modo contribuir a su propalación;

c) Emitir opiniones o juicios sobre la actuación de las fuerzas armadas y policía que conspiren contra su moral o reputación en cuanto se refiera a la lucha antisubversiva.

2º) La violación de las prohibiciones precedentes configura delito militar.

3º) Las denuncias de cualquier naturaleza que los medios de difusión e información reciban, deberán ser puestas en conocimiento de los ministerios respectivos que las diligenciarán de inmediato".

Montevideo, 18 de abril de 1972.

ORDEN DE SEGURIDAD Nº 2

"En el ejercicio de las facultades excepcionales conferidas por las resoluciones de la Asamblea General de 15 de abril de 1972 relativas a la declaración de estado de guerra interno y suspensión de la seguridad individual y los Decretos de 9 de setiembre de 1971 y 15 de abril de 1972, los Ministerios de Defensa Nacional y del Interior a la población hacen saber:

Ampliando el contenido de la orden de seguridad Nº 1 se precisa que la publicación de los discursos pronunciados en el Parlamento deberá ajustarse textualmente a los dichos de los legisladores y cualquier modificación o alteración de su sentido, así como los agregados o títulos que no sean la reproducción literal de las palabras utilizadas, hará pasible al infractor de las sanciones correspondientes ante la Jurisdicción Penal Militar.

Montevideo, 22 de abril de 1972.

Eduardo Viera

ALGUNOS ASPECTOS DEL DESASTRE ECONOMICO - FINANCIERO

La política cambiaria del gobierno —eje en su orientación económico-financiera— está determinada por el fracaso absoluto de la llamada "estabilización" del gobierno pachequista, por la agudización de la crisis, por las conveniencias de la oligarquía que echa el fardo de la situación sobre el 99 % de los habitantes del país en una nueva vuelta de tuerca en la redistribución de la renta nacional —que a su vez acentúa modificaciones estructurales en el seno de la burguesía destacando a una burguesía monopolista enlazada con el latifundio y el imperialismo— y por las exigencias de éste último para entrar a saco en la economía uruguaya (una de las condiciones del FMI para la refinanciación de la pesada deuda externa —tema clave en estos primeros meses de 1972— es una política cambiaria "realista").

Apenas un mes y unos pocos días duró el tipo cambiario de 500 pesos para exportaciones e importaciones con que se inauguró el gobierno de Bordaberry y ya se fijó otro tipo cambiario de $ 524, iniciando así las "mini-devaluaciones", que no harán más que acentuar la especulación cambiaria y las expectativas inflacionarias. El Ministro Forteza ha sostenido lo contrario, pero los hechos dicen que esta modificación cambiaria lejos de disminuir la diferencia entre el mercado comercial y el libre financiero se ha agrandado, ya que éste pasó de cotizaciones de $ 750 a $ 860 (ni hablemos del "mercado negro" bastante por encima de los 900 pesos). Y debe tenerse en cuenta que el Sr. Bordaberry prometió ir a la unificación de los dos mercados, lo que sólo puede augurar varias "mini-devaluaciones", alguna "midi-devaluación" y hasta alguna "maxi-devaluación" en ese lenguaje de faldas introducido por la frivolidad oligárquica en materia económica. Esto será más evidente desde julio en adelante para la exportación de carnes (coincidente con una veda total de cuatro meses para el consumo interno) y desde octubre cuando comience la zafra de lana.

Hasta ahora los grandes favorecidos por la devaluación han sido los bancos, que han visto revaluadas sus posiciones de divisas (sin que termine por aparecer un tímido proyecto poniendo un impuesto a dicha posición) y el propio gobierno, que consigue por efecto de la repercusión inflacionaria aumentar las cifras de la recaudación fiscal, como también la acrecienta por el aumento de las retenciones y detracciones a la carne y a la lana. Por ahora, y a la espera de próximas y mayores devaluaciones, los grandes exportadores mediante una conocida maniobra, jugando con precios reales y aforos, pueden aprovechar la gran distancia que existe entre el mercado comercial y el libre financiero (este último significó una "legalización" del "mercado negro" aunque se formó paralelamente un nuevo "mercado negro"). Es claro que todo se hace en perjuicio de los trabajadores, de los que tienen ingresos fijos, de las capas medias de la ciudad y el campo, de la industria nacional, golpeada igualmente por el mayor costo del dólar de importación y por la incertidumbre cambiaria.

Veamos a continuación cómo el desastre de la política pachequista creó las condiciones para las medidas económicas del gobierno actual —fiel continuador en líneas esenciales del pachequismo— y cómo los que hoy lucran y lucrarán con la orientación económica del bordaberrismo fueron los grandes favorecidos anteriormente, mientras se acentuaba la represión contra los sectores populares en un régimen prácticamente permanente de Medidas de Seguridad.

• DEFICIT DE LA ADMINISTRACION CENTRAL

Uno de los aspectos en que resulta visible el fracaso de la llamada "estabilización" pachequista es el del déficit fiscal. Sólo el déficit de caja del Gobierno central en 1971 —aún no se conocen los déficit de los otros organismos públicos— fue de 43.733 millones de pesos, casi el 30 % de los gastos, que fueron de 146.374 millones de pesos contra ingresos por 102.641 millones. Y éste no es el déficit real total, de acuerdo a los egresos previstos en el Presupuesto más los imprevistos, sino los efectivamente realizados (no contiene las deudas con determinados organismos, las inversiones no realizadas, etc.).

Las cifras y el financiamiento del déficit de caja del Gobierno Central fueron los siguientes:

(En millones de pesos)

INGRESOS		
Retenciones, detracciones y recargos	9.087	
Resto de ingresos	93.553	
Total de ingresos		102.641
EGRESOS		
Sueldos, beneficios sociales, aportes a B. Prev.	88.569	
Gastos	29.081	
Fondo Nacional de Subsidios	6.044	
Rentas afectadas	7.721	
Servicio de deuda pública	3.770	
Inv. con rec. domésticos	10.352	
Inversiones con recursos externos	837	
Total de egresos		146.374
RESULTADO FINANCIERO		— 43.733
FINANCIAMIENTO		
Crédito neto de la autoridad monetaria	21.657	
Reavalúo parcial del oro	15.459	
Colocación neta de Bonos del Tesoro	1.146	
Colocación neta de Letras de Tesorería	6.172	
Variación de Saldo de Tesorería	— 513	
Recursos externos netos	837	
Variación de cheques en trámite	—1.025	
Total		43.733

No sólo en cifras absolutas, sino en relación al monto de los gastos, el déficit de 1971 fue el mayor de los últimos seis años, a saber:

(En millones de pesos)

AÑO	EGRESOS	DEFICIT	% DEFICIT EGRESOS
1971	146.374	43.733	29.8
1970	93.528	10.596	11.3
1969	74.462	12.690	17.0
1968	49.410	754	1.5
1967	23.915	5.427	22.6
1966	13.750	1.284	9.3

Se podría pensar que sólo existe un problema de crecimiento del Presupuesto. Sin embargo, el déficit y su financiamiento están estrechamente ligados al estancamiento económico —y aun retroceso, en algunos rubros— que caracterizó al año 1971, así como también a una política económica clasista.

Es cierto que el aumento de las cifras presupuestales es mayor que el ritmo inflacionario, aunque éste fue alto el año pasado, ya que llegó otra vez a un altísimo porcentaje, como es el de 35,65 % en el aumento del costo de la vida. Pero hay que tener presente que el salario real en el sector público, aun teniendo en cuenta el préstamo a partir de julio de 1971, disminuyó, ya que el aumento del salario nominal —tomando el promedio de 1971 en comparación al promedio de 1970— fue del 31,3 %.

Las inversiones disminuyeron en términos absolutos —incluso sin considerar el costo de la vida— ya que alcanzaron a 11.189 millones de pesos contra 11.764 millones en 1970. ¡Y la Oficina de Planeamiento, en los primeros días del año pasado proyectaba una inversión pública de 27.000 millones de pesos!

En cambio, los gastos propiamente dichos, aumentaron el 121 %. Pero teniendo en cuenta las grandes necesidades no cubiertas en materia de salud y de enseñanza, las deudas con muchos organismos, particularmente con los Entes de esta última, cabe preguntar si en buena parte, ese crecimiento abultado de los gastos no corresponde a los desembolsos extraordinarios efectuados en virtud de las Medidas de Seguridad, y sobre los cuales se guarda un riguroso secreto.

En cuanto a los ingresos sólo aumentaron un 23 %, es decir, que hubo una baja en términos reales. Ello tiene una causa fundamental: la paralización económica. Ella determinó menos actividad como también provocó dificultades en algunas empresas para verter sus impuestos. Además, la disminución del comercio exterior, tanto en exportaciones como importaciones, determinó menores impuestos de aduana y sobre todo disminución en términos absolutos del rubro de retenciones, detracciones y recargos. Esto último, agravado porque el gobierno anterior, al par que aumentaba algunos impuestos, disminuía —como tendencia— las retenciones a la lana exportada, y en algunos períodos las detracciones a la carne. En los últimos meses del año 1971 se aumentaron los recargos de importación y, además, las devaluaciones disfrazadas, particularmente la de principios de diciembre, cuando se pasó del tipo de cambio de 250 al de 370 —mediante el artilugio de combinar el tipo de cambio con primas y comisiones— provocó un alza en las recaudaciones por empuje inflacionario.

Otro signo típico del carácter clasista de la política de financiamiento, es que por lo menos hasta setiembre (desconocemos cifras discriminadas para todo el año) los impuestos internos, que afectan los artículos de consumo, subieron en términos reales, mientras disminuyó la recaudación de la mayor parte de los otros impuestos.

Con la baja de los ingresos en términos reales, el financiamiento del déficit tuvo un carácter inflacionista, con un crédito de la banca oficial por 21.657 millones de pesos y 15.459 pesos del reavalúo del oro, que mediante una maniobrita más o menos burda —el oro del Banco de la República pasó al Banco Central y éste emitió para "adquirirlo", pero el dinero no quedó en manos del "vendedor" sino del Ministerio de Hacienda— puso en manos del gobierno cuantiosos recursos monetarios. Pero echó más leña al incendio inflacionario de finales del año 1971 y lo que va del año 1972.

Es claro que la emisión, que llegó al 31 de diciembre del año pasado a casi 97.000 millones de pesos, no sólo estuvo determinada por este factor, sino —aquí también— por una política de clase en materia crediticia, ya que los frigoríficos privados y la banca privada fueron los "niños mimados" del pachequismo, como lo son del bordaberrismo.

• CREDITOS PARA LOS FRIGORIFICOS

A pesar de que en el primer semestre del año 1971 se registró un gran aumento de las exportaciones de carne, que depararon altas ganancias a los frigoríficos particulares, este período fue, sin embargo, el de mayor "auxilio" a dichas empresas con una dispendiosa política de créditos. Se les dio dinero para pagar deudas con los bancos privados, fundamentalmente para adquisiciones en el exterior de instalaciones y deudas con los ganaderos, aparte de otras prebendas que significan que los frigoríficos trabajan con plata del Estado, con el agravante que son empresas conectadas con la banca extranjera y los monopolios internacionales, constituyendo así esa "ayuda" crediticia una forma de vaciamiento del país. De acuerdo al libro de José Gutiérrez "Los frigoríficos; prontuario para su nacionalización", a las denuncias de EL POPULAR y a lo manifestado recientemente por el diputado Arismendi en la Comisión Investigadora de la Cámara sobre la industria frigorífica, los créditos a los frigoríficos llegaron a 21.500 millones de pesos. Es digno de hacer notar que sólo de enero a junio, esa "ayuda" fue de 18.350 millones de pesos, que a la cotización del dólar de ese momento equivalían a 73 millones de dólares. En ese mismo período esos frigoríficos exportaron por valor de 49 millones de dólares. ¡Un verdadero negocio! Los 73 millones de dólares representan una suma mayor que toda la ayuda recibida por el Frigorífico Nacional en 43 años. Por otra parte, los créditos recibidos por los frigoríficos particulares son el doble de todo lo que valen esas empresas, según un informe del BID. Es decir que se podía haber nacionalizado con creces esa industria frigorífica.

• ASISTENCIA Y PREBENDAS A LA BANCA

Uno de los rubros más importantes de la emisión es el de la asistencia a los bancos intervenidos que de diversas formas siguen conectados a los mismos grandes intereses en el país y extranjero.

La asistencia, en pesos, fue la siguiente al 31 de diciembre de 1971:

Banco Mercantil	6.869.271.111
Banco Aldave y Martínez	1.363.682.528
Banco de Cobranzas	983.350.651
Sociedad de Bancos	726.239.651
Total	9.942.543.595

El Banco Mercantil ha seguido reteniendo divisas de las exportaciones (en agosto del año pasado esa retención llegaba a 14.2 millones de dólares pero luego siguió ascendiendo; la última cifra que conocemos es de 17 millones de dólares).

Aparte de ello, gran parte de las medidas en favor de los frigoríficos fueron en realidad, medidas en favor de la banca, acreedora de aquéllos.

Y no son las únicas prebendas. A pesar de que existía un decreto que establecía la obligatoriedad para la mayoría de los Bancos de acrecentar su capital, ese decreto permaneció en el olvido y se permitió a los Bancos recibir más depósitos sin acrecentar el capital, como también se les autorizó de hecho a tener menos encaje que el que establecen las disposiciones del Banco Central. Diversos bancos tenía al 31 de diciembre de 1971 un exceso de depósitos y un déficit de encaje, aparte de que no cumplían otras disposiciones legales, hechos realmente graves, que fueron reconocidos por un miembro del Directorio del Banco Central, el Dr. Rodríguez Larreta, en un artículo en "El País": "...hay varias medidas cuyo cumplimiento se ha diferido prácticamente como la ya señalada ampliación de capital, la reducción del monto máximo de las colocaciones a una firma al 20 % del capital y reservas ajustadas (circular 234 del Banco Central), la imposición de que el 35 % de las colocaciones totales tengan un interés no mayor del 24 %, la exigencia de que el 75 % de los depósitos provenientes del ahorro público se utilicen exclusivamente en créditos con finalidades prioritarias, etc.".

Sin embargo, el Banco Central, en los primeros meses de 1972 resolvió:

—aumentar la capacidad receptiva de depósitos de 12 a 16 veces el monto del patrimonial,

—rebaja de los porcentajes de encaje (para los depósitos a plazo 40 % al 32 % y para los depósitos a la vista del 20 % al 16 %).

En medio de dificultades de la industria y los sectores agropecuarios, la banca ha aumentado en términos reales el nivel de los depósitos y sobre todo de las colocaciones.

Las prebendas que gozaron los bancos les permitió disminuir en 40 millones de dólares su deuda en el extranjero (muchas veces deudas a sí mismos, porque son bancos dependientes de los grandes grupos financieros internacionales). Mientras la deuda general del país se acrecentó (es decir, tanto en el sector público como en el sector privado no bancario) los bancos la disminuyeron considerablemente. ¿No significó acaso otra forma de vaciamiento?

Ahora la gran banca es la primera favorecida por la política del gobierno de Bordaberry. Esta banca, cada vez más extranjerizada, ha seguido reforzando el control sobre la economía, particularmente a través de la política de créditos en favor de sus propios grupos económicos. 10 empresas han recibido en créditos el 12,8 % del total de colocaciones bancarias y 100 han recibido el 32,1 %.

• DEFICIT DE LA BALANZA COMERCIAL

El año pasado se registró un abultado déficit en la balanza comercial, de más de 16 millones de dólares, con una baja en las importaciones y, sobre todo, con una disminución radical en las exportaciones, que se redujeron en 27 millones de dólares.

He aquí el cuadro de la baja de las exportaciones, que fue muy acentuada en el rubro carnes, particularmente en el segunlo semestre del año:

EXPORTACIONES CUMPLIDAS EN LOS AÑOS 1971 Y 1970
(en miles de dólares)

	1971	1970	Dif. 71/70
Carne y derivados	69.631	87.843	—18.212
Lanas sucias	36.201	41.576	— 5.375
Hilandería, tejed. y deriv. ..	26.860	31.808	— 4.948
Cueros y cerdas	21.516	24.348	— 2.832
Produ. agríc. y gr. ind.	17.551	20.104	— 2.553
Industrias diversas	11.870	13.443	— 1.573
Produ. agríc. y gr. nat.	7.975	994	+ 6.981
Lanas lavadas	7.272	5.947	+ 1.325
Animales en pie	2.830	2.747	+ 83
Produc. quím. y farmacia	2.142	1.397	+ 745
Industrias extractivas	1.845	2.502	— 657
Total exportaciones	205.693	232.709	—27.016
Total importaciones	222.143	230.918	— 8.775
Saldo anual	—16.450	+1.791	—18.241

Se conocen ya las cifras del primer trimestre del año actual que también arroja un déficit de casi 8 millones de dólares en las exportaciones cumplidas y un descomunal déficit de 17 millones de dólares en las operaciones registradas, lo que indica una peligrosísima tendencia.

• DRASTICA DISMINUCION DE RESERVAS

Las reservas de divisas (activos-pasivos) disminuyeron también drásticamente en 1971, a saber:

MOVIMIENTO DIVISAS AUTORIDAD MONETARIA 1971
Banco Central - Banco de la República
(En millones de dólares)

INGRESOS		
Exportaciones	150.9	
Colocación letras y bonos del tesoro	19.4	
Uso crédito externo sector público	7.4	
Asignación derechos de giro	7.4	
Turismo y remesas familiares	4.2	
Otros ingresos	24.6	
Total de ingresos		213.9

EGRESOS		
Operaciones con bancos privados	106.0	
Amortización deudas de aut. mon.	(4.5)	
Ventas divisas y depósitos	(101.5)	
Importaciones	67.9	
Cancelación letras y bonos del tes.	16.2	
Amort. deudas del sector público	13.2	
Intereses BCU - BROU	11.8	
Intereses resto sector público	7.2	
Turismo y remesas familiares	4.2	
Otros egresos	16.8	
Total de egresos		243.3
VARIACION RESERVAS INTERN. NETAS ..		— 29.4

NOTA: El Dr. Rodríguez Larreta apoyándose en un ajuste de cifras realizado por el Banco Central, de acuerdo a la devaluación del dólar y a las revaluaciones de algunas monedas europeas, llega a la conclusión de que la variación negativa de reservas es de 19.6. Sin embargo, si se quiere analizar el funcionamiento de la economía, en cuanto a ingresos y egresos de divisas, la variación real es de — 29.4 millones. Por otra parte la revaluación del oro, por modificación del precio del dólar, significa que tenemos más dólares pero más dólares desvalorizados, por lo cual los efectos se compensan. Distinto hubiera sido una modificación del oro respecto a todas las monedas, pero lo que se registró fue fundamentalmente una baja del dólar.

• LA INMENSA DEUDA EXTERNA

La pérdida en las reservas internacionales deriva de una baja del activo por 13.5 millones de dólares en oro (aunque ahora se disimule con el mayor valor del oro en dólares) y con un importante aumento del pasivo, por préstamos compensatorios de los bancos extranjeros para poder hacer frente a las obligaciones del balance de pagos.

Pero no sólo es esta "deuda clásica" la que ha aumentado, sino también la derivada del crédito forzoso a seis meses impuesto por el gobierno en el comercio exterior, debido a la angustia en los fondos de divisas para hacer frente a las importaciones. Lo cierto es que hay un atraso de más de dos meses en el cumplimiento de éstas, como de otras obligaciones financieras del Banco Central e incluso en las coberturas de algunas importaciones anteriores. Al 31 de marzo de 1972, casi todas las importaciones desde agosto de 1971 hasta aquella fecha, están impagas (cuando las obligaciones no están vencidas son deudas del sector privado).

Han aumentado los préstamos a largo plazo y las letras y bonos de tesorería con que se financian parte de los gastos presupuestales y algunas inversiones (otro rasgo del financiamiento del Presupuesto, que se agrega a lo dicho anteriormente, es la creciente dependencia).

Todo ello ha sido confirmado en la reciente interpelación al Ministro Forteza, tanto la enorme magnitud de la deuda del sector público y la deuda global (aunque el diputado interpelante, el Dr. García Costa se quedara corto en algunos rubros) como la cifra exhorbitante de las obligaciones a las que hay que hacer frente en 1972.

Veamos, en primer lugar, las cifras sobre el conjunto de la deuda.

DEUDA DEL PAIS EN MONEDA EXTRANJERA

De acuerdo a las cifras oficiales al 31 de diciembre de 1971 y a la información que poseemos sobre el diferido de importaciones, originado por el crédito forzoso a seis meses en el comercio exterior y el atraso del Banco Central en la entrega de las divisas, según estimaciones al 31 de marzo de 1972, las cifras generales del endeudamiento del país en moneda extranjera, son las siguientes:

(En millones de dólares)

Del Banco Central con no residentes[1]	204.4	
Del Banco Central con residentes	63.8	268.2
Otras obligaciones del BCU:		
Importaciones impagas del sector privado	78.4	
Importaciones impagas del sector público	20.—	
Obligaciones financieras (rubros invisibles)	34.—	132.4
Resto del sector público c/no residentes:		
Préstamos a largo plazo	128.—	
Vieja deuda pública externa	7.5	135.5
Resto del sector público c/residentes:		
Letras y Bonos de Tesorería		72.5
TOTAL DEL SECTOR PUBLICO		608.6
SECTOR PRIVADO:		
Bancos[2]	60.6	
Privado no bancario (créd. proveedores)[3]	170.—	230.6
TOTAL DE LA DEUDA DEL PAIS		839.2

Por lo tanto, con intereses, la deuda en moneda extranjera se cifra en cerca de 900 millones de dólares.

La deuda general del país ha crecido a cifras antes desconocidas, y también la del sector público, como lo indica este cuadro con datos del Banco Central, a pesar de que en 1972 no incluye las importaciones pagas y hay otras diferencias con las cifras reales, según ya lo hemos aclarado:

(En millones de dólares)

Diciembre 1967	404.—
Diciembre 1968	393.7
Diciembre 1969	386.4
Diciembre 1970	400.1
Diciembre 1971	459.1

(1) A las cifras oficiales hay que sumarles 17.1 correspondiente a la deuda con el Fondo Monetario, ya que desde hace algunos meses, en las publicaciones del Banco Central figura la deuda neta y no la deuda real (le restan la cuota en oro en el FMI).

(2) Comprende 10.7 de los bancos intervenidos, que en realidad han pasado a ser compromisos del B. C. U.

(3) Es una estimación que incluye antiguo crédito de proveedores, deuda de los frigoríficos por 16 millones de dólares y el crédito forzoso a seis meses, aún no vencido, ya que al vencimiento, si está impago, debe figurar en la deuda del Banco Central.

El enorme endeudamiento externo es consecuencia de la evasión de divisas al exterior, de la falta de desarrollo económico independiente, del vaciamiento del país por los capitales extranjeros y por los sectores oligárquicos de la burguesía nativa y por la insuficiencia de la exportación a causa de las limitaciones impuestas por el latifundio al desenvolvimiento agropecuario. El gobierno pachequista sólo agravó estos problemas de fondo de la República.

• LAS OBLIGACIONES PARA 1972

En este cuadro de endeudamiento, las obligaciones para 1972 baten todos los récords imaginables.

La interpelación a Forteza ha confirmado aquí también básicamente las previsiones que ya realizáramos en EL POPULAR y en "La Crisis Económica Uruguaya", que la suma a pagar en este año se situaba en los 300 millones de dólares, una vez y media un año de exportación. Nuestra estimación es la siguiente, al momento actual (la cifra correspondiente a swaps es extraída del discurso del diputado García Costa en la mencionada interpelación):

Bancos y Fondo Monetario Internacional	108.5
Intereses de dicha deuda (estimado)	8.—
Diferido de importaciones	132.4
Swaps	11.2
Amort. e intereses de la deuda pública	1.7
Amortización préstamo a largo plazo	13.5
Intereses de préstamos a l/pl. (estimado)	4.—
Letras y Bonos de Tesorería[4]	16.2
TOTAL	299.5

Otro elemento a considerar es la presión de pagos. De la "deuda clásica" del Banco Central con no residentes, por 1972, casi 3/4 partes habría que abonar antes del 30 de junio, habiéndose ya diferido muchos pagos. He aquí las cuotas a abonar hasta esa fecha, a los bancos extranjeros y al FMI (sin incluir intereses):

Bancos Estados Unidos y Canadá	10.4
Otros bancos extranjeros	60.—
Convenios con Argentina y Brasil	2.2
Atrasos bancos privados	0.2
Fondo Monetario Internacional	1.1
	73.9

En la interpelación, el Ministro de Economía y Finanzas reconoció, como era obvio, que el gobierno no está en condiciones de pagar tales sumas, pero nuevamente se toma como pretexto la necesidad de refinanciar, para someterse a las exigencias del FMI, a fin de que éste otorgue un crédito stand-by y sobre todo, dé su aval ante los bancos privados de Estados Unidos, Canadá

(4) Por ser imposible calcularlo, aquí tomamos la cancelación de bonos y letras del año anterior, que es una base aproximada tomar en cuenta para 1972.

y Europa, a efectos de que refinancien la deuda. Todo lo cual implica viejos condicionamientos económicos y políticos —un camino ya trillado— que se analizan en otros artículos, y que no harán más que agravar la dependencia económica y política uruguaya. Chile, refinanciando su deuda externa, sin entregarse al FMI, y Uruguay marchando hacia una nueva Carta de Intención, constituyen los ejemplos flagrantes de cómo actúa un gobierno popular y cómo procede un gobierno oligárquico.

Es que la política de no sometimiento está ligada a la defensa de la soberanía, a la nacionalización de la banca y el comercio exterior, a medidas de reforma agraria, es decir, el programa del Frente Amplio. El camino de la entrega es el que el Uruguay viene siguiendo, pero que ha deparado una terrible crisis que ya tiene más de 15 años.

Abril 24 de 1972

Lionel Lenoil

51

LA POLITICA ECONOMICA DEL NUEVO GOBIERNO

Inmediatamente de su asunción, el nuevo gobierno tomó una serie de medidas económicas relativas a la cotización de la moneda, mercado de cambios y otras que inciden en nuestro comercio exterior. ¿A qué política económica obedecen?

Digamos desde ya que la política económica del nuevo gobierno no ha variado respecto a la que el país venía soportando durante el pachequismo y los gobiernos blancos. Es una **política fondomonetarista**, por su método, sus caracteres y su esencia.

Examinemos estos puntos, y constrastémoslos con las medidas tomadas por el gobierno de Bordaberry.

— I —

1º) Método:

La política fondomonetarista emplea métodos monetarios y cambiarios para dirigir la economía del país en el que hunde sus garras. A través del gobierno de la moneda (emisión, liquidez, etc.) y de los cambios (relación con las otras monedas) pretende encauzar los procesos económicos.

Así pues desde que el F.M.I. sentó sus reales en nuestro país hasta los primeros actos de política económica de Bordaberry, se ha pretendido conducir la economía nacional a través de la moneda y de los cambios. Por eso la preminencia que en las esferas oficiales le otorgan al presupuesto monetario(1).

(1) El Presupuesto Monetario fue ordenado por la ley de 20 de febrero de 1964, cuyo art. 129 encomendaba al entonces Departamento de Emisión del Banco de la República su formulación, debiendo el Poder Ejecutivo dar cuenta del mismo a la Asamblea General.

A lo largo de los años no se encontrará una disposición de política económica fundamental que trate de solucionar los problemas de fondo que el país tiene planteados desde la década de los años 50.

2º) Caracteres:

Las características de la política fondomonetarista son de tiempo atrás conocidas: primero, el postulado de la libre empresa o de la economía libre, con su corolario: la libre importación y el cambio único y libre; endeudamiento externo a corto plazo; devaluaciones en cascada; congelación de salarios, carestía, pauperización general de todas las capas del pueblo.

A) LIBRE EMPRESA, con sus consecuencias, la libre importación y el cambio único y libre. Tal el primer y fundamental postulado de esta política, meta de los distintos gobiernos del año 59 a la fecha(2).

El F.M.I. no permite nacionalizaciones, ni siquiera estatizaciones parciales de servicios o empresas. Por el contrario, impone desnacionalizaciones(3).

---

(2) La "libre empresa" se identifica con una economía en la que el Estado no interviene con contralores ni dirección, que permitan encauzar en inversiones rentables y obras necesarias los recursos nacionales y extranjeros disponibles.

(3) La política de desnacionalizaciones se viene aplicando aceleradamente en nuestro país. El Frigorífico Nacional hace tiempo es blanco de medidas gubernamentales que lo han llevado a la ruina. Tiene estado público este proceso realizado con reiteradas y notorias violaciones a su ley de creación. La ANP (Administración Nacional de Puertos) se ha quedado sin barcos. PLUNA (Primeras Líneas de Navegación Aérea) se ha quedado virtualmente sin aviones. AFE (Administración de Ferrocarriles del Estado) está al borde del colapso. Con un parque de vagones de carga y de pasajeros obsoleto, con vías en el límite de su utilización con sólo 18 locomotoras, no puede realizar su cometido. El servicio se traslada a los automotores privados, en manos de particulares uruguayos y extranjeros: gran parte de la carga se ha trasladado a compañías brasileñas (todas las importaciones del Brasil se realizan precisamente en automotores de empresas brasileñas). AMDET (Administración Municipal de Transportes) tiene paralizada la mitad de sus elementos por no haber podido disponer de 200.000 dólares para compra de repuestos. UTE (Usinas y Teléfonos del Estado) importa energía de Brasil y Argentina.

B) El postulado de la LIBRE IMPORTACION es ingrediente fundamental de la política fondomonetarista. Nada de contralores directos sobre el comercio exterior (como los existentes en nuestro país en la inmediata post-guerra). Se permiten simplemente "frenos funcionales" (recargos, consignaciones)(4).

C) La libre importación está acompañada del CAMBIO LIBRE Y UNICO, regido por la ley de la oferta y la demanda.

Cuando el cambio único no es posible, siempre se deja bien sentado el postulado, y que su apartamiento lo es por fuerza mayor y temporariamente; todo lo posible se hará —se declara— por regresar a él(5).

D) Las consecuencias de esta política de libre importación y cambio único y libre, rápidamente se manifiestan en otra característica: EL ENDEUDAMIENTO EXTERNO A CORTO PLAZO.

El pachecato ha dejado en este sentido una deuda increíble: supera los 900 millones de dólares. Significa una lápida de plomo sobre la economía nacional por la cuantía de los pagos y también por la presión que significa el ritmo de los mismos, con un calendario de vencimientos a menos de 180 días, mini-plazos para deudas de esta naturaleza(6).

---

(4) El F.M.I. impone la derogación de los convenios comerciales bilaterales. Así fue en nuestro país. La primera Carta de Intención previó a texto expreso la ruptura de los convenios bilaterales, expresión de una política comercial que venía dando frutos positivos al país. Tanto más fue dura la exigencia cuanto que al mismo tiempo era un golpe contra el comercio con el mercado socialista. De los 16 convenios bilaterales en vigencia a principios de 1959, la mitad los eran con países socialistas. Igualmente impone la eliminación de los subsidios, tanto aquéllos relativos al costo de la vida, como a las empresas públicas.

(5) En el discurso radiotelevisado efectuado inmediatamente de asumido el cargo, el presidente Bordaberry, al dar cuenta del establecimiento de un doble mercado oficial, expresó la intención de unificarlos "en cuanto la economía en su conjunto lo permita".

(6) Un rubro importante en el endeudamiento externo lo constituyen los préstamos para obras de infraestructura innecesarias o sobredimensionadas, que obligan a disposiciones financieras agotadoras de los fondos de inversión, y que indirectamente IMPIDEN realizar otras obras necesarias y/o redituables. Ejemplo claro en nuestro país: rutas 5 y 26; en cambio la represa y usina hidro-

E) La libre importación y el cambio libre y único conllevan además la LIBRE TRANSFERENCIA DE CAPITALES, ingrediente esencial para el endeudamiento externo a corto plazo.

F) Es característica de la política fondomonetarista también los DEFICIT ENDEMICOS EN LA BALANZA COMERCIAL; ergo, en la balanza de pagos.

Desde luego que la libre importación tiende a ello y es la causa ocasional del endeudamiento externo acelerado(7).

G) Lo que antecede conduce a un REORDENAMIENTO DEL COMERCIO EXTERIOR HACIA EL IMPERIALISMO, el imperialismo USA en primer término, con reiterada utilización de los "préstamos ligados".

H) Quizá la característica y el instrumento más detonante de la política fondomonetarista han sido las DEVALUACIONES.

Las devaluaciones permiten, por un lado, el enriquecimiento de la oligarquía banquero-latifundista-alto comercio; y por otro, la entrada a saco en la economía nacional por el imperialismo. La extranjerización de las empresas, de la banca en primer término, es un hecho que se ha venido procesando a lo largo de todo este tiempo.

Para dar una idea precisa de lo que han sido las devaluaciones en nuestro país, adjuntamos el cuadro en el que se señalan las mismas a partir de la reforma cambiaria y monetaria del año 59.

---

eléctrica de Palmar no han podido realizarse a pesar de su urgente necesidad.

(7) Ello está reconocido a texto expreso en la segunda Carta de Intención: al referirse al hecho que las importaciones fueron superiores a las exportaciones manifiesta que las mismas "fueron cubiertas en parte por créditos de proveedores Y POR INGRESOS DE CAPITALES PRIVADOS DEL EXTERIOR". (El subrayado es nuestro).

DEVALUACIONES

	FECHA	PLAZO entre una y otra (en meses)	COTIZACION U$S (merc. oficial)	%	OBSERVACIONES
	1/3/59	———	$ 4.11	———	Asume primer Gobierno Blanco.
1ª	17/12/59	8 1/2	" 11	167.6	Reforma cambiaria y monetaria.
	1/3/63	———	———	———	Asume segundo Gobierno Blanco.
2ª	5/63	40	" 16.50	50	Devaluación de Ferrer Serra.
3ª	11/64	18	" 18.50	12	
4ª	1/3/65	4	" 24	29.7	Devaluación de W. Beltrán.
22/4 a 17/5/65					Crac bancario (BTU y otros).
5ª	18/10/65	7	" 60	150	Dev. de Dardo Ortiz.
6ª	8/66	10	" 64	6.6	" " Titito Heber.
7ª	9/66	1	" 68	6	" " Titito Heber.
8ª	28/11/66	3	" 75	10.2	Día anterior a las elecciones.
9ª	17/2/67	2 1/2	" 79.80	6.4	
	1/3/67				Asume Gobierno Gral. Gestido.
10ª	16/3/67	1	" 85.90	7.6	Dev. de Vegh Garzón.
11ª	30/5/67	2 1/2	" 88.30	2.7	
12ª	7/8/67	1 1/2	" 99	12.1	Devaluación de Vasconcellos.
13ª	6/11/67	3	" 200	102	Dev. de Charlone.
	7/12/67				Asume Pacheco Areco.
14ª	29/4/68	6	" 250	25	Devaluación infidencia.
	28/6/68				Decreto congelación.
15ª	21/9/71 al 7/12/71	41	" 370	48	Devaluación subrepticia de Fleitas (primas y comisiones).
	1/3/72				Asume Gobierno Bordaberry.
16ª	2/3/72	3	" 500	35.1	

I) Es además componente de la política fondomonetarista, la CONGELACION DE SALARIOS, impuesta, implícita o explícitamente, en las Cartas de Intención que como se sabe, son el estatuto de una verdadera intervención realizada por el imperialismo yanqui a través del F.M.I.

La congelación de salarios, flexible o rígida, ha sido un arma permanentemente empleada por los gobiernos para esquilmar al pueblo. Pauperizar no solamente a los estamentos más bajos de la población, no solamente al proletariado y al campesinado, sino a todas las capas medias características de nuestra sociedad.

Se dirá, porque está muy fresca la propaganda de Pacheco, por qué ha existido la posibilidad de cierta estabilidad, especialmente en la cotización de la moneda, durante un lapso relativamente prolongado.

Aparte de que la "estabilización" del pachecato ha tenido connotaciones sociales y características políticas absolutamente novedosas en nuestro país, a esta altura se sabe que no fue tal, y que los elementos que la vistieron, tales como la tasa de cambio, fueron artificiales. Y este último elemento no ha sido una novedad. Vèase que durante los cuatro años del Ministerio de Hacienda de Azzini en el primer gobierno blanco, existió también una estabilidad semejante: la cotización del dólar se mantuvo prácticamente en $ 11.—. Pero fue una estabilidad con pies de barro igual a la del pachecato.

Esta no pudo resistir hasta la hora señalada: las elecciones. Dos meses antes comenzó a derrumbarse con la modificación del cambio para las exportaciones de lana. E inmediatamente de las elecciones, en un verdadero torrente, cedieron posiciones el resto de todos los rubros del comercio internacional.

La caída de la estabilización de Azzini fue también contundente y bastante estrepitosa. A los 15 días de asumir el segundo gobierno blanco, hubo que proceder al cierre del mercado, y al reabrirlo, se hizo estableciendo recargos elevados a las importaciones, lo que no bastó. En el mes de mayo se procesó la primera devaluación de ese gobierno que se signó por ser ejecutor de una verdadera cascada de devaluaciones, incluso alguna inmensa como la de Dardo Ortiz,

otras de poca monta pero que llegaron a realizarse hasta el día anterior a las elecciones![8]

3º) Esencia:

La esencia de la política fondomonetarista es pro-imperialista, pro-latifundista y profundamente antipopular.

La finalidad de la misma es: la mejor exacción y el mayor saqueo de las riquezas del país al que se le aplica[9], en beneficio del imperialismo y co-participación de su socio menor la oligarquía nacional. E impedir en lo posible el real y auténtico desarrollo del país[10].

— II —

Como se sabe, el gobierno decretó un "paquete" de medidas económicas: devaluación del peso elevando su cotización oficial a $ 500 por dólar (o su equivalente en las demás monedas extranjeras), reorganización del mercado oficial de cambios, rebaja de recargos a las importaciones, nuevos aforos para los rubros tradicionales de exportación, eliminación del mecanismo de reintegros y otras medidas de menor cuantía.

Surge claro que la más importante del "paquete" es la devaluación y la reorganización del mercado cambiario.

Esta devaluación "se veía venir". Todos los índices señalaban tercamente la imposibilidad de mantener el tipo de cambio oficial de $ 250 por dólar. El alza general de precios internos, la caída vertical de las exportaciones, la acelerada disminución de las reservas, la ineficacia

(8) Rasgo común de las "estabilizaciones" de Azzini y Pacheco es que ambas se realizaron después de grandes devaluaciones "colchón", esto es, en las que el precio del dólar se elevó artificialmente mucho más allá de su real cotización para lograr un gran margen de maniobra que permitiera demorar por mucho tiempo el agotamiento de los efectos de la devaluación.

(9) Se sabe que el imperialismo yanqui por cada dólar invertido en Latino América retira tres de beneficio.

(10) En nuestro país, esto significa que no se permite aceptar la extraordinaria oferta húngara para revitalizar AFE, ni se permite poner en vigencia y utilizar el extraordinario tratado comercial (con crédito de proveedor por 20 millones de dólares) con la URSS.

de los llamados "frenos funcionales" en las importaciones, etc., llevaban de la mano a prever la devaluación.

Como se verá más adeante, el mercado cambiario se reorganiza en dos mercados oficiales y un tercero, paralelo, no oficial.

En lo que se refiere al mercado oficial que rige las transacciones comerciales, el dolar saltó de $ 370 a $ 500. Una devaluación pues, del orden del 35 %. Tal porcentaje es el mínimo. Porque como se recordará, los combustibles habían seguido con la tasa de cambio equivalente a $ 250 por dólar; lo que significaba, entonces, para este rubro esencial para el abastecimiento del país, una devaluación del 100 %, con la incidencia aguda que ello significa para el transporte, según ya se experimenta (aumentos de ANCAP y UTE). Hay servicios además que deberán ser liquidados en el mercado financiero. Un ejemplo bastará para aclarar: los pasajes por avión a Buenos Aires han duplicado su precio. Por consiguiente, es claro que esta devaluación es del 35 % MINIMO. Se trata, pues, de una devaluación importante, superior por ejemplo a la de la "infidencia", que fue de un 25 %. Y en consecuencia, sus repercusiones serán importantes.

Esto en teoría. Porque en la práctica, la devaluación pachequista de diciembre fue muy breve, lo que resultó en la inaplicabilidad general del tipo de cambio de $ 370 por dólar, salvo excepciones que entendemos fueron muy limitadas.

Por tanto, en LA REALIDAD, para la generalidad de los precios, la devaluación de Bordaberry fue del 100 %. Este porcentaje mide en la práctica, repetimos, el grado de la actual devaluación.

Se recordará que a partir del decreto de congelación de salarios el gobierno de Pacheco había querido mantener la apariencia de la estabilidad mediante el mantenimiento de un tipo de cambío rígido de $ 250 por dólar. Tal tasa de cambio pronto se tornó irreal. En el mercado paralelo el dólar voló rápidamente a cotizaciones de $ 500, 600 y más pesos por unidad, sobretodo a partir de enero del 71.

Sin embargo las motivaciones electorales de la política económica de Pacheco llevaron a su gobierno a mantener aquella cotización pese a quien pese.

Se sabe cómo se resquebrajó por todos lados esta política de estabilización artificial, y cómo ya antes, pero aceleradamente después de las elecciones, se procesó la devaluación inaugurada con el decreto de eliminación de las detracciones a las exportaciones de carne el 6 de diciembre del pasado año.

Esta devaluación encubierta bajo el disfraz de las tan mentadas "comisiones" echó por la borda los principios fondomonetaristas del cambio único y fluctuante, estableciendo cambios múltiples y también cambios compensados (integrados con porcentajes de más de un tipo de cambio). Tal situación en el mercado cambiario fue calificada de "caótica" por Rodríguez Larreta.

A menos de tres meses de dicha devaluación, se procesa esta nueva que estamos comentando, y sobre todo sufriendo.

El gobierno de Bordaberry optó por simplificar este caos y estableció oficialmente dos mercados: "El primero de ellos regido por el Banco Central comprende las transacciones comerciales —exportaciones e importaciones— y las operaciones del sector público tales como el servicio de la deuda pública en moneda extranjera y otros ingresos y egresos financieros del Estado... El segundo mercado creado... cubre las transacciones financieras y el turismo, y será el juego de la oferta y la demanda el que determinará el precio de las divisas transadas. En este mercado se permitirán libremente todas las operaciones de compra y venta de divisas que respondan a los conceptos estipulados en las circulares del Banco Central".

Las palabras transcriptas son del Presidente Bordaberry y caracterizan a cada uno de los mercados oficiales. Pero sin ninguna duda habrá además un tercer mercado. "Las limitaciones introducidas en el funcionamiento del mercado financiero oficial que sólo puede vender para determinados conceptos y por montos limitados, desvirtúa sin causa valedera el sentido del doble mercado. **En la medida que ciertas demandas no sean factibles de atenderse se formará un tercer mercado paralelo con cotizaciones más altas y atractivas** para los vendedores que preferirán así esa posibilidad que la que les ofrece el

financiero oficial. Y en la medida que la oferta de divisas en éste aparezca retaceada (no debe olvidarse que la demanda en el mismo será bastante considerable pues tendrá que hacerse cargo de los atrasos existentes por más de U$S 25 millones de la circular 119 y que se le han transferido conceptos antes atendidos por el mercado comercial), se les hará difícil cumplir con sus cometidos". (Rodríguez Larreta, el subrayado es nuestro).

Esta estructura del mercado cambiario es un retorno, insistimos, a la ortodoxia del FMI... Y el propio Presidente fue bien explícito al decir que tenía un carácter temporal, pues la intención del Gobierno es retornar al mercado monetario único "en cuanto la economía en su conjunto lo permita".

Esta vuelta a la ortodoxia fondomonetarista está explicada por la NECESIDAD que tiene el Gobierno de **refinanciar la deuda externa a corto plazo.** "Mi Gobierno... se propone alcanzar una refinanciación conveniente" dijo Bordaberry.

Esta estructura del mercado cambiario no es ninguna novedad. Ya el primer decreto fondomonetarista 100 %, el de fecha 24 de abril de 1959 (en plenas inundaciones) estableció una estructura similar del mercado cambiario al pasar al mercado libre (más de $ 10 por U$S) el 50 % de las importaciones que se realizaban a cambio oficial $ 4.11 por U$S)(11). Digamos entre paréntesis, que el dato nos hace pensar en la velocidad de la agravación de la crisis, —medida por el envilecimiento del signo monetario— pues en algo más de una docena de años, pasamos de $ 4.11 a $ 500 el dólar(12) sin tener en cuenta la desvalorización acelerada de la moneda americana.

Pero la misma estructura en esencia se mantuvo con las devaluaciones de noviembre de 1964 y febrero de 1965.

(11) Ya en el famoso decreto del 3 de agosto de 1956, en plena administración de Luis Batlle Berres, su Ministro de Hacienda el Esc. Ledo Arroyo Torres cediendo a la presión del F.M.I. instauraba los dos mercados oficiales, y permitía el funcionamiento del tercer mercado, llamado entonces "libre financiero".

(12) O sea de U$S 0.243 a U$S 0.002.

Esto tiene una explicación muy sencilla: esta estructura permite las clásicas maniobras del sobreaforo y de la baja facturación de las exportaciones, que se traducen en superbeneficios para la rosca banquero-latifundista. Basta con facturar una exportación de lana a un precio inferior al real (declarando una calidad inferior por ejemplo) para que la masa de dólares constituida por la diferencia de precio, pueda ser vendida no al precio oficial de $ 500 por dólar, sino al que pague el mercado financiero, $ 750 o más por dólar.

Sobreaforo y baja facturación son las maniobras más frecuentes, pero existen otras, claro está, que la estructura del mercado en dos, facilita enormemente. Y no hay controles que valgan en esta materia. Siempre fueron burlados. ¿No fue durante el pachecato, con comisión de represión de ilícitos económicos y todo, que cobró estado público el hecho que 40 millones de dólares se evadían anualmente por ésas y otras vías?

Otra característica de esta estructura del mercado cambiario: permite muy fácilmente nuevas devaluaciones subrepticias al operarse con cambios compuestos de parte comercial y parte financiero. El ejemplo actual de Argentina, que está realizando devaluaciones mediante el pasaje de un porcentaje de cambio del comercial al financiero esclarece lo dicho. (Por ejemplo: las exportaciones de carne ovina se liquidarán: 80 % en el mercado oficial y 20 % en el financiero; 80 % de $ 500 = $ 400; + 20 % de $ 750 (suponiendo tal la cotización del financiero) = $ 150; total $ 550 el dólar.

Y para terminar: el mercado financiero, por sus componentes, por su relativa estrechez, es influenciable por los poderosos intereses de la oligarquía. La experiencia dice que este mercado siempre fue el que 'infló" el dólar y sirvió para "arrastrar" luego tras sí a la cotización oficial.

Y así se justificaron y se justificarán sin duda, nuevas devaluaciones porque es ley en el régimen capitalista que las devaluaciones se sucedan unas a otras, en cascada.

Como se ve, la oligarquía no da puntada sin nudo.

— III —

Es fácil advertir que las medidas económicas del gobierno de Bordaberry se encuadran perfectamente en la política fondomonetarista.

La devaluación es típica de ella. Nadie puede negar que la devaluación efectuada es una devaluación importante, que además es la primera de la serie que va a sufrir el país (confesada a texto expreso en las manifestaciones del Presidente en su discurso con que inaugura su mandato).

La estructuración del mercado cambiario realizada es un retorno a la ortodoxia fondomonetarista, puesto que en sus últimos tiempos, según hemos dicho, el pachecato no tuvo más remedio (para tratar de disfrazar la devaluación realizada) que establecer cambios múltiples, incluso cambios compensados, vedados a texto expreso por el FMI.

Ahora volvemos a los dos mercados oficiales y un tercero que sin duda se formará inevitablemente.

Por otra parte la existencia de dos mercados ha sido característica de buena parte de la política efectuada por gobiernos obsecuentes y genuflexos ante el FMI.

Pretender manejar la economía a través de las modificaciones cambiarias y monetarias también es típico de esa política (y no hay ningún signo de que se preparen medidas de fondo para resolver la crisis económica).

La esencia de la política fondomonetarista, pro-imperialista, pro-latifundista, antipopular, está de manifiesto en cada una de las medidas tomadas por el gobierno de Bordaberry.

Los efectos de la devaluación serán los que ya el pueblo conoce por propia experiencia: ante todo, aumento en flecha de todos los precios de bienes y servicios; es decir, carestía, agravada por la ausencia en el mercado de mercancías y artículos acaparados; empobrecimiento general de la población: el gobierno devaluador es el gran punguista que le sustrae el dinero de la billetera a toda hora, todos los días. El pueblo todo es el gran perjudicado.

En cuanto a la industria nacional, la devaluación **la descapitaliza** tajantemente. El aumento del precio de las materias primas, combustibles, accesorios y repuestos obliga al industrial a recurrir al crédito bancario, lo que le ata a la rosca bancaria y le roba beneficios a través de la usura(13).

Idéntico proceso sufre la agricultura, agravado por la acción de los monopolios acopiadores (Bunge y Born)(14).

La devaluación expropia los ahorros populàres, expropia a los medianos y pequeños capitales nacionales, que no saben o no pueden protegerse convirtiéndolos en depósitos en monedas extranjeras, fuera o dentro mismo del país, tal como lo hacen los banqueros y latifundistas.

Los **BENEFICIARIOS** son en cambio aquéllos integrados en la oligarquía.

La devaluación beneficia a las 14 o 15 firmas que controlan el comercio exterior del país, a la rosca bancaria, a los latifundistas. Pero además, conllevando el envilecimiento del signo monetario, la devaluación facilita la entrada a saco de los capitales extranjeros en la economía nacional. Por pocos dólares se adueñan de las empresas claves controlando la economía del país y llevándose sus riquezas a precios de liquidación.

¿Qué se puede esperar de un gobierno que va a aplicar la misma política que se aplicó durante el pachecato?

Aunque varíe el estilo, es indudable que seguiremos con una política cien por ciento fondomonetarista.

---

(13) El efecto combinado de las devaluaciones con la libre importación ha tenido en nuestro país como resultante la caída de las importaciones de bienes de capital y el aumento de las importaciones de automotores. Lo cual hemos expresado más de una vez como política de colachatas en lugar de maquinarias.

(14) La ruina de la agricultura es impactante. En pocos años, política fondomonetarista mediante, la tercera parte de las tierras aradas dejaron de serlo y retornaron a ser praderas. Es que el F.M.I. tiene como meta la utopía regresiva de convertirnos en una gran estancia.

Los hechos nos muestran:

1º Se comprueba que se ha abierto un nuevo periodo de devaluaciones en la economía. Y que su velocidad es acentuada (acorde al deterioro general), pues en menos de 90 días se realizó ésta luego de aquélla efectuada en los primeros días de diciembre p.pdo.

2º) La velocidad del ascenso general de precios, consecuencias de la devaluación, y su envergadura y generalidad, comprueban una vez más que: **la devaluación constituye el motor principal de la inflación.**

3º) La redistribución de la riqueza y de la renta nacional que la devaluación comporta, es pro-latifundista (favorece los intereses del latifundio) y coadyuva activamente a la concentración capital-latifundista.

4º) Como contracara de lo anterior, la devaluación es una medida netamente anti-popular contraria a los intereses de **TODAS** las capas del pueblo, excepto la minoría oligárquica.

5º) Esta devaluación, como en general todas las devaluaciones, lleva el sello de la **PRECARIEDAD** e **INESTABILIDAD:**

a) porque, producto de la política fondomonetarista, lleva en su seno el compromiso de un endeudamiento a corto plazo mayor y a su modificación por la dinámica interna y el compromiso expreso de llegar al mercado único. Las maniobras ya explicadas del sobreaforo, etc. tienden a cotizar las divisas cada vez a precios superiores, que a la postre obligan a la modificación de las paridades cambiarias (devaluación).

b) por la situación precaria de la economía del país, exhausta y sin reservas; con su agricultura sin poder subvenir al abastecimiento del mercado interno, con grave crisis en su ganadería e industria de carnes, con señalado abatimiento en la producción de lanas, con su industria en crisis, con bancos privados intervenidos (quebrados),

es claro que la inestabilidad signará el año en curso.

c) por la insatisfacción de los latifundistas, que a pesar de las prebendas otorgadas, consideran insuficiente los nuevos precios resultantes de las medidas acordadas; con la consecuente retención de carnes y lanas, fenómeno que ya se evidencia claramente.

La intervención en la economía uruguaya por parte del imperialismo será cada vez más "dura", en relación directa con la agravación de la crisis de estructura de nuestro país, y de la coyuntural que sufre la economía yanqui. Sólo la lucha del pueblo, de las masas organizadas, del proletariado en primer lugar, podrán contener el proceso.

66

Wladimir Turiansky

DESNACIONALIZACION Y ENTREGA

No es la primera vez que nos referimos al tema de la desnacionalización y la entrega de los entes autónomos al capital extranjero.

De todas maneras, una recopilación sobre este tema siempre es útil, porque pone al día uno de los rasgos característicos de la penetración imperialista, a la vez que desnuda el carácter entreguista y cipayo de la burguesía financiera y monopolista criolla.

1) Energía, agua y combustibles

La explotación de estos rubros esenciales de la economía está a cargo, como se sabe, de tres organismos estatales: UTE, OSE y ANCAP.

Una primera constatación a realizar es que estos tres organismos han sufrido un proceso de endeudamiento creciente con el exterior, a través de préstamos del BIRF (Banco Mundial) y el BID (Banco Interamericano de Desarrollo). No contamos con la cifra exacta de esta deuda, pero es sin duda una buena tajada del total de préstamos a largo plazo del sector público que, de acuerdo al análisis de la deuda externa nacional realizado por el compañero Eduardo Viera, se sitúa en 130 millones de dólares.

Estos préstamos son un instrumento de extranjerización. No sólo por su volumen (comparable sin duda al activo fijo de las empresas), sino también por las condiciones que imponen, y que ya hemos denunciado más de una vez:

a) Son préstamos ligados, es decir, fijan el área dentro del cual deben comprarse las mercaderías que se financian con el préstamo.

b) Establecen la fiscalización más estricta de los bienes y la contabilidad del prestatario y del fiador (el Uruguay), con el libre acceso en cualquier momento a todo el territorio nacional.

c) Imponen la sujeción al FMI, cancelando el préstamo si el Uruguay decide retirarse del Fondo.

d) Establecen la prenda negativa sobre los bienes del fiador (el Uruguay).

e) Imponen la competencia de los tribunales americanos en los casos de litigio entre las partes.

En una palabra: **imponen la dependencia.**

Un segundo aspecto en este proceso de desnacionalización es el que tiene que ver con los convenios para la compra de energía eléctrica por UTE, y los convenios petroleros de ANCAP.

Por los primeros, el país se ha convertido en comprador de electricidad, hecho grave e insólito. Como lo denunciáramos hace ya 3 años, la interconexión con Argentina y Brasil no tiene finalidades de intercambio (¿cómo podemos intercambiar lo que no tenemos?) sino de compra lisa y llana de la electricidad en el exterior. El Uruguay está invirtiendo más de 700.000 dólares anuales en la compra de electricidad. La paga mucho más cara que la generada en el país, y financia de esta manera las inversiones de nuestros vecinos. Hay que saber que lo que estamos pagando equivale al servicio de un préstamo

a largo plazo capaz de financiar la futura 6ª Unidad térmica ya licitada.

Y en cuanto a los convenios petroleros, mucho se ha escrito ya. Firmados por primera vez en 1938, han sido renovados periódicamente y están actualmente vencidos, aunque no han sido denunciados por ANCAP.

Por estos convenios ANCAP debe comprar al trust (representado por Shell, Esso, Texaco y Atlantic) buena parte del crudo que importa el país, pagándolo al precio internacional (que por supuesto fija el mismo trust). Lo refina, y entrega a las compañías los productos derivados de la refinación, cobrando por ese servicio un honorario. Pero ocurre que para el cálculo de ese honorario, las compañías agregan al costo CIF Montevideo de petróleo crudo importado, sus propios gastos de administración, de comercialización y distribución, de comisiones y bonificaciones de venta, y por supuesto, sus beneficios. Lo que queda, es lo que cobra ANCAP por honorarios de refinación. ¿Quién controla los costos de las compañías? Por supuesto que nadie. Así, estos convenios representan un pingüe beneficio a dos puntas para las compañías (porque fijan el precio del crudo y porque fijan sus propios costos), y representan además una clara violación de la ley de monopolio que dio origen a la ANCAP.

2) Transportes y puertos

También aquí el proceso de ruina y desnacionalización es notorio. AFE, PLUNA y ANP son los organismos estatales a cuyo cargo está la prestación de estos servicios.

En materia de transportes, ANP ha liquidado totalmente su flota mercante. Vendió como chatarra barcos que hoy están navegando, y el Estado uruguayo no dispone, hoy por hoy, de una sola bodega para transportar lo que vende o lo que compra.

En cuanto a la aviación comercial, PLUNA, para no ser menos, ya no explota el tráfico aéreo interno (que ha pasado a manos de la aviación militar) y en materia de vuelos al exterior, amenaza convertirse (de llevarse a la práctica el contrato con Iberia) como bien lo han denunciado sus trabajadores, en una especie de estación de servicio aéreo, para la carga de combustibles y la limpieza de los aviones que desciendan en Carrasco. Todo este asunto del contrato con Iberia, en torno al cual Arismendi ha planteado la investigación parlamentaria, pone de relieve el carácter entreguista de la política seguida con los entes del Estado. Y mientras en casi todas partes del mundo el servicio de los aeropuertos, a cargo de la compañía nacional, se transforma en una importante fuente de divisas, en nuestro país esto no ocurre, y por el contrario, en la práctica se subvenciona su uso por las compañías extranjeras.

Por último, el ferrocarril nos muestra la paradoja de un gobierno que invierte millones de dólares en la construcción y el mantenimiento de las carreteras; que otorga créditos liberales y franquicias para la importación de automotores; que llega incluso en largos períodos a fijar el precio del combustible mucho más barato para el ómnibus interdepartamental que para el ferrocarril; que pone trabas inexplicables para el acceso del ferrocarril al Puerto de Montevideo y en las Aduanas fronterizas; todo ello en abierta competencia y para el deterioro de un servicio de transportes que, como el ferroviario, le es propio, además de ser altamente beneficioso para la economía del país.

¿Cómo explicar esta política, a no ser por el claro y deliberado propósito de liquidar toda forma de participación estatal en los servicios de transporte?

Corolario de esta política, de la falta de coordinación en materia de

transportes, es la situación de los puertos del interior del país. Instalaciones multimillonarias paradas y en proceso acelerado de deterioro. Trabajadores en el seguro de paro. Y este panorama gana ya al propio puerto de Montevideo, con instalaciones y equipos que no se renuevan, y donde la necesidad de legislar en materia de seguro de paro alcanza ya a los propios trabajadores de la estiba.

3) Comunicaciones

Aquí volvemos a la UTE. Es interesante señalar cómo en torno a la necesidad de incorporar los adelantos de la técnica, se va registrando el abandono por la oligarquía dominante de las viejas ideas nacionalizadoras. En efecto: la ley de 1931 confirió a UTE el **monopolio** de las comunicaciones telefónicas por cable. En cambio, la ley de 1953, y el decreto de 1962 sólo **autorizan** a UTE a explotar las comunicaciones por radio y el servicio Telex. Y no en carácter de monopolio.

Pero aquí hay algo más. Se sabe que, en materia de comunicaciones, el país cuenta con otro organismo oficial, la Dirección General de Telecomunicaciones. Pues bien; la última ley presupuestal dispuso, en forma un tanto sorpresiva y sin mayores explicaciones, el pase de la DGT a la UTE.

¿Qué cangrejo se esconde bajo esa piedra? No queremos pensar mal, pero irremediablemente acude a nuestra memoria el art. 188 de la Constitución, que prevee la posibilidad de incorporar capitales privados en el patrimonio de los Entes y la intervención de los accionistas en la dirección de los mismos.

Y nos viene esto a la memoria porque precisamente una de las recomendaciones del Banco Mundial a la UTE es la separación de la actividad telefónica y su transformación en una empresa mixta, con capitales estatales y privados.

¿No estaremos entonces en presencia de una operación en dos etapas?: primer paso, concentrar en UTE todo nuestro sistema de comunicaciones; segundo paso, separar esta actividad de UTE y constituir una empresa mixta, con la intervención de capitales privados.

Si seguimos sumando, y nos encontramos que UTE tiene varios contratos para el equipamiento en radio comunicaciones nada menos que con la ITT (si!, la misma que complotó contra el gobierno de Allende), entonces el cangrejo toma una forma bien real y visible. Se llama, otra vez, desnacionalización y entrega.

4) Bancos

Aquí el proceso de privatización y de extranjerización ha tomado ya ribetes de escándalo, porque va unido a la más descarada especulación, a los más sucios negociados y a las implicancias más notorias de muchos gobernantes.

El proceso de privatización arranca desde hace muchos años, aunque se ha visto acelerado en este último período. Baste señalar, a vía de ejemplo, que mientras en 1938 el capital y fondo de reserva del Banco República duplicaba el de toda la banca privada, ya en 1961 el proceso se había invertido y la banca privada triplicaba en capital y fondo de reserva al Banco República. Hoy el Banco República, cuyas funciones monetarias han pasado al Banco Central, no es tampoco el Banco de Fomento capaz de orientar el ahorro y el crédito, mientras por otra parte la banca privada se ha extranjerizado al extremo de que el 88 % del total de los depósitos y colocaciones es controlado por bancos que ya no son más que agencias de los grandes trusts financieros del exterior.

5) Industrias

Terminamos nuestro recorrido, necesariamente a vuelo de pájaro dado el carácter periodístico de este artículo, con las industrias nacionalizadas. Tal vez el ejemplo más típico lo sea el Frigorífico Nacional, deliberadamente destruido por el gobierno para dejar la industria de la carne en manos de los trusts internacionales. Baste señalar que como lo denunciara José Gutiérrez, con la mitad de la asistencia crediticia oficial a los frigoríficos privados se hubiera podido nacionalizar la totalidad de la industria.

El otro ejemplo es el SOYP. En efecto: "el país tiene acceso a una plataforma considerada como una de las mayores reservas de pescado en el mundo, que en una extensión de alrededor de un millón de kilómetros cuadrados se ha estimado que puede dar un rendimiento probable entre cuatro y cinco millones de toneladas anuales de producción. Sin embargo, el Uruguay extrae cifras que no van más allá de algunos miles de toneladas anuales, y tiene un organismo oficial, el SOYP, que vegeta en la indigencia a pesar de disponer de una fuente de materia prima prácticamente inagotable". (Del informe de la M.S.C. al Congreso del Pueblo. 1965). Hoy se está construyendo un terminal pesquero, pero el SOYP, y el país, sigue careciendo de flota pesquera, y su plataforma submarina sigue siendo una fuente inagotable de recursos, ...pero para otros.

Y por supuesto han quedado por el camino los proyectos del Estanco del tabaco y del azúcar, la nacionalización integral de la industria del cemento, la creación de un instituto siderúrgico, etc.

En conclusión: falta de protección oficial; tratamiento discriminado en materia de asistencia crediticia o política tributaria; asfixia económica; empréstitos unidos a condiciones de sujeción económica al exterior; convenios entreguistas; privatización creciente de servicios; deterioro y ruina de equipos e instalaciones. Tal es el panorama de los entes autónomos y los servicios descentralizados, del complejo económico comercial e industrial del Estado.

Bien se ha dicho que la política del pachequismo es, por encima de todas las cosas, una política anti-nacional, entreguista, que ha vulnerado gravemente la soberanía nacional. Es que la oligarquía, los banqueros, los latifundistas, los grandes exportadores, esa burguesía monopolista en cuyo nombre gobernó Pacheco, no tiene nada que ver con el país. Sus intereses no están aquí sino en Wáshington. Y es por eso que la defensa y el rescate de los servicios públicos nacionalizados es por el contrario consigna de lucha del movimiento obrero, del Frente Amplio, de nuestro Partido. Es que se trata de un tema capital, en el objetivo patriótico de ir al rescate de la nación.

70

Raúl M. Martínez

SITUACION AGROPECUARIA E INDUSTRIAL

En el año 1971 la situación económica del país continuó agravándose. Luego de muy pequeños incrementos producidos en 1969 y 1970 gracias fundamentalmente a las buenas condiciones climáticas, el progresivo deterioro se manifiesta claramente. La política económica aplicada por el gobierno a partir del mes de junio de 1968 por la que se congelan precios y salarios, no ha permitido la reactivación de la economía, reactivación tan publicitada por la oligarquía.

Mucho se escribe y se miente. De allí la necesidad que sentimos de dar, aunque sea en forma esquemática y en breves pantallazos, cuál ha sido la evolución de la economía nacional.

Para tener una visión del problema veamos por separado la evolución del agro y de la industria en los últimos años.

Ante todo debemos aclarar que nos manejaremos con datos e índices oficiales brindados por el Banco Central así como por otras oficinas estatales. La metodología utilizada por estos organismos es absolutamente impropia y atrasada, las fuentes de información nada seguras y los resultados, por lo tanto, digitados una y mil veces para no "agrandar" las alarmantes cifras obtenidas.

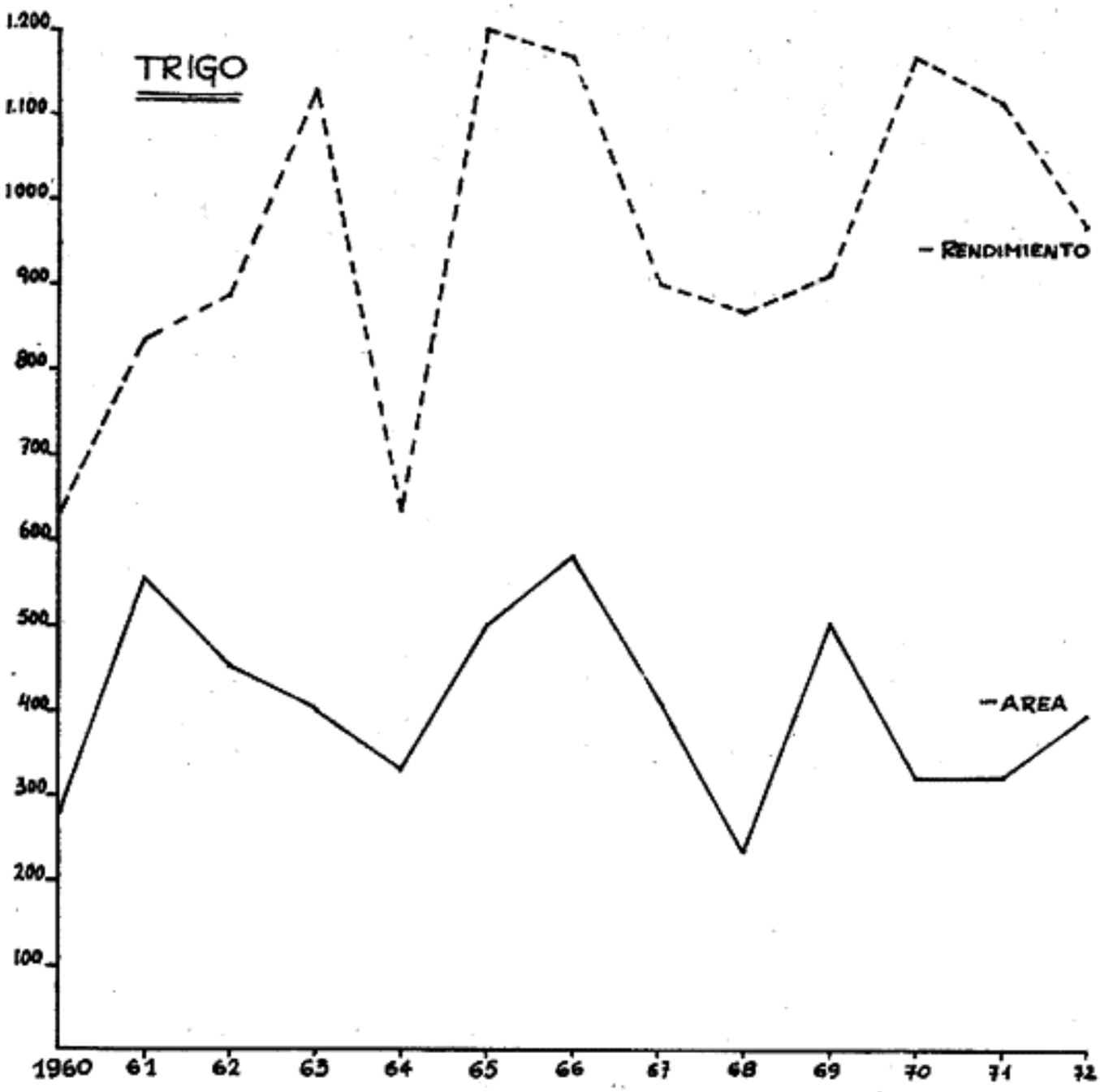
Ahora sí, con esta necesaria salvedad, nos abocaremos a la tarea anunciada. De acuerdo con las cifras del Ministerio de Ganadería y Agricultura este año el área sembrada de cereales de invierno y lino es un 2 % inferior al año anterior, llegándose a 543.980 hectáreas frente a 555.885 en 1971. Baja, pues, el área sembrada. Pero la reducción es aún mayor en el tonelaje obtenido, el cual se estima, según la misma fuente en un 85.5 % del año anterior, pasando de 818.000 toneladas a 748.000.

De acuerdo con la gráfica Nº 1, que muestra la evolución de las áreas sembradas de trigo y de los rendimientos obtenidos por hectáreas, vemos que el estancamiento es total y el ZIG ZAG su propiedad.

En el año que finalizó, tal como se ha venido repitiendo, el área no se vio incrementada por el bajo interés puesto por los productores, quienes en la última zafra tuvieron que vender el grano a un precio mucho menor al estipulado por el gobierno que, a su vez, no participó en su comercialización en los niveles previstos. De esta manera se encontraron a merced de los intermediarios y especuladores que supieron aprovecharse muy bien de la situación. Los pequeños y medianos productores se vieron duramente golpeados otra vez y al no recibir la ayuda crediticia adecuada, muchos de ellos se han prácticamente fundido.

Lo que hemos dicho para el trigo es válido para la mayoría de los cultivos.

El área sembrada de maíz, por ejemplo, fue en 1971 un 30 % inferior a la de 1960, 61, 62, 63, 66, 67, etc.; y para este año las perspectivas no son muy propicias.



(1) Pese a que el área sembrada se mantuvo prácticamente incambiada la cosecha computada en 1972 fue menor debido a las condiciones climáticas que determinaron menores rendimientos por hectárea.

Los productores remolacheros viven una situación gravísima. La Federación Nacional de Productores de Remolacha Azucarera ha dado a publicidad un documento en donde expresa la situación por la que atraviesan los productores de este importante cultivo. En una parte de ese documento se dice que si bien en los últimos años se ha instalado la capacidad industrial necesaria para lograr el autoabastecimiento, por otro lado se obliga a dichas fábricas a trabajar al 60 % de su capacidad. La materia prima nacional no alcanza ni para cubrir ese 60 %, y entonces, en vez de intensificar el cultivo a través de una política crediticia adecuada que dé al productor cierta tranquilidad, por el contrario, como

T R I G O

Miles de Hectáreas sembradas		Kilos por Hectárea	
Año 1960	293	Año 1960	624
" 1961	520	" 1961	807
" 1962	436	" 1962	861
" 1963	400	" 1963	1130
" 1964	354	" 1964	669
" 1965	527	" 1965	1226
" 1966	547	" 1966	1133
" 1967	380	" 1967	866
" 1968	222	" 1968	849
" 1969	535	" 1969	878
" 1970	336	" 1970	1199
" 1971	337	" 1971	1153
" 1972	400	" 1972	931

paliativo se continúa importando crudo extranjero.

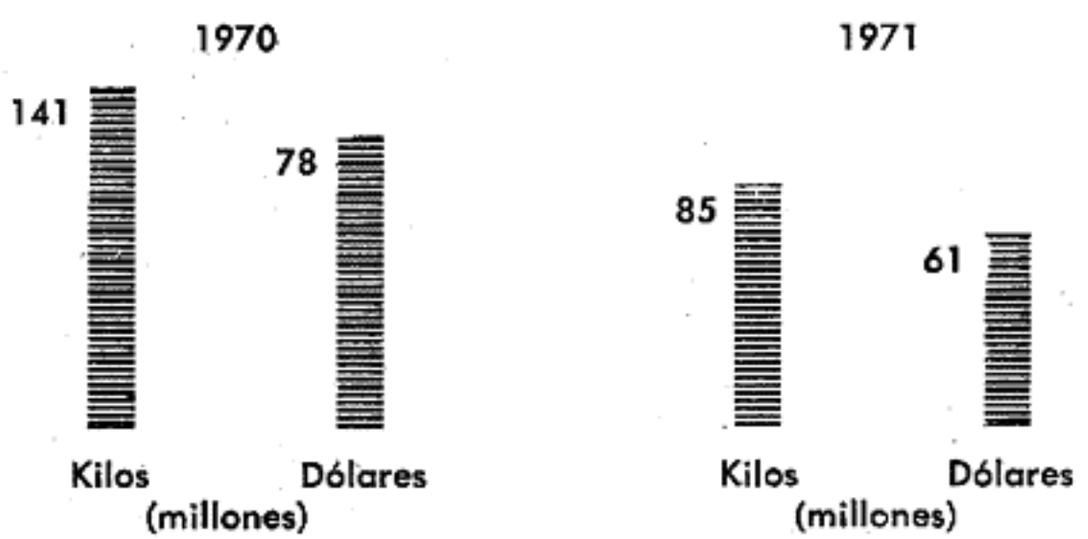
Como vemos pues, en lo que respecta a la agricultura, la producción o bien está estancada o bien en retroceso.

En la ganadería la situación es en la actualidad sumamente grave. Todos conocemos las multimillonadas que recibieron los frigoríficos hace muy poco tiempo como "paliativo" por la situación "deficitaria" que tenían, justamente el mismo año del "boom" de la carne, año en que se hablaba de que el país había entrado en el cauce de su desarrollo, año en el que se exportó más carne.

Hoy más que nunca podemos ver con claridad cómo se ha estafado al pueblo. No podemos calcular cuánto han ganado los grandes frigoríficos pero estamos seguros que ese cálculo escapa a nuestra imaginación.

La declinación de la actividad de los frigoríficos en 1971 en relación al año 70 la podemos situar en el 40 %. Todos sabemos que no hubo carne para el abasto de la población ni tampoco en las cantidades necesarias para la exportación "legal" pero lo que es para el contrabando tenemos la convicción de que la hubo y en niveles asombrosos. Se intensificó el contrabando para los países limítrofes, especialmente Brasil en donde se pagaban precios mucho mayores.

EXPORTACIONES DE CARNE VACUNA Y MENUDENCIAS



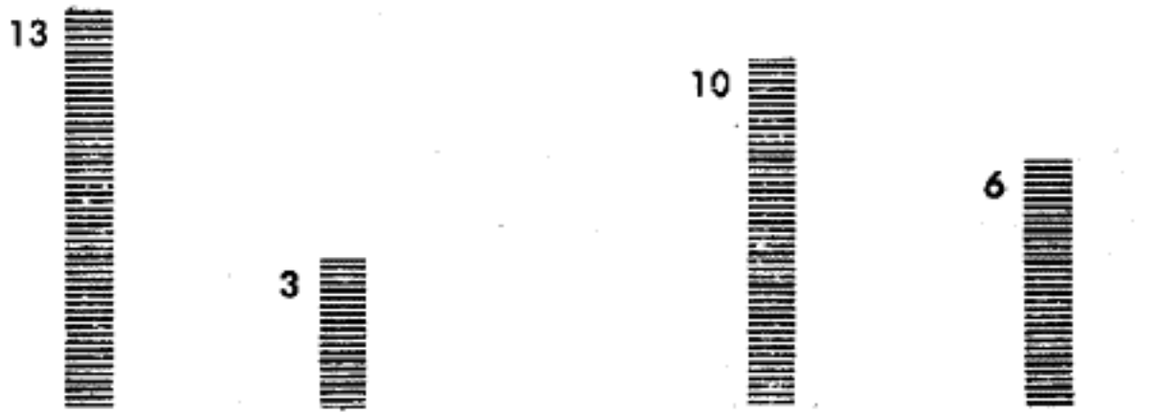
En 1971 se vendió al extranjero el 60.5 % del tonelaje exportado en 1970, obteniéndose por dicho concepto el 78.7 % de divisas. Los precios internacionales en alza impidieron una reducción aún mayor de las divisas.

En lo que va de este año la situación se mantiene incambiada,

Y si en los próximos meses en algo se logra incrementar las exportaciones, será en detrimento del ya menguado abasto para la población(2).

EXPORTACIONES DE CARNE VACUNA Y MENUDENCIAS

(millones de Kilos)



Las exportaciones de carne de Enero-Febrero 1971 con respecto a la de los mismos meses del año anterior arrojan una diferencia de aproximadamente 14 millones de kilogramos. En lo que concierne a la zafra de la lana podemos constatar su progresivo deterioro desde hace varios años debido, entre otros factores, a la tendencia a la baja de los precios internacionales.

De lo dicho surge que la producción agropecuaria en 1971 ha sido bastante inferior a la de 1970 tanto en lo que respecta a la agricultura como a la carne y la lana.

De esta manera continúa descendiendo el valor de la producción agropecuaria por habitante, retornando seguramente a los niveles críticos del año 67 y 68 que marcan los valores mas bajos de la década pasada. Y esta gravísima situación repercute en todos los hogares de nuestro pueblo. Al bajar la producción, los precios inmediatamente tienden a subir y de esta manera los hogares mas modestos y de medianos recursos son los más golpeados.

En lo que se refiere a la industria manufacturera, a fines de 1971 el volumen físico de la producción descendió, según estimaciones del Banco Central, en un 2,2 %. La situación se agravó a partir del mes de junio y no da muestras de mejoramiento.

En base a la crisis de la carne y a la baja de la actividad frigorífica podemos decir sin temor a equivocarnos que la industria alimenticia se

---

(2) El Presidente de la República anunció hace pocos días la prohibición de la faena de novillos ,hasta el 15 de noviembre; y decretó la veda de faena de vacunos, entre el 15 de julio y el 15 de noviembre, salvo en ambos casos, para los frigoríficos exportadores.

situó en 1971 muy por debajo del nivel alcanzado en el año anterior. Conaprole por ejemplo, vendió alrededor de 30 millones menos de litros de leche en relación a 1970.

En lo que respecta a los molinos arroceros, la reseña de la actividad económica de los 9 primeros meses del Banco Central señala: "Resulta destacable la preocupación de las empresas arroceras para orientar la producción según las tendencias del mercado internacional, lo que ha permitido lograr mejores precios promediales en la exportación del año". Al parecer, los hechos de los últimos meses señalan que "dicha preocupación" es más que destacable, hasta el punto que en el mercado interno ha prácticamente desaparecido, ya que enormes volúmenes han sido contrabandeados al Brasil amén del acaparamiento de aquéllos que con optimismo esperaban una elevación de los precios de ese producto.

En cuanto a la producción de harina se presentan para la actual zafra grandes dificultades debido al hecho que hubo un déficit de más de 70 mil toneladas de trigo.

La producción de aceite por su parte se viene reduciendo desde hace varios años debido a la escasez de materia prima nacional. En 1971 la producción de girasol y de aceite de girasol experimentó una baja de alrededor del 30 %.

Una industria tan importante para nuestro país como la industria textil se habría situado en 1971 en más del 30 % por debajo de los niveles de producción del año 1966. La reducción aún mayor de la zafra lanera para este año coloca a esta industria en una situación de suma gravedad, haciendo peligrar esta fuente de trabajo.

La construcción también se ha visto golpeada. Las ventas de cemento portland descendieron sobre todo por la baja producida en el sector privado. Por otro lado es de hacer notar, que las exportaciones se vieron reducidas frente a la competencia del portland brasileño.

De todo lo dicho surge que las perspectivas tanto para este año como para los años subsiguientes no son muy halagadoras. Mientras el mundo avanza y se automatiza, nuestro querido país, uno de los muchos "subdesarrollados" del planeta continúa retrocediendo. Y dos siguen siendo los elementos fundamentales que frenan ese desarrollo: la dependencia del imperialismo en todas sus formas y la presencia del latifundio. Romper esa dependencia y terminar con el latifundio será a corto plazo, obra de nuestro pueblo.

Rosario Pietrarroia
y Carlos A. Mourigán

75

EL EMPEORAMIENTO DE LA SITUACION OBRERA

"la justicia o la injusticia social vienen determinadas únicamente por una ciencia, por la ciencia que trata de los hechos materiales de la producción y el cambio, la ciencia de la Economía Política".

F. ENGELS

Cuando Marx, explicando la ley general de la acumulación capitalista, trató de la influencia ejercida por el crecimiento del capital sobre la suerte de la clase trabajadora, y mostró que todo ensanche de la acumulación es un medio de desarrollo de los métodos de exacción de plusvalía, exhibió porqué: **"la acumulación de riqueza en uno de los polos es, al propio tiempo, acumulación de miseria, trabajo abrumador, esclavitud, ignorancia, brutalidad y degradación morales en el polo opuesto, es decir, del lado de la clase que produce como capital su propio producto".** Este carácter contradictorio de la acumulación se hace más agudo todavía en países como el nuestro: de deforme capitalismo, donde los fondos de la acumulación son succionados por el imperialismo, y particularmente grave al estar en una crisis que lleva ya tres lustros de ahondamientos, de centralización del capital y especulación en el estancamiento y retroceso de la producción, de acelerado endeudamiento exterior.

DEPAUPERACION RELATIVA

Es característica del capitalismo que la reproducción de la fuerza de trabajo se realice independientemente del proceso de producción y que individualmente los capitalistas se desinteresen de cómo ella se haga mientras cuenten con un ejército de reserva suficiente, tendiendo a producir la depauperación relativa y absoluta. Estas tendencias son particularmente acentuadas en nuestro medio ya que, aunque nuestro capital industrial tiene una considerable composición orgánica, dado el estancamiento de nuestra producción y su escaso volumen, la acumulación se hace principalmente por la reducción salarial y la sobre-explotación. En el agro se agrega a la esquilmación de la fuerza de trabajo, la depredación de los recursos naturales: notoria en la ganadería con la faena de vientres y el contrabando de ganado, o con las esquilas a destiempo como en el 70, o en la agricultura con la erosión, no fertilización y esquilmación del suelo. Esta acumulación a costa del salario y los recursos naturales, sin aumento de la composición orgánica del capital es bien expresiva de la deformación en el desarrollo capitalista.

El empeoramiento relativo es notorio. La parte de los trabajadores en la renta nacional disminuye sensiblemente. Desde los años sesenta aumenta aceleradamente la parte de la clase dominante, de la banca y los monopolios extranjeros, por vía de la especulación inflacionaria y devaluadora. Solamente el año pasado los bancos recibieron de ayuda 25 mil millones y este

año ya se comenzó auxiliando a la concentración del Banfed con el Banco de Río Negro con créditos especiales. Los frigoríficos recibieron en los primeros siete meses del pasado año 73 millones de dólares (una vez y media más de lo que exportaron). Y a estas prebendas se suman las decenas de miles de millones que les dio la carestía creciente durante todo el último período. Mientras rigió la congelación salarial para los trabajadores. Gravita también la peculiar deformación del desarrollo capitalista por la que hay en nuestro régimen social un enorme sector de población que vive de actividades que no son directamente productivas, al que la economía burguesa denomina terciario, que con el receso económico aumenta y absorbe una gran parte de la renta nacional producida por los trabajadores y pequeños productores rurales. El empeoramiento absoluto que también se da todo a lo largo de esta crisis requiere un tratamiento más prolijo.

DEPAUPERACION ABSOLUTA — ENCARECIMIENTO

Se esquilma a los trabajadores aun por debajo del nivel que exige la reproducción simple de la fuerza de trabajo, por debajo de sus elementales necesidades de alimentación, vestido, vivienda y educación, aprovechando los capitalistas el disponer de abundante mano de obra de reserva como la que hubo y sigue habiendo por emigración del medio rural, por desocupación por cierres de empresas, por oclusión de nuevas posibilidades de trabajo, y por la reducción sistemática del salario real. Este es atacado por el doble movimiento de encarecimiento y congelación, por el retraso de los salarios frente a las continuas subas de precios.

El siguiente es el cuadro, según datos oficiales, del alza del costo de la vida en el período que el gobierno llamó de estabilización:

1968	1969	1970	1971
66.3 %	14.5 %	20.97 %	36.65 %
TOTAL	90.4 %		
TOTAL		130.33 %	
TOTAL			212.45 %

Entre el 1|1|68 y el 1|4|72 el alza llegó al 275 %.

El sentido y modo de estas subas se apreciará bien al discriminar el proceso en los últimos seis meses. En el mes de octubre hubo aumentos de precios que fueron del 5 al 24 %, en éstos se concedieron los más bajos niveles a varias industrias medias en un grado insuficiente para cubrir los aumentos de sus costos que previamente habían tenido por las subas de las importaciones, lo que las llevó a la paralización que tuvieron que soportar sus trabajadores. Pero también de estas subas de precios los porcentajes más altos fueron para la alimentación en renglones insustituibles y en los que

había ya infraconsumo; los presupuestos de los trabajadores fueron los más afectados. En este mes el costo de la vida aumentó ya a un ritmo de un 130 %. En el **noviembre** electoral se contuvieron artificialmente, un tanto, los aumentos, aunque las subas mayores que se registraron fueron en los artículos de consumo popular, en alimentación también. En **diciembre** se volvió a los niveles de aumentos de octubre y se los superó, el ritmo fue de 152 %; los aumentos mayores volvieron a ser en alimentación y artículos de consumo popular ineludibles. El sector al que más afecta este tipo de subas es al de los trabajadores, no solamente porque sus ingresos son fijos y no pueden trasladar la suba, sino también porque más de la mitad de ellos los lleva la alimentación. Esta suba fue anterior a los efectos de la devaluación de diciembre. Esta involucró una nueva suba de todos esos artículos entre fines de **diciembre** y **enero** de este año, que afectó además a insumos básicos de las industrias y al comercio de artículos importados, llevando a nuevas paralizaciones, cierres y despidos. No habían terminado de tener lugar estas subas que se dieron durante todo **febrero**, cuando el nuevo gobierno procedió en **marzo** a una gran devaluación que inmediatamente repercutió en la duplicación de muchos precios y una escasez por acaparamiento (oficialmente tolerada) a la espera de nuevas concesiones de subas de todos los artículos de consumo popular que se otorgó al terminar el mes. En enero el alza fue 4.53 %, en febrero 5.33 % y en marzo 7 %, una nítida aceleración. En suma, el sentido: volcar el peso sobre los trabajadores, y el modo, afectando su trabajo y su consumo insustituíble.

QUE HAY TRAS LA CARESTIA

La suba de precios que labra el empeoramiento de la situación obrera es la expresión más aparente y obvia de nuestro sistema en sus esenciales rasgos capitalistas. El sistema de precios es una serie de señales que expresa los procesos económicos en su desenvolvimiento propio, en cierta forma espontáneo, según se van encadenando los comportamientos de los diversos agentes. Por otra parte el sistema de precios funciona en el marco de planes para orientar ese proceso de manera de realizar una determinada distribución dinámica de los recursos de la colectividad. Es un revelador y un instrumento a la vez. Veamos revelador de qué procesos y herramienta de qué distribución es.

La continua suba de precios corresponde al estancamiento y caída de nuestra actividad productiva en forma asaz directa: la reducción de la producción aumenta el peso de los gastos fijos de las empresas, sube el costo medio; y además todos los fenómenos convergen al encarecimiento. La evolución de los precios internacionales de nuestras materias primas exportables siempre lleva al alza de los precios internos, cuando aquéllos suben arrastran a éstos; cuando bajan, los exportadores presionan por compensaciones que llevan al encarecimiento también. El endeudamiento exterior sistemático y las relacionadas devaluaciones, llevan reiteradamente al alza de los artículos importados y de los productos nacionales con insumos de importación. También desde el exterior encarece lo que se paga en la producción nacional de los principales artículos por patentes, regalías y ayuda técnica. Encarece desde el exterior también el endeudamiento de los Entes y servicios básicos con los criterios empresariales impuestos en ellos por los prestamistas. Internamente actúa produciendo la suba la especulación finan-

ciera y bancaria, con sus altos intereses por el dinero, con la discriminación en los préstamos (reforzando las tendencias monopolistas). También los grupos ligados a la banca y las financieras, que predominan en el mercado interno, con presiones directas sobre los organismos oficiales y con el stockamiento empuja a la suba tanto en la producción como en la comercialización. En esta última actúa, aumentando las subas, el pesado aparato de distribución, en el que operan sectores monopolistas especuladores y una compleja red de minoristas y detallistas que constituyen una gravitación social importante de nuestro deforme sector llamado terciario. La acción del Estado en punto a su actuación directa sobre la oferta y la demanda, ha sido de fomentar la elevación de los precios por una política de importación restrictiva para la industria nacional, con importaciones suntuarias de armado para grupos ligados a la banca, con encarecimiento de insumos del agro, con discriminación en los créditos favoreciendo a los grandes. La política fiscal es gravosa para el consumo (sobre éste gravita un 80 %), alcista y empresista. La política cambiaria es discriminatoria y redistributiva en provecho de la oligarquía. En la emisión se actúa desenfrenadamente con descuido de los respaldos reales. En la regulación de los precios se dejó amplio margen para la especulación, se jugó con el retraso salarial, se dejó la puerta del sistema abierta a las resoluciones monopolistas foráneas.

LA CONTENCION SALARIAL

Notorio es que mientras se registraba ese proceso de encarecimiento se aplicó la congelación salarial de manera tal que el enorme retraso entre el crecimiento del salario nominal y el costo de la vida redujera el salario real. Pero el régimen de la Comisión de Productividad Precios e Ingresos de diciembre del 1968, que asumió las medidas de congelación del 26/6/68, fue más allá de esto. Ensayó retrogradar en la fijación de los salarios a determinarlos según consideraciones de estrecho economismo empresarial, de explotadora productividad, desestimando las exigencias de realización humana en elementales condiciones de nivel socio-cultural que nuestra clase obrera alcanzara a imponer. Y aun en ese criterio empresista, la institución de marras, no obstante todo el pseudo-tecnicismo de las ecuaciones paramétricas, y a pesar de la meta de uniformizar salarios según actividades y condiciones laborales, procedió sin conocimiento de la realidad, según presiones patronales y dictados políticos.

El plan oligárquico era congelar por dos años los sueldos y salarios, dividir o destruir los sindicatos, y descargar sobre el pueblo todo el peso de la crisis. En lo fundamental fracasó. La clase obrera orientada en forma acertada por la C.N.T. impidió, con su combate firme y sostenido a través de todo el período, la aplicación de las partes más regresivas del plan del gobierno, aunque no pudo impedir que sus salarios fueran retaceados, en esta lucha en defensa de las libertades democráticas y por cambios de fondo en la vida del país. Importa ver las cifras ya que desde esferas oficiales cínicamente se sostiene que los salarios vigentes son ahora más elevados que antes de la congelación. Importa verlas ahora que la clase obrera pasa nuevamente a la ofensiva en la lucha por los salarios. Al cuadro anterior sobre el alza del costo de la vida contrapónganse los siguientes de los aumentos percibidos y del salario real.

AUMENTOS PERCIBIDOS

Fecha de ajuste	Obtenido por laudo o convenio	Decreto 673/68	Resol. 16	Resol. 57	Resol. 128	Resol. 193	Total	Porcent. neces. de aument.
1º/1/1968		25 % S. Liq. = 19.625 %	10 %	14 %	21,5 %	27,2 %	131,82 %	34,8 %
1º/2/1968	15,97 %	12 % S. Liq. = 9,42 %	8 %	14 %	21,5 %	27,2 %	141,43 %	29,4 %
1º/3/1968	23,65 %	6 % S. Liq. = 4,71 %	7 %	14 %	21,5 %	27,2 %	144,09 %	28 %
1º/4/1968	29,6 %	———	8 %	14 %	21,5 %	27,2 %	146,6 %	26,7 %
1º/5/1968	34,32 %	———	5 %	14 %	21,5 %	27,2 %	148,48 %	25,75 %
1º/6/1968	44,18 %	———	———	14 %	21,5 %	27,2 %	154,02 %	23 %

SALARIO REAL DE LA ACTIVIDAD PRIVADA AL 31 DE DICIEMBRE DE 1971 EN RELACION AL ULTIMO AJUSTE ANTERIOR AL 28/6/1968

Mes de ajuste de los salarios en el 1er. semestre de 1968	Indice salario real 1968	Aumento salarial entre el mes del ajuste a Dic. 1971	Costo de vida	Salario real 12/1971
ENERO	100	131,82	212,45	67,78
FEBRERO	100	108,18	169,4	77,63
MARZO	100	97,4	152,7	78,11
ABRIL	100	90,27	141.	78,95
MAYO	100	84,98	132,6	79,52
JUNIO	100	76,18	116,7	81,3
	100	98,14		77,22

Como lo demuestra el presente cuadro el salario real pasó de enero de 1968 igual a 100 a 67,78, perdiendo el 32,28 % del poder adquisitivo.

El salario ajustado el 1º de junio de 1968 pasó de 100 a 81,3 perdiendo el 18,7 % de su poder adquisitivo. Promedialmente en diciembre de 1971 el salario estaba por debajo del último ajuste de 1968 el 22,78 %.

Estas cifras son según los datos oficiales a diciembre de 1971, pero la distancia entre el salario real y el costo de la vida se aumenta grandemente con las subas que mencionamos de enero a marzo de 1972. Por ello es que el reclamo de la C.N.T. y U.S.O.P. de un aumento del 40 % y un sueldo mínimo de $ 37.800 no es más que una solución de urgencia de carácter provisional. Lo que es inadmisible y carece de toda fundamentación estadística, y está mismo contra los datos oficiales, es la decisión reciente del gobierno de un 20 % y un sueldo mínimo de $ 25.200, máxime cuando al mismo tiempo se da un nuevo impulso de carestía porcentualmente muy superior.

Ya de por sí el aumento del 20 % significaba una rebaja del salario. La forma de calcular ese aumento: sobre el básico y sin tener en cuenta los aumentos por productividad, más los descuentos que sobre él se practican

lo reducen a un 8.66 %. Las cifras oficiales desde el último ajuste salarial al 31/1/72, dan para el alza del costo de la vida un aumento del 27.8 %, y con los índices de febrero y marzo la carestía llegará a un 48 %, pero a este hay que agregar los efectos de la devaluación que no han terminado de procesarse y las subas de más de 300 artículos decretadas simultáneamente, y esto significa una abismal baja del nivel de vida de la clase obrera. Según denuncia de Turiansky en el Parlamento, para recuperar su nivel los salarios deberían hoy aumentar entre 48 y 63 %, en promedio más del 50 %.

LA ASISTENCIA SOCIAL

Agravante del empeoramiento absoluto de la situación de la clase obrera es el deterioro del régimen de la seguridad social. Los organismos de éste sólo formalmente, y aun así, con limitaciones, cumplen su función.

Las asignaciones familiares no alcanzan para medio litro de leche y medio quilo de pan para cada niño, los seguros de paro y de enfermedad están por debajo del mínimo imprescindible y además son parcializados para algunos gremios. En jubilaciones y pensiones la asistencialidad es nula, y se deben 35 mil millones, y el BPS tiene un déficit anual de 14 mil millones. Este régimen, surgido en lo fundamental de la lucha de los trabajadores, ha sido mediatizado por el aparato de gobierno, por una organización jurídica liberal burguesa que ha dejado las puertas abiertas a la oligarquía que lo deteriora por evasión de aportes, con la supresión de recursos, con proyectos y directivas regresivas. Al cabo del tiempo ha llegado a ser prácticamente nula y sus bases mismas en el derecho elemental al trabajo son negadas. .

En un esbozo sumario de las determinantes de la depauperación absoluta hay que señalar, a más de lo antecedente, los siguientes hechos: Por la paralización de la industria y su descaecimiento se produce una reducción de la mano de obra calificada que hace bajar el salario medio, lo cual es una peculiaridad de nuestro deforme capitalismo. A esto se agrega, para quienes están en el trabajo, una situación generalizada de sub-ocupación, de muchos días sin trabajar en el mes. Considérese el caso de la lana donde de 4 mil obreros llegó a haber 800 ocupados. A este se agrega la sobreexplotación bajo amenaza de desocupación y las condiciones de trabajo deterioradas con el consiguiente aumento de los accidentes de trabajo, que en la construcción llegaron a cifras alarmantes. Agréguese todavía el empleo de mujeres y jovencitas por debajo de las categorías en las numerosas pequeñas empresas. Esto, sin mencionar la creciente desocupación por períodos muy prolongados con dificultades de reabsorción, en la industria frigorífica, la textil y la construcción, actividades básicas nuestras, aumentando el ejército de reserva. En la baja del nivel de vida indirectamente incide la penuria de la enseñanza primaria y el seleccionismo de la enseñanza industrial, únicas a las que, con suerte, pueden acceder los trabajadores, y finalmente el deterioro de la salud pública que es notorio.

Queda pues en evidencia que en nuestro régimen, en el actual período crítico, la depauperación relativa y la depauperación absoluta son una realidad contundente, explicable por la economía política marxista solamente, con peculiares inflexiones por nuestro carácter dependiente, y también porqué

la actual política del gobierno tiende al refuerzo de esas tendencias. Cabe en esto recordar los perdurables versos de Quevedo:

Tú ya, ministro, afirma tu cuidado
en no injuriar al mísero y al fuerte;
cuando les quites oro y plata, advierte
que les dejas el hierro acicalado.

Dejas espada y lanza al desdichado,
y poder y razón para vencerte:
no sabe pueblo ayuno temer muerte,
armas quedan al pueblo despojado.

Quien ve su perdición cierta, aborrece,
más que su perdición, la causa de ella,
y ésta, no aquélla, es más quien le enfurece.
Ama su desnudez y su querella
con desesperación, cuando le ofrece
venganza del rigor quien le atropella.

Las tendencias a la depauperación absoluta y relativa son propias del sistema de producción capitalista, están inscriptas en los modos mismos de obtención de la plusvalía. La degradación de la clase obrera es propia del sistema del trabajo asalariado; los reclamos de austeridad de la clase dominante y sus invocaciones a una crisis generalizada, son intentos de ocultar el fracaso de su sistema, son intentos de ocultar que el nivel de los salarios y su mejora bajo dichas tendencias se obtiene sólo por la lucha organizada, y que la liberación definitiva de la opresión de clase que es en realidad la causa de la depauperación, será posible recién cuando la clase obrera sea dueña de los medios de trabajo y disponga íntegramente de su producto.

82

EL PAPEL DE LAS MASAS Y EL PROCESO REVOLUCIONARIO

FRAGMENTO DEL INFORME DE RODNEY ARISMENDI AL XX CONGRESO DEL PARTIDO (1970)

Sin advertir este papel primordial desempeñado por las grandes masas populares, agrupadas en torno a la clase obrera por un entrelazado sistema de organizaciones, no entenderíamos nada acerca de las nuevas tendencias de la evolución política uruguaya.

Las causas objetivas, en primer término la agudización constante de la crisis económico-social, predeterminan condiciones pero no generan automáticamente el fortalecimiento del movimiento revolucionario. Cuando mucho pueden precipitar desplazamientos espontáneos de las masas, o explosiones sociales más o menos esporádicas. Para que ello ocurra es menester la labor consecuente de la vanguardia; es preciso la capacidad política y orgánica de transformar la línea en fuerza movilizadora y organizadora de la clase obrera y la muchedumbre popular. Marx nos recuerda que **"la clase obrera posee un elemento: el número. Pero el número no pesa en el platillo de la balanza si no está unido por la asociación y guiado por el saber"**.

Tampoco las "hazañas" de "héroes" o de grupos aislados, por decididas e imaginativas que sean, pueden poner en peligro la estabilidad del sistema —como enseña Lenin. **"Lo único** que realmente hace vibrar en todos el espíritu de lucha y el arrojo **son las nuevas formas del movimiento de masas o el despertar de nuevas capas de la masa a la lucha independiente"** (T. VI, p. 190).

Tal como lo pensaba Lenin, el proceso uruguayo se caracteriza, antes que nada, por la continuidad de las luchas obreras y populares hasta con-

vertirse en expresión de multitudes, por la espiral ascendente de su recorrido. En poco más de quince años, estas luchas se fueron extendiendo, engranando y profundizando hasta su grande y actual poderío. A través de esta experiencia acumulativa, la clase obrera forjó su unidad sobre bases clasistas; liquidó prácticamente, o redujo a mínima expresión, la presencia de personeros de la burguesía en las organizaciones sindicales; extirpó de importantes centros a los agentes del imperialismo yanqui; redujo o aisló las corrientes reformistas; maduró su conciencia de clase a través del ejercicio permanente de la solidaridad, en particular en los paros generales y de largas y difíciles huelgas; elevó su autoridad moral y política sobre las capas medias, antes que nada sobre los intelectuales y estudiantes, y se tornó el eje de todo el sistema de organizaciones populares. Su programa que enlaza las reivindicaciones inmediatas con una clara postulación revolucionaria, antimperialista y avanzada, se ha vuelto hoy plataforma aglutinadora de las perspectivas y aspiraciones de todos los sectores avanzados. La coronación de este proceso de unidad casi total de los trabajadores en la CNT, y la acción común de ésta con otras capas sociales, con el Congreso del Pueblo, con el Congreso de la Cultura y la Enseñanza, y otras grandes asambleas populares, destacan el acierto de la línea aplicada de unificación obrera y popular, y su gravitación "en el platillo de la balanza" —para repetir palabras de Marx. Y todo ello se traduce **en la maduración de la conciencia revolucionaria en sectores fundamentales de la clase obrera y de la avanzada intelectual y estudiantil de las capas medias.**

Esta nueva situación refleja, claro está, condiciones objetivas; pero es fruto primordialmente de la labor consciente, combativa, sacrificada y políticamente sensata, de toda una generación de dirigentes y militantes del movimiento obrero y popular, en su gran mayoría miembros de nuestro Partido, luego también del F. I. de L., o que han venido a nosotros desde otras tendencias, en el curso de la lucha social, política e ideológica, a través de su experiencia personal y gremial. No pretendemos que todo lo realizado sea obra exclusiva de nuestro Partido; pero nadie puede negar que hemos sido sus artífices principales, tanto por el número como por la claridad teórica y táctica con que nos abocamos a esta tarea histórica. Y por lo mismo, en la práctica de la batalla social e ideológica, de la aguda lucha de clases, nos transformamos en un partido obrero de ma-

sas, y en la principal fuerza dirigente del proletariado. Se objetiva así, en el cañamazo de los factores sociales y políticos, la tesis teórica del marxismo-leninismo acerca del papel de vanguardia del Partido.

Para nuestro Partido y para los hombres más lúcidos del movimiento sindical y popular, la unificación de las masas, en primer término del proletariado, y el desarrollo de sus luchas, ya no es ahora, y no podrá serlo más, una simple y primaria expresión gremialista, separada artificialmente del complejo de factores que tienden a la liberación del pueblo. La vemos como la primera línea en la construcción de la fuerza social de la revolución uruguaya; como la vertiente fundamental al cauce de la emancipación nacional y social de nuestra patria. La hemos visto siempre como uno de los caminos porque debió y debe transitar la formación del Frente Democrático de Liberación Nacional, la indispensable herramienta social y política de la revolución antimperialista y antioligárquica, prólogo necesario para el triunfo del socialismo.

Las tendencias de nuestra realidad impulsan por todos los caminos de la brega sindical, reivindicativa, democrática y antimperialista, **hacia una gran síntesis unificadora de los diversos destacamentos que en el plano gremial, político o cultural convergen hoy, en clara coincidencia objetiva, por un programa común, o en las acciones libradas en las fábricas, campos y aulas, en el parlamento y en la calle, en la huelga general, en la militancia partidista, o en otras manifestaciones sociales y políticas, hacia un frente liberador de todo el pueblo.**

El hecho de que sindicatos y organizaciones de masas no propicien candidaturas electorales, no invalida esta concepción global del proceso. El referido frente expresa la fuerza social y política de la revolución nacional-liberadora, y no la inmediatez de una instancia electoral determinada.

Con esta orientación, nuestro Partido trabajó y trabaja con vistas a la apertura de una vía de aproximación a la revolución uruguaya, definida desde el XVIº Congreso en 1955, y en la Plataforma Política Inmediata del Partido, como un cambio de la correlación de las fuerzas políticas que llevara a prevalecer a los sectores patrióticos y democráticos avanzados, en el gobierno y en la vida política de la República. Entonces, en

1955, decíamos: "La cuestión consiste en saber cómo nuestro Partido une a la clase obrera y a las masas populares, encabeza su lucha reivindicativa y facilita su pasaje a posiciones revolucionarias, cómo organiza el gran movimiento de liberación contra el imperialismo yanqui y la oligarquía"... "La tarea central... es hallar las vías concretas para unir a las grandes masas aún dispersas y encauzarlas por los distintos senderos de su propia lucha, hacia el gran caudal del Frente Democrático de Liberación Nacional"... Y agregábamos: "Para establecer una justa orientación táctica" debemos "tomar en cuenta el estado de las fuerzas tanto del proletariado y del pueblo como de sus enemigos"... "el grado de organización y conciencia de las masas, las tradiciones que pesan sobre ellas, las diversas formas del movimiento a desarrollar".

Por lo mismo, en cada fase que fueron registrando los sucesivos Congresos del Partido, tratamos de medir adecuadamente la madurez del proceso y las particularidades tácticas que, dentro de esta línea general, pasaban a primer plano. Indudablemente, en ese trayecto hemos cometido errores parciales, tenido insuficiencias que aún mantenemos, incurrido en estimaciones que la vida debió completar; pero en lo fundamental nuestro análisis y la línea que de éste deriva, fueron justos.

En tres direcciones principales se desenvolvió nuestro esfuerzo:

a) en la tarea central de la unidad obrera y popular ya recordada;

b) en la unidad de la izquierda —al principio de socialistas y comunistas—, como primer paso hacia un frente de todas las fuerzas democráticas y antimperialistas;

c) en el sistemático desarrollo del Partido.

Un poco simplísticamente hemos descrito esta labor táctica a cumplir por el Partido con la imagen de tres círculos enlazados: dibuja, el más amplio, la organización multiforme y unificada de la clase obrera, y el sistema de organizaciones populares que ésta aglutina; el segundo, que entrecruza al primero, representa al frente político de los partidos y organizaciones de izquierda, llamado a extenderse, y que se relaciona por sólidos lazos programáticos y hasta físicos —la orientación de miles de

dirigentes del movimiento de masas— con el anterior; el tercero y más pequeño, que se entrelaza con los otros dos, simboliza a nuestro Partido. El desarrollo e interacción dialéctica de estas tres vertientes confluye a la formación del Frente Democrático de Liberación Nacional. Por ello, el XIXº Congreso insiste en este criterio: "En conjunto constituye un movimiento amplio, flexible y potente por medio del cual las fuerzas populares pesan en los acontecimientos nacionales y van plasmando y prefigurando el Frente Democrático de Liberación Nacional" (Resolución General del XIXº Congreso del Partido Comunista).

Para este encaramiento, partíamos de una ajustada apreciación del período político-social que vivía nuestro país y de una estimación siempre actualizada de sus fases y momentos de desarrollo. Desde el punto de vista de la perspectiva revolucionaria, **calificamos todo este período como de "acumulación de fuerzas", diferenciándolo así, por sus tareas inmediatas, de una situación revolucionaria concreta; advirtiendo, sin embargo, que esta categorización no autorizaba a prever un largo lapso de lento desarrollo social. Decíamos: éste puede precipitarse en el cuadro de agudización de la lucha de clases de modo increíble en tiempos normales o retrasarse por errores sectarios u oportunistas, o por falta de decisión y perspectivas de las fuerzas revolucionarias.**

Para hacer más comprensible este planteamiento evocábamos el juicio de Marx de que hay veinte años que preparan uno, hasta que ese uno corporiza por la madurez de los objetivos finales, los veinte años preparatorios. Y de esta visión dialéctica del proceso uruguayo, deducíamos la elevación del papel y la responsabilidad del Partido, en la función dinámica y aceleradora de los factores subjetivos, tanto de la vanguardia obrera como del complejo de organizaciones avanzadas de nuestro pueblo. El concepto leninista de la maduración de la conciencia política de las masas excluye —como se sabe— toda idea de automatismo, toda infición positivista. La experiencia de las masas, maduradora de su conciencia, debe ser promovida, en condiciones objetivas adecuadas y con métodos correctos, por la vanguardia, ajena a todo expectativismo rutinario, a toda idea contemplativa respecto a los condicionantes objetivos.

Hace 15 años partimos de una clase obrera dividida, dirigida en su mayoría por reformistas, gremialistas estrechos y hasta agentes de la CIA;

de un estudiantado y una intelectualidad de mentalidad tercerista, de grandes sectores del pueblo desorganizado, y de un partido pequeño y aislado, convalesciente de una larga y dolorosa crisis interna. **El curso de estos 15 años que han ido modificando, en lo fundamental, la correlación de las fuerzas políticas en el país, es también el recorrido de la transformación de nuestro Partido en una fuerza política real, y en el principal conductor y orientador de la clase obrera unificada.**

Caminos de la Cultura

Ruben Yacovski

ALGUNAS PAUTAS EN LA POESIA URUGUAYA ACTUAL

Los siguientes son fragmentos de la conferencia ofrecida en Casa de las Américas, La Habana, por el autor, dentro del ciclo "Temas y aspectos de la literatura latinoamericana".

Hace ya mucho tiempo que en nuestro medio, donde durante años los problemas del "compromiso" o no por parte de los sectores dedicados a artes y letras gastaron buena cantidad de papel y tinta, han sido resueltos de tal manera que es raro el caso del escritor que no manifiesta posiciones ideológicas y hasta políticas y accione en mayor o menor grado como ser social que es, supuestamente inmerso y sensibilizado en el complejo trámite nacional, así como atento a los acontecimientos que son pan de cada día referidos al desarrollo histórico que vive, en especial modo, América Latina.

Por supuesto que las opiniones, inclinaciones y preferencias varían de acuerdo a la gama política de esta última según la caracterización de nuestro panorama, pero en conjunto puede afirmarse sin lugar a dudas que los trabajadores de la cultura y, concretamente, los escritores de mi país, se han volcado consciente y activamente a posiciones de avanzada, uniéndose a las luchas de la clase obrera organizada y demás estamentos coaligados.

Sería injusto asignar al espontaneísmo el que se haya arribado a esa situación. El Uruguay, en ese sentido, posee una rica tradición que hoy culmina en la unidad excepcional y firme de las fuerzas decisorias que conducen a la definitiva independencia. Se remonta, por ejemplo, a los días de solidaridad y ayuda a la República Española, a la lucha antifascista durante la segunda guerra mundial, la resistencia activa en el plano nacional a la dictadura de Terra, el apoyo a Guatemala, a Santo Domingo, a Vietnam, a los pueblos agredidos una y otra vez por el imperialismo. En algún momento rescataremos el papel que cumplieron instituciones como la CTIU y la AIAPE, hoy desaparecidas pero que fueron condición previa y preparatoria de los actuales movimientos y organizaciones. Pero en esta rápida introducción queremos destacar un elemento que constituyó aglutinante, catalizador reivindicativo de las corrientes liberadoras: la gesta y triunfo de la Revolución Cubana que al acceder a la etapa de construcción del socialismo en América Latina esclareció un amplio espectro de definiciones, ayudó a aventar prejuicios y prevenciones y a consolidar con su peso, por los factores internos en juego, la unidad solidaria y la labor militante, en creación y por su carácter social, tanto de los escritores como de la intelectualidad en su más amplia acepción. Decíamos que no sería justo calificar como de espontánea o milagrosa la consecuencia organizativa, el aunamiento lúcido, y las posiciones individuales y colectivas indiscutibles de estos sectores. Son fruto de un trabajoso proceso, concatenado, intervinculado, con la experiencia y luchas de nuestros trabajadores, de nuestros estudiantes, de nuestra juventud. Y si establecemos aunque muy sucintamente estas realidades, lo hacemos en el deseo de aproximarnos a una evaluación que por general que sea no ignora, sin embargo, la tipicidad dimanante de algunas particularidades del proceso, siempre tomado sobre los fundamentos del desarrollo de las luchas de clase.

OBRA Y COMPROMISO

No forzosamente la comprensión de los por qué y los cómo del ascenso en la espiral y la participación consciente del creador en la labor de las mejores fuerzas sociales se traduce en obra que refleje dichas motivaciones. En efecto, hay quienes por su formación literaria e inclinaciones estéticas, no vierten ni explicitan fermento y convicción que les sustenta ideológicamente y en lo social (cuando no bajo formas políticas correspondientes) les sirve de basamento en su actividad. Ello tiene que ver no tanto con las peculiaridades de con-

ducta apuntadas por Marx que con una serie de factores, los cuales en cada caso, individualmente, pasan a primer plano. Por otra parte, y es juicio acordado, tal situación no es válida como impedimento ni escollo para la consecución de fines sí principales, el logro de la unidad de intelectuales y artistas y, por lo que a nuestra esfera compete, de los escritores, sin extremar como toque de definición las formas y maneras de interpretar, ver, oir, pintar, escribir o danzar. Naturalmente que si el escritor expresa en su obra la esencia y fenómenos que configuran en su mayor diversificación las causas del pueblo, ésta será acogida con lógica simpatía y calor, pero no debe inferirse el trazo de un cerco de separación que no sólo dificultaría sino puede llegar, por sectarismo estético, a esterilizar la forja y concreción unitaria de los creadores como tales en su programación progresiva y aislar, divorciar a una parte apreciable de éstos de las raíces sociales, de la fluencia conducente a la liberación de nuestro solar. Por si mi formulación fuera oscura, aclaremos que no consta la cuestión en escribir cualquier significado a cualquier nivel artístico, y que por este solo hecho gane al ambiente una nube de bonanza y tranquila conformidad. Se quiere, y ciertas expresiones lo demuestran, el máximo nivel en la interacción sin titubeos con los respectivos significados. "Nuestra valoración es política, —ha dicho Fidel el año pasado—. No puede haber valor estético sin contenido humano. No puede haber valor estético contra la justicia, contra el bienestar, contra la felicidad del hombre"(1).

Coincidentemente, el criterio de evaluación entre nosotros, los uruguayos, colocados en una posición nada tangencial respecto del problema, se resuelve en juicio similar, uniendo la savia de la creación a los avanzados intereses del proceso que vivimos, como espero pueda aclarar más adelante. Ello se explica, preponderantemente, en que las posiciones sustentadas corresponden a los avances y esclarecimiento, a los resultados de la conmoción antimperialista y del ejemplo tangible surgente del primer país socialista en América Latina, de una afirmada corriente revolucionaria que dentro de las peculiaridades de cada país comprende las guías fundamentales tanto en lo político como en el propio quehacer en cuanto creación.

Se comprende que, inserto en el desenvolvimiento, participa este común punto de partida que funciona sincrónica, simultáneamente, e incide en el entrelazamiento político cultural, como condición sine qua non del primero. Equivocaríamos la visión si, para explicarlo, tomáramos sólo una parte, un segmento de tales fenómenos, dificultando el enfoque en un espejo deformante, pues nuestras realidades se asimilan a dimensiones ricas, polifacéticas y no a un sesgo de foco fijo, fosilizado. Debido a ello es que fue posible como hecho incontrovertible, político-cultural, y de cultura política, de que el Comité de Escritores del Frente Amplio, por ejemplo, reúna en su seno más adherentes de los que jamás obtuviera ningún organismo gremial en dicho sector, lo que además de paso importante como reflejo de madurez y decisión en lo orgánico, se liga a lo numérico que no desestimamos y en constante crecimiento, la faz cualitativa por lo representativo y variado de sus componentes por sus orígenes, extracción social y obra. Me remito a la declaración del Cté. de Escritores que trata de las experiencias de los comités de base y perspectivas futuras que expresa en uno de sus parágrafos: "En calidad es notoria su importancia (la del Cté., R. Y.); en cantidad, basta decir que ninguna asociación gremial del sector ha tenido ni tiene ese número. Esto evidencia el alto grado de conciencia política de los escritores uruguayos"(2).

"En cuanto al enfrentamiento de la campaña calumniosa —dice el músico Moisés Lasca— corresponde a los intelectuales asumir una responsabilidad especial. Nuestros escritores, publicistas, ideólogos, deben contribuir a través de todos los canales y los que podamos abrir, a desnudar la orfandad del enemigo, destrozar su campaña de mentira, denunciar la carcomida estructura que sostiene a las clases dominantes causantes del tremendo desorden de estos años, su raquitismo espiritual..."

---

(1) Cit. por Roberto Fernández Retamar, Revista Casa Nº 68, Calibán, pág. 150.

(2) Véase: Declaración del Cté. de Escritores, Experiencias de los comités de base y perspectivas futuras, Montevideo, 1971. Asimismo, cf. el artículo de Moisés Lasca: "Los artistas e intelectuales en el Frente Amplio". Revista Estudios Nº 59. Montevideo, pág. 97.

Se puede juzgar si la tarea consciente ha resultado efectiva en el agrupamiento y proyección de estos sectores a través de los caminos de realización respectivos entre otros motivos por la reacción de las derechas. Y tanto es así, que el rotativo "El País", otrora vocero blanco, hoy transformado en prolongación y prótesis periodística del continuismo, en reciente editorial blandía lanzas contra intelectuales y artistas y, si mal no recuerdo, se dolía alarmado de las expresiones y combatividad de los que llama "círculos literarios".

UN MUESTREO ILUSTRATIVO

Nos ocuparemos de algunas pautas, de cierta constancia de motivos presentes en la poesía uruguaya actual, procurando desentrañar a través de las distintas versiones el sentido prioritario en el género. Por razones obvias no he podido disponer de las fuentes que ampliarían las conclusiones, ya que esta charla fue preparada en La Habana mismo y en horas robadas a otros trabajos. La mayor parte de los textos pertenecen a un volumen de reciente aparición, "Poesía rebelde uruguaya", muestra prologada por Jorge Ruffinelli (3), que reúne obra de 38 poetas con libro édito, a algún original que traje conmigo y a ediciones que me fue posible consultar.

Pasemos a particularizar algunos rasgos que tipifican la poesía uruguaya en su vertiente ciudadana. Es decir, su nítido carácter urbano. El Censo de 1963, en números redondos, indicaba una población en el país de 2:600.000 habitantes, siendo la de su capital, Montevideo, aproximadamente de 1:300.000. Si a esto le añadimos que el porcentaje general de población urbana ascendía al 80,8 %, cifra que se estima ha crecido todavía más, creo que no es extraer conclusiones mecanicistas ni aventurarse demasiado en el terreno de la creación si nos servimos de estos guarismos que aportan, de cualquier manera, un dato objetivo como para señalar, en principio, la fisonomía urbana fuertemente orientada en la poesía uruguaya, coexistente con otras manifestaciones de distinta contextura en el fenómeno poético como las que hemos indicado al pasar. Quede en claro, sin embargo, que se da una impresión notoria en cuanto corriente que confiere a nuestra poesía un rasgo incontrastable de origen ciudadano, de evolución imbricada en ese contorno que la hace inconfundible. El tema entra a saco, a raudales, no es simplemente asunto de retórica o imágenes adquiridas mediante lecturas e influencias conexas, o por mero asunto de grises y melancolías, sino por constituir la representación de la propia naturaleza del medio que se encauza en el campo del género tanto como en la expresión particular —independientemente de su culminación o no respecto del nivel— en cada uno de los poetas.

Rolando Faget, nacido en 1941, dice:

Calles inevitables / las líneas de mi mano. / Estoy hecho de asfalto y lo celebro.

La interrelación de imágenes es evidente y no requiere de mayor abundamiento. Pero sí paga la pena la constancia de reafirmación, hasta gozosa y sin rebuscamientos o reticencias, de la condición urbana que señala y nosotros anotamos como explícita en muchos casos y subyacente, sobrentendida en otros. Como Uds. quizá sepan, el poeta Líber Falco exalta en su obra con ternura y sencillez calles, barrios, gentes y lugares de Montevideo. Aquel deleite, aquella morosidad en el paladeo de elementos soleados y humildes implica no solamente el reflejo sensible de una ciudad determinada sino fija el carácter de un Montevideo desaparecido aunque puedan subsistir en algunos barrios los caracteres tan expresiva y talentosamente cantados por el poeta. Ahora bien, la semejanza reminiscente, la prolongación reflexiva original y legítima en Líber Falco hoy no rige en la carga subjetiva del creador, con lo que es dable anotar un cambio cualitativo en los significados urbanos. El peso "inevitable" de calle y por ende, de la ciudad, acumula en poco tiempo señales propias en nuestra poesía, de distinta gradación y plano. En esto interviene con talón de hierro la situación económica, política y social que quiebra los cánones en junio del 68 y agudiza las contradicciones inherentes al sistema, elevándolas a un plano no conocido hasta entonces.

El viejo Uruguay ha muerto, como se repite ya

---

(3) Poesía rebelde Uruguaya, Biblioteca de Marcha, Colección Puño y Letra/2, Montevideo noviembre 1971,, 165 págs.; prólogo de Jorge Ruffinelli.

entre nosotros, y a todas luces es evidente que no ha de volver. La figura de ese pasado inmediato se ubica perfectamente en la poesía. Washington Benavides, en su poema "Fundación 1970" toca con precisión el tema:

—Hubo una ávida segun-
[da guerra
—hubo Corea y a buen
[precio de sangre
ellos vivieron y crecieron.
Pero tú no. Entraste al
[baile
cuando no hubo 2a. ni
[Corea
y cayeron los viejos telo-
[nes de la ópera
y la Suiza de América y
[la Tacita de Plata
resultaron tan falsas co-
[mo toda la diplomacia
de la OEA.

Dejamos a un costado las consideraciones acerca de la versión literaria plena obtenida o no en las proposiciones de este fragmento. Nos interesa establecer que el primer verso hace incursión en los parámetros materiales que permitieron, pese al fondo trágico, al desangramiento y sacrificios que culminaron en la victoria contra la barbarie nazi y el fascismo, que el Uruguay viviera los años de las vacas gordas.

Por supuesto, no nos especializamos ni es materia de esta charla el análisis de estructura y coyunturas económicas pero su señalamiento se convierte en inevitable porque adquiere versión poética e ilumina la fundamentación del texto. Expresa Eduardo Viera, brillante investigador y estudioso marxista de la economía uruguaya, lo siguiente: "Cuando esta estructura se agota y la economía se estanca, sobre todo desde mediados de la década del 50, todos los fenómenos se agravan; la importación de materias primas y la inversión mediante maquinarias sólo se realiza a costa de un gran endeudamiento externo. Esa inversión, además, tiende a disminuir. La crisis de la estructura uruguaya es irreversible." (Los subrayados son míos, R. Y.) (4).

Reviendo el fragmento, los primeros tres versos marcan varios lustros:

—hubo una ávida segunda
[guerra
—hubo Corea y a buen
[precio de sangre
ellos vivieron y crecieron.

El planteo acerca de dicho período y su repercusión ha sido definido. Y luego del "ellos" prosigue, situando las nuevas proporciones, dando paso a distinto tipo de individualidades que constituirán el medio social posterior:

Pero tú no. Entraste al
[baile
cuando no hubo 2ª ni
[Corea
y cayeron los viejos telo-
[nes de la ópera
y la Suiza de América y
[la Tacita de Plata...

El sentido no admite oscuridades de interpretación. En primer término, la imagen de una sociedad en apariencia carente de problemas de fondo, en la que las clases dominantes se manejaron con relativa facilidad amparadas en el credo nacional reformista, con algunas realizaciones avanzadas, la superación de las guerras fratricidas y una tradición civilista mientras el continente presentaba una fisonomía desgajada, turbulenta. Por eso lo de Suiza de América, —hasta régimen de colegiado hemos tenido—, y Montevideo, que al uso dariano, surgiera a luz pública como Tacita de Plata. A partir del cincuenta y tantos comienzan a revelarse las pústulas, y la crisis horada implacablemente los cimientos del edificio que comienza a resquebrajarse, a hacer agua por todos sus costados. Para precisar más aun ese criterio que responde a un pasado reciente, viene al caso transcribir un texto perteneciente a Silvia Herrera que, al igual que Benavides, como Uds. advertirán, anota idénticas inquietudes y conclusiones mediante estilo poético y modo expresivo personales. Dice la poetisa en "Tracción a Sangre":

Tenés que sufrir tanto / todavía, / pobre rincón del mundo hundido / en la soberbia. / Te llamaron tacita / de plata. No sé si lo creíste, pero fue el talismán / mil veces repetido para que fuera cierto, / tierra mía. / No miraste las fechas de tu fiesta. / De la mesa tendida / como precio de mil muertes. / Subía y bajaba / —apenas nomás— / la sombra de la guerra entre la nieve, / la que te daba / próspera uva carnal, / tracción a sangre.

SIGNIFICATIVAS CONSTANCIAS

Las versiones calibran los cambios habidos y, en su medida, configuran el testimonio actuante en lo literario.

Como método, acumularemos invariantes adoptadas de la poesía siguiendo su reiteración en el conjunto y en cada uno de los au-

(4) Eduarddo Viera, "La crisis económica uruguaya", Ediciones P. Unidos, Montevideo, 1971, pág. 116.

tores. La redundancia juega las veces de prueba irrefutable de un estadio al que accede la imaginación creadora munida del bagaje que concierne a lo urbano actual, así como al juicio diáfano, extendido, acerca del status precedente y su ulterior evolución crítica. La convicción consciente apunta ya caminos definidos e incluso podría afirmarse que si no se abarca este tramo del proceso y su raíz urbana —donde se manifiestan a rajacincha las tendencias sociales progresivas— que expande, irradia hacia otros medios, y la continuidad artificialmente mantenida que sufre, luego, una implacable traumatización, sería extremadamente dificultoso explicarse en la disimetría de voces la coincidencia en el caudal temático, la insistente consecuencia de propósito, el mostrarse y reconocerse como integrantes e, incluso, protagonistas, no fagocitados por desviadoras aguas que se insertan como corriente y no son otra cosa que circunstancia de nuestra dependencia como país, no colonia en el sentido estricto del término, como arena en la batalla ideológica y reivindicatoria del tesoro intelectual y artístico nacional. La colada se halla, pues, en su punto máximo, y si no significa novedad en nuestra poesía, a lo largo de la historia uruguaya, aquella inspirada en motivos político sociales, no andamos desencaminados si evaluamos como infrecuente en el curso de nuestra literatura el giro colectivo como carácter semántico que fructifica en los textos de la mayoría de los poetas. No hablamos del simple registro inspirado en afán de transformaciones, sino de la asimilación, en propiedad, en una u otra escala, del hecho en sí y de su significado emergente, como cambio. En una despareja y abundosa "Exposición de la Poesía Uruguaya" compilada hace varias décadas por el excelente poeta Julio J. Casal, en la que recogió un cúmulo de textos, aparte del excesivo número y apresurada compartimentación como poetas de algunos autores, puede servirnos por lo que respecta a nuestra aseveración, sin tener en cuenta la recolección acrítica. Fenómeno similar se percibe durante la gesta independentista o durante el transcurso de los acontecimientos indicados más arriba. Sin embargo, es hoy cuando afloran masivamente —considerando la aplicación relativa del término— tanto los cultores como su misma producción y se señala además la reubicación temática referida a la materia de poesía en escritores que seguían lineamientos distintos, no por fuerza abandonados pero sí ya no los únicos en su obra. Esto obedece a la mayor amplitud y ahondamiento de la cognición, al llamado prioritario de nuevos aconteceres que encuentran eco y a su vez orientan, ora en lo ideológico, ora en la respuesta artística como forma de conocimiento específica.

Si la tacita de plata pertenece al mundo de las ilusiones perdidas y ha sido destruida como imagen, confrontamos entonces la coherencia fuertemente encaminada en el primer leitmotiv, el de la calle. La reiteración sustantiva posee antecedentes valiosos en nuestra poesía, habida cuenta la inicial, lógica influencia ambiental. Y así como en la poesía nativista se da por descontado en lo concéntrico y desarrollado, un círculo frecuente de inspiración paisajística, por lo que ciframos en el tema ciudadano como habitat y su consecuencia especular en el género, las realizaciones poéticas lo han tomado, investigado y tratado repetidamente. Lo inédito, por cuantificación y calidad estrechamente conectadas, interrelacionadas, es la correspondencia como categorías entre la sustancia y los condicionamientos que le son propios. En otras palabras, lo que cimienta la ubicación del poema se vincula con significantes definidos en circunstancias particularizadas, siendo su influencia en la órbita subjetiva tan poderosa que se develan caracteres comunes que comparten la casi generalidad de los autores y cobra vida singularmente en la conformación de su expresión.

La adjetivación, el juego de las imágenes y su canalización metafórica edifican así una poesía que instrumenta los sentidos de la denuncia, marca a fuego con sus recursos los atributos negativos de la realidad y se convierte, al mismo tiempo, en manifestación peculiar de una tendencia en contradicción y lucha inconciliables con las causas que posibilitan ese tipo de realidad. A su vez, los significados trascienden etapas experimentales o voluntarismos, pues definen el período, sin que esto conspire para abatir su efecto por el hecho de lo reciente. Al contrario, la marea alta incluye, como indicáramos antes, no tan solo a poetas que aparecieron ahora sino, de manera paralela y simultánea,

ha sido campo de acción de nuestras voces más originales, aun de aquéllas que raramente adentraban en las fuentes sociales para estructurar su poesía. Y es tan así, a mi parecer, que todavía considerando valores innegables que continúan su aporte dedicados a contenidos distintos, para muchos autores el terreno que nos ocupa priva sobre los demás, enriqueciendo esta faceta en un doble aspecto. Primero, el no extrañamiento de la materia trabajada y, segundo el contar con la creación de poetas ya reconocidos por su talento. Y apunto lo anterior porque no deja de constituir un rasgo saliente, advertible a primera vista, el código abierto de interés e inclinaciones como factores del resultado poético biunívoco, como cuadro temático en el género por una parte y expresión que adviene, en el conjunto, a escala de calidad que no contrasta con éste, por otra.

EJEMPLOS ACTUALES

Dicho lo anterior, veamos algunos ejemplos concordantes extraídos de distintos poemas que aceptan su ligadura asociada con los fragmentos que leyéramos hace un rato.

Jorge Arbeleche, en su poema "La calle", dice:

Esta es la calle, la nuestra, / la misma / la que nos han robado / la que nos arrancaron pedazo por pedazo.

Consta entonces la afirmación de cambio en la caracterización del factor interviniente como centro motor. Lo habíamos apreciado respecto de "ciudad", lo ratificamos con el elemento "calle". La compulsa, entre el ánimo, la conducta y voluntad que procuran la expresión artística y el corte del nudo "tacita de plata" y la visión que ha quedado atrás, sobrepasada, refleja los años de crisis, cuando levanta cabeza determinada tendencia regresiva en el desarrollo sin que haya lugar a opción, porque si se menciona y trata, ya el tema se coloca en un primer plano y las cartas se muestran boca arriba sobre la mesa. Esa inserción lleva de la mano, implícitamente, a arrancar las máscaras y abatir de sus coturnos a ilusos del mito pero sobre todo a los gestores de lo regresivo. El poeta, desvinculándose de los senderos del apartamiento o del autoembeleco, conducentes en definitiva instancia a la enajenación divorciada del verdadero medio y de sus gentes, cosa que esclarece cómo en esta ocasión el uso de voces como las de "robar" y "arrancar" en la composición.

Pecaríamos de ingenuos si nos remitiéramos como explicación a la mera casualidad o a estimaciones arbitrarias, pues se ratifica un consenso unánime, acuerdo multitudinario que presiona el decir. El divisor de aguas pasa entre dos miembros de una función, absolutamente antagónicos: pueblo y oligarquía, no tratándose de eslóganes artificiales o subjetivos, volitivos, sino de la madurez de criterio que de comprensión intelectual deviene en condición, en naturaleza y fondo de motivaciones que percuten en el contexto social y, por ende, llegan a su correspondiente representación poética. Ese empuje y acción, esa relación obedece a que la sociedad uruguaya ha arribado a estados de cambio que se pretenden taponar. Por consiguiente, no es raro que la poesía incida, mencione, aliente.

Dice el poeta y cuentista Felipe Novoa:

"Siniestras crujen / las calles de la ciudad".

En la enumeración se establecen las concordancias, difiriendo la ubicación, los modos expresivos, pero no el punto de arranque en tanto concepción y enfoque. Al contrario, se revelan como determinantes compartidas en la disimilitud de formas que, a su vez, activan dinámicamente las variantes y la sucesión en ascenso de contenidos. Un mismo hilo hilvana el tejido poético, lo recorre de punta a punta, y es la de una condición lúcida en el creador. "Siniestras crujen / las calles de la ciudad" y no nos impelen afanes tremendistas. Se deduce, lisa y llanamente, como el eje que nos vale de guía, la materia poético-sustantiva, es objeto de una serie de fenómenos que dejan huella indeleble en el autor. Recuerden Uds. el clima casi aldeano, calmo, rector casi como metro patrón precedente y se anotará, en el cotejo, la impronta indeleble del mundo exterior sobre el caudal expresivo, así un reclamo ineludible que exige —en un lapso breve para la lírica e insignificante históricamente— se acentúe la toma de posición. Es decir, no se plantea en el orden del día el abandono de sedicentes angustias existenciales o preocupaciones de esfera metafísica. Simplemente, la fractura es ostensible, expuesta, y no hay modo de

elusión; y así como se procura materializar la idea, si es aplicable el símil, nuestra poesía es espejo de una necesidad concreta, transmitir, comunicar, develar, contribuir al rechazo de lo caduco, su clima enrarecido e inficionado. Esa esterilidad propia de las tesituras reaccionarias implica la proclividad persecutoria, opresiva, de cuño fascistizante, y si continuamos entonces con la relación calle-ciudad que trasunta en la poesía más reciente, habida cuenta de este nuevo factor como nota de hechos y aconteceres, podemos pasar a señalar un aspecto inmediato.

Expresa Gladys Castelvecchi:

"Acuérdate de ayer / o de hoy nomás hasta hace un rato / o de mañana por cualquier minuto / acuérdate de la calle / (como una casa de tan amiga era la calle)..."

Lo anterior puede interpretarse como añoranza reminiscente, pero si continuamos el poema, veremos que de seguido se produce el contraste, lo que significa una incidencia racional y el reconocimiento de un status inédito:

"...cuando al asalto sa-
[bles y caballos
y gases rastreando las
[gargantas
arrancando socavones de
[lágrimas tan densos..."

Entramos pues en una poesía que no teme los temas otrora calificados de tabúes o, por lo menos, no preferidos, pero primordialmente debemos imponernos que en la marcha va resolviéndose la adecuación y el tono acordes con la médula temática. Si indicábamos el caudal en número y nivel alcanzado, es porque vida y obra se han unido indisolublemente en muchísimos casos sin que nadie haya intentado vedar o sugerir formas de realización determinadas. Ha sido en nuestra poesía una eclosión excepcional que comprende tanto a buena parte de sus más conocidos exponentes como a las nuevas promociones, un legítimo movimiento literario ahincado en corrientes sociales renovadoras, opuestas a los condicionamientos del sistema en general y, en particular, al régimen. No sólo denuncia sino acusa, testimonia y participa en el desarrollo del proceso, a tal punto que creemos conforma un entrelazamiento en el que se fusionan los soportes artísticos y su evolución y el convencimiento político social, se ligan vocación y militancia, algo realmente no transitado en esa medida previamente. Por su intensidad y pujanza en nuestro medio, pero también por lo irreversible y creciente, habiendo comenzado como organismo vivo y diferenciado que no descaecerá cualesquiera sean las condiciones en que deba verterse la tarea poética que conoce no ya la edición sino las tribunas ante grandes públicos.

Iván Kmaid escribe:
que ya mis hijos corren
por las calles / donde
mueren estudiantes / se
levantan barricadas /
una bala corta el aire...

O, Alberto Mediza, escritor joven, periodista, crítico y autor teatral, que dice en un poema:

Aún no vino la guerra,
[y sin embargo
esta ciudad se ha vuelto
[inhabitable.
La violencia desciende por
[las calles.
A toda hora llega la sol-
[dadesca, brutal y furtiva
requisando y saqueando
[casa a casa.

O, Enrique Fierro:
La calle que fuera / setenta veces siete / pasada por hambre, por frío, abre la boca y de agudo / a grave empieza a cantar / canciones revolucionarias.

Por supuesto, nos ubicamos sólo en una visión no pormenorizada, en parte del panorama poético total, y por lo que respecta al trazamiento de la temperatura de convivencia y estados que le corresponden, a través de las distintas facturas poéticas, es posible que la muestra mínima en esta charla ofrezca oportunidad de un juicio aproximado, a) en torno a posiciones ideológicas, y b) la certidumbre del aunamiento proyectada por encima de la pasividad o el desapego ya relegados en lo literario y lo social, condición que pienso no se circunscribe únicamente al Uruguay pues es atinente a la poesía de varios países de América Latina, como gérmen en desarrollo o como expresión fácilmente comprobable.

VARIADO REFLEJO

Sin embargo, detenernos aquí implicaría una equivocada reducción temática y asignarle a la visión poética que nos ocupa una sequedad de tierra cuarteada que no le es propia. Todo lo contrario se ratifica con los datos emanados del contexto vital y las resultantes de

creación, explayándose en consecuencia, variedad de recursos que corren afluentes y nutren la identidad de la poesía uruguaya, a la que puede atribuirse el encaramiento multifacético que lejos de cercar, constreñir y ahogar la categoría temática, abre camino a la diversificación, o en otras palabras, la diversidad como patrimonio de la identidad. Esto nos permite iniciar la consideración y el conocimiento de cursos individuales, a la manera de brazos de un delta. Si la sola mención entraña denuncia, no quita que las propuestas poéticas respectivas varíen de uno a otro autor, cosa elemental, pero sin exponer ejemplos totalizadores nos sirven los siguientes, fragmentarios, para dejar sentado el juego de representaciones de la represión y su influencia en los distintos segmentos del espectro poético.

Cristina Peri Rossi, nacida en 1941, colaboradora del semanario Marcha, poetisa y narradora, dice en su poema Montevideo'70:

Durante la manifestación te perdí / y ése fue un terror de media hora / que no voy a olvidar jamás: mientras corríamos despavoridos / huyendo de las balas / pensé en tu cara / pensé en tu madre / los hijos que fabricaste en menudos actos de deseo / pensé en las cerámicas / de tus horas de recreo...

Y, más adelante, esta otra estrofa: "... la noche que te perdí / la media hora asombrosa / aterrorizada despavorida / para encontrarte después / en aquel bar desde el cual otra noche semejante / habíamos oído la palabra del Che / en aquel bar / te digo / donde una huella de bala, / dejó su redondel en el espejo".

Gladys Castelvecchi, nacida en 1927, asimila en el siguiente poema un hecho relativo a la violencia ejercida contra los obreros de la energía eléctrica durante una huelga reciente. Aunque no he consultado con la autora, por los datos expuestos en el texto, diáfanos en su ilación, me parece de toda evidencia.

"Los apretaron contra el mar de invierno / les clavaron los huesos en el viento / que llega de la pampa sin sosiego / de pie y nadie se mueva / de pie por diez horas en el viento / y por veinte y por veinticuatro no se muevan / la decencia del cuerpo pide un aparte no se muevan / las metralletas les obligan los riñones / sujétense las tripas no se muevan / no se muevan que el odio está mandando / de pie en el viento sosténganse la rabia / no se muevan que el odio está mandando // (Un obrero con dientes apretados) / No es en las tripas que tengo la decencia / que me cago y me meo y no me importa / pero hoy mismo te juro y por mañana / (y se calló / lo otro no cabía en las palabras). // (Un obrero buen amigo de su cuerpo:) / Aguanta amigo como aguantas siempre. / Sos un coloso / qué haría yo sin tí para aguantarme. / Abrígate en el frío / como en otra madrugada que conoces / hoy va a pasar / aguántame otro poco todavía. / Estamos ajustando la memoria / tú y yo para mañana. // Eran dos mil muriéndose de frío / uno se desmayó / después fue otro / ninguno pensó hoy / todos mañana".

Y Juan Carlos Legido, conocido autor teatral, narrador y poeta, expresa:

> "Policías. Soldados. / [Camiones y camio-
> [nes. O a caballo /
> O a pie. Juntos, arma-
> [dos. /"

La sensación de angustia que la corteza de los procedimientos y el poder ejercidos contra el pueblo por una oligarquía que se vale del aparato represivo despierta y se introduce en lo cotidiano, quiebra el cartabón idílico heredado. El temor se mete por las hendijas, y el miedo sobresalta cuando voces o ruidos palpitan en la noche. Estos son también elementos del ambiente irracional y arbitrario, y por eso mismo, para rechazarlos, se proyectan a nivel poético cargando de acusación cada línea e ilustrando, en lo individual, las impresiones y respuestas frente a la intolerancia y frenesí exacerbados de las derechas y su maquinaria. Ese rostro de nuestras realidades, o quizás mejor una de las caras del dado cúya impresión no debe desdibujar la fuerza del conjunto, ha influido para que una autora vastamente difundida en nuestro continente como lo es Clara Silva, en un poema conmovedor (Oración por el pueblo afligido), de acendrado sentimiento religioso que confirma su "lirismo rico y contenido" asuma el tema así:

> "Acuérdate Señor / de lo que nos está sucediendo. / Mira esta asfixia desatada / la delación en el fondo de los platos / sus enlutadas uñas, mira. / Ya no podemos andar bajo la noche / y decir nuestros cantos / de entrelazadas bocas. / La cre-

deñcial es un andén / de arpón y máscara / y la carne peligra / cuando ellos la miran / Qué señor / sino cumplir este castigo / tomo tu hostia / para alcanzar mi sombra entre tu oleaje / Yo te pido por ellos / en la exacta juntura de mi lengua y tu harina. / los que vienen delante de mí / abejas del peligro / elaborando la miel de una victoria / Señor / devuelve los cautivos / abre el funeral de las prisiones / descubre sus pecados / sácanos de este oprobio / con tu misericordia que castiga / según la sentencia de tus manos. // No nos dejes para comida de las fieras".

Desde otro ángulo, Alberto Caraballo, uno de nuestros poetas más jóvenes, nacido en 1946, militante comunista reiteradamente perseguido y llevado a cuartel, detenido una y otra vez, brinda la siguiente versión en su poema "Ayer partió la noche":

Caen las puertas / impares las camas se despueblan / es violada / la cocina familiar con los cacharros / y rincones tan íntimos que pusieron / una gota de miel por esos días. / Libros desplumados como pollos / un objeto cualquiera empujado con el pie / y el empujón final / hasta el encierro.

DOS PARALELAS

Sin duda podríamos seguir indefinidamente la relación, ya que las imágenes confluyen en conexión con la crudeza del sustrato, pero antes de complementar esta aproximación trataré de elucidar dos paralelas: una, que establece la disyuntiva del creador no resignado al quietismo conformista, a la autoanestesia, cuando las fuerzas sociales se hallan en pleno enfrentamiento clasista, y la segunda, de propio oficio en cuanto a la herramienta utilizada para el género cuya trascendencia no debe circunscribirse sólo a manifestaciones del hecho literario.

Si se aviene con la lógica el que surja un haz de dudas y prevenciones, en un medio tenso como el nuestro, que actúa como llamador permanente, una coherencia interna que deviene de la superación del planteo, permite constatar cómo el apartamiento es aparente, no traba la acción, y el dilema se despeja, aclarándose, ascendiendo a un escalón superior tanto de los significados y señales expresados como de la compenetrada atadura poeta - canto - causa constante preocupación e inquietud que norma la actividad de nuestros escritores. "Hay quien nos reconcilia con la vida / quien nos llama a seguirlos / qué verguenza / los poemas a veces, nuestro rótulo / de intelectual de izquierda". (Enrique Estrázulas, en "Vergüenza"). Benavides, en "Declaración necesaria", participa con clara ubicación, llevando más adelante la calidad del propósito, como se puede apreciar en la siguiente estrofa de su poema: "Permitime que sea / otro ladrillo más / del muro de tu pecho y tus amigos / que salve la palabra del poeta / respirando a lo hombre la furia de este tiempo". La cuestión entablada radica en sentimientos y concepciones legítimos, enervados por una conciencia social activa que pertenece a un período singularmente crítico, de encrespadas luchas. Sin embargo, no por fuerza han de callar las musas, si me permiten utilizar tan meneada frase. Sobre todo porque los términos no son inconciliables sino, por lo que atañe a su meollo, configuran una unidad, y tan es así que daré lectura a cuatro versos de Enrique Elissalde de su poema Ars poética. El autor, nacido en 1939, llega a lo que puede considerarse una síntesis de afirmación y encuentro, en la que logra la solución de los componentes y se vale de lo conceptual como impulso para el avance de la realización en todos los terrenos. Dice así: "Escribo y seguiré escribiendo / porque si un día soy cárcel o muerte / estoy seguro que otros / seguirán escribiendo igual que yo".

En este derrotero el problema no reside sólo en definiciones de calidad de instrumento utilizado y la secuela que se desprende relacionada con las propiedades de la palabra. Junto y ligado a ese cómo y las formas en que personalmente el creador lo desbroza y practica en la medida de su capacidad y aptitudes, lo cierto es que vence y acalla los trémolos de la impotencia o la inutilidad de esfuerzos que debe aventar al dirimir la antinomia entre la carga subjetiva y el utilaje del que se sirve, en resultado armónico. En una perspectiva más general, respecto del segundo punto, entra en juego el instrumento en sí que, de acuerdo a los altibajos y desequilibrios individuales en el desenvolvimiento creacional

conduce cuando media el conocimiento a logros de verdadero interés, con lo cual la propia palabra y aun las dificultades que presenta su inclusión como materia y andamiaje se impregna del sentido correspondiente, dando curso a formas particulares en que se percibe y aprehende el carácter del todo poético como corriente. Su recurrencia extrapola la circunstancia concreta pero convierte al lenguaje como parte del acontecimiento e integrante dinámico de esa misma corriente. Recordemos someramente las trabas, los escollos que pueden resumirse, el engolamiento retórico o la acepción directamente naturalista, que aminoran la calidad de la realización poética con lo que la obra cae en el vacío, contraviniendo y anulando la intención en el decir y la conformación de lo dicho. El segundo obstáculo, a dos extremos, es el de conservar la modulación personal so pena de que la expresión del género in totum equivalga y sea idéntica a la de cada uno de los creadores, a la sombra de significantes comunes. Y aunque el desarrollo se efectuó a grandes y vertiginosos pasos de acuerdo a la velocidad tomada por la situación y sus distintos momentos, estimamos que el reflejo artístico ha respondido con formas adecuadas, fiel a las exigencias de nivel expresivo y al signo imperativo que las apuntala. De ahí que ofrezca interés la coincidencia de algunos autores, en el sector que tratamos, de manejar el instrumento mismo como fuente de creación, sin que en la relación paguen tributo a las vías del juego de ingenio menor. Se advertirá que no presentan flancos débiles en los textos a que daré lectura, y en todo caso, su cuestionamiento por diferir las preferencias, no radicará —estoy seguro— en que alguno de los componentes empalidezca o se esfumine, pues tanto el sentido de denuncia y embate como la impronta personal en la textura se amalgaman. Por los ejemplos, de autores de estilo reconocible a primera vista, podemos ratificar lo adelantado.

Dice Amanda Berenguer, nacida en 1924, en su poema "Comunicado": Malas palabras obscenas locas / lunfardas bárbaras otras / que puedan con esto: / descuartizada la forma / valgan las tripas / a cambio de la apariencia. / Lo que se quiere decir / no se dice, se hace".

En otra gradación, Idea Vilariño, expresa en "Para decirlo: "Qué hijos de una tal por cual / qué bestias / cómo d e c i r l o de otro modo / cómo / qué dedo acusador es suficiente / qué anatema / qué llanto / qué palabra que no sea un insulto / serviría / no para conmoverlos / ni para convencerlos /ni para detenerlos. / Sólo para decirlo".

Y Juan Cunha, nacido en 1910, uno de nuestros más valiosos y queridos poetas, en "Sobre el porqué de ciertas palabrotas (II)":

La mires desde dentro
[o desde fuera
En todo mirás duro en-
[contronazo
Que insulto va y viene
[salivazo
Y es lo que ves a diario
[y dondequiera
Si la disputa arrecia y
[como quiera
Que ha sido más o me-
[nos siempre el caso
La violencia te sale a
[cada paso
Y violento se vive aun-
[que no quieras
Ya las palabras ves no
[son aquellas
Que volaban de pájaros
[a estrellas
Y que de siempre puso
[la poesía
Hoy sumale a una vida devaluada / Carencias decadencia y carestía / Y a ver si te mandás flor de puteada.

OTRO MUESTREO

Prosiguiendo la trayectoria es posible rescatar de la producción poética muestras de concreción, que como una síntesis matricial, informan cabalmente la agenda de denuncia, resistencia y combate, yendo más allá de un mero registro o de la crónica detallada, pertenecientes a órbitas diferentes, pero ello no impide se fundan con profusión de datos emanados del contexto social y se adecúen, adapten y comprendan los variados códigos individuales s o b r e fundamentaciones fácticas. Hemos hablado antes de materia prima tabú o intocable en cierta etapa para buena parte de nuestros poetas, o menos frecuentada y trabajada por éstos últimos, pero hoy día c a í d a s estrepitosamente premoniciones y aprensiones consta a plenitud en el engranaje y los frutos literarios, siendo más que injerencia o inclinación de momento un torrente sintomático. Yendo hacia adelante en el razonamiento sale a luz la línea de significantes que abonan el solar común. Esto se entiende, pero resalta en profundidad tanto como en exten-

sión, cosa que estimamos como incuestionable las señales del género traducen implicaciones tangibles, y sin necesidad de buscar la natural simpatía del oyente o del lector, es suficiente el conocimiento para tomar cuenta de que la realidad uruguaya, las acciones multitudinarias, los hechos de combatividad, el hervidero de reivindicación, progresión y liberación nacionales, los caídos y las prisiones, jalonan nuestra poesía. En otras palabras, además de una atmósfera colectivamente compartida el creador integra, en su escala estilística, el acontecimiento como fuente de su obra, lo sustantivo y, por el inconfundible carácter y la selección de elementos, el pintoresquismo o siquiera la visión de paso quedan rigurosamente relegados a último plano, no caben ni cuentan porque prevalecen la concepción del mundo, su aplicación en la práctica y el material elegido de inspiración con el que se trabaja. Por otra parte, las arremetidas y convulsiones antipopulares de las fuerzas fascistas empeñadas en detener, contrarrestar y trampear el curso de la nación, tan anquilosadas como caducas, se recogen como datos de su condición que se suceden y reiteran y al mismo tiempo actúan como acicate para unir, combatir, elevar la conciencia y abatir la estructura de un país en crisis, dependiente del imperialismo, gobernado directamente por la oligarquía que toma las riendas del Estado como administración de los más increíbles negociados. Sin embargo, concluir en determinados fatalistas implicaría cerrar a cal y canto aquello que distingue nuestra época, por lo que es oportuno —de otro modo parcializaríamos, trizaríamos el cuadro, el conjunto— añadir que en la inserción que atañe a los aspectos indicados se procesa el rechazo, la negación del signo fascista que procura afirmarse porque le arrancan la seguridad del poder a perpetuidad. Por ejemplo, Uds. conocen el libro de Carlos Mª Gutiérrez que se basa en las jornadas vividas como detenido en un cuartel. Pues bien, esa misma experiencia puede multiplicarse por decenas de miles de uruguayos de distinta extracción, comprende, gremios enteros como el bancario, trabajadores del Estado, obreros, estudiantes, intelectuales, profesores, mujeres y jóvenes. Precisamente Alberto Caraballo, de quien ya hemos leído un poema, ha escrito el siguiente, entre otros, "El barracón ruidea" en el que se advierte la afirmación del rechazo a la opresión, la voluntad indoblegable que culminará, como pueblo, por transformar el Uruguay.

El barracón ruidea
la hora nocturna de mo-
[rar
Quien se acuesta prime-
[ro
cumple con su no
aprieta los puños y se
[duerme.
Otros esperan
que pase el grito
del centinela
para oficiar
meticulosamente este ri-
[to carcelario
y antes de cerrar deja
[su no
colgado en el respal-
[do.
Hay algunos sin em-
[bargo
que no duermen todavía
velan su desvelo.
Solo duerme
quien sabe
el signo de los tiempos.

Veamos, entonces, mediante algunas estrofas la faz que indica en nuestra poesía diversos aspectos de la represión y cómo sus formas son tomadas, abarcando desde la establecida tensión cotidiana, como hemos expuesto, a los revolucionarios caídos, los confinamientos, las prisiones. Dice Jorge Arbeleche, en "La oscura raíz del mar":

También es este muerto / —estudiante u obrero— / que mataron recién, / esa paz sostenida por machetes y balas, / el visceral verano / que han tajeado los sables.

O Matilde Bianqui: "él y nosotros muere / el muchacho entre las viñas muere..."

O Walter Ortiz y Ayala:

Un hombre viene de
[andar
y con recelos del aire
del ojo que está miran-
[do
de la puerta que se abre
viene de ver a los muer-
[tos
a susana y líber arce
a hugo el adolescente
al viejo arturo recalde
a salerno y a zabalza
sus epitafios de sangre
viene de ver a la vida
con la muerte aparejarse
humillados y ofendidos
en el cuartel y la cár-
[cel
el vómito y la picana
los oficios del coraje
viene tensando memo-
[rias
oscuras tristes y graves
el muro el rostro la grie-
[ta
la bala el golpe la san-
[gre

la voz el grito el silen-
[cio
pisando calles y calles.

Los textos abarcan autores de distinta edad y promoción, pudiendo agregarse cantidad de poemas y nombres que ampliarían considerablemente la ilustración bajo este punto de mira. Debemos considerar, por otra parte, los ejemplos dados por la compañera Silvia Lago en su disertación hace muy pocos días. El consenso en conducta y obra da idea de la conjunción consciente que desplazando problemas de desencuentros generacionales ha conducido al actual estadio de nuestra poesía como espejo del proceso histórico que vivimos, que si bien es duro, conflictivo, lleno de embates amenazadores, también se forja en su entraña, hora a hora, no una respuesta tan solo sino el cambio hondo, esencial.

Entonces no es extraño que cuando se nombra "lo que ocurre en la calle" no haya lugar a confusiones respecto a de qué lado se encuentra el creador y qué lugar por modesto que sea, ocupa como hombre, al decidir las aplicaciones de su conducta, y aun en los momentos más difíciles se afirma en los términos de esperanza, augurales. Claro tá, la cosa no radica en una muletilla fácil que se utilice para satisfacer aspiraciones y anhelos subjetivos bien inspirados pero fuera de la realidad, o de un recurso romántico-sentimental para autoconsuelo colectivo. La esperanza, como carácter de nuestra poesía, nace justamente en la pugna inconciliable, no como premisa a priori de un sofisma sino del nudo que la informa, complejo, amargo a veces. Pero así como se dirime en las proporciones antagónicas del todo en progresión, a escala poética se incluye el sentido sin necesidad de forceps imagineros, como condición que impregna la trama del canto.

Circe Maia, desde la ciudad de Tacuarembó, nos dice: "El mundo del NOSOTROS / está naciendo". Y Carlos Brandy, en el poema Quiero un nombre social, canta: "quiero venir del pueblo / como su lágrima / nacida de la esperanza / no llorada en vano..." O Hugo Achugar, nacido en 1944, que expresa en "Te lo aseguro": "llegarán los hoy
[sentenciados
porque a ellos pertenece
[la esperanza
llegarán hoy los perse-
[guidos
porque a ellos pertenece
[la alegría..."

Y en la ciudad de Maldonado, Mª Amelia D. de Guerra agrega:

A no dejarse confundir
a no dejarse anonadar.
Ya ya sobre los vientos
[nuevos viene
viene rodando cantando
[viene amaneciendo.

Considero demostrativa de la multiplicidad, con absoluta fidelidad a sí mismo por parte del poeta, mantenimiento de la estructura de su modo expresivo, asimilando los caracteres de la situación y participando en ella como actor, la trayectoria que cumple Saúl Ibargoyen Islas, una de las voces más acreditadas de la promoción nacida en el 30. Demás está el aclarar que no es el solo caso que se puede incluir en dicho concepto, ni —es bueno repetirlo— debemos constreñirlo a problemas generacionales que no se dan en la práctica debido a la coincidencia relativa a consecución de fines y fundamentada en un acuerdo colectivo nada soterrado, que impregna los contenidos de nuestra poesía.

Autor de numerosos libros, con prolongada y consecuente obra, en el último período incide en los temas concretos de nuestro devenir, siendo un ejemplo nada desdeñable por su timbre, sesgo satírico implacable, claridad ideológica, su poema titulado "El rey Ecco Ecco", extenso, cuyas inferencias no es necesario explicitar simplemente por obvias, ya que su quid ahínca en un cierto personaje gris de la bullente y encontrada, conflictiva y batalladora realidad social uruguaya.

Tomamos el siguiente fragmento del estrambote, escrito y agregado poco después de que el poema fuera premiado en un concurso, aunque creo —no tengo el material a mano— que se publicó completo en una edición agotada en pocos días que apareciera posteriormente.

Pero el coraje y la muer-
[te corrían por las calles
el verano agitaba sus so-
[les de violencia
el pueblo apretaba junta-
[ba tejía cada vez con
[más fuerza
sus puños amplios sus vo-
[ces unitarias.
Ecco Ecco ya no soñaba
ya no era el personaje de
[un poema:
cambió el palacio por una
[fortaleza
cambió su sueño para en-
[contrar la realidad
mientras sus socios de
[adentro
y sus amos de afuera cal-
[culaban

el término final de Su
[mandato.
Ecco Ecco ya no era ya
[no es
el pretexto de un poema
pero este cronista asegura
que Su corona seguirá ca-
[yendo infinita oscura-
[mente
hasta el culo del mundo.

Como precisión final señalamos la constante internacionalista en la poesía uruguaya actual, en la que el aguzamiento crítico contra el régimen se concatena sin impostación alguna con los factores centrales que resuelven la contradicción principal de nuestra época y afirman la vigencia —ya que la posibilidad ha sido demostrada— del socialismo y su etapa superior en el ascenso histórico de la humanidad. No es extraño entonces que figuras como las de Lenin y Ernesto Guevara, el combatiente de nuestra época y los pueblos que enfrentan al imperialismo con heroicidad ejemplar, como el vietnamita, la gesta cubana y nuestras propias gentes, las de trabajo, los modestos militantes y los jóvenes caídos, sean carne y sangre de nuestra poesía en un terreno de luchas y sacrificios de las grandes masas.

Un fragmento del poema inédito "De militantes", de Alberto Mediza, creo que brinda la noción certera, la tesitura de acción y creación imperantes:

A nuestros militantes les
[pedimos: redoblar el es-
[fuerzo.
A nuestros hijos: apren-
[der el ejemplo.
A nuestras compañeras:
[no más llanto;
la historia no es una pa-
[sión, es un proceso.
A los artistas y poetas:
[más trabajo político,
más trabajo poético.
Se engañan quienes dicen:
["Todo lo hemos perdido".
Todos los días se comien-
[za de nuevo.

En conclusión, entendemos que hemos por lo menos intentado señalar la caracterización hoy día de la poesía uruguaya y sin necesidad de valernos de diagnóstico es previsible que continúe por ese camino, desenvuelva su ahondamiento expresivo y multiplique las formas para reflejar la riqueza, la apertura temática que requiere la corriente liberadora, avanzada, de nuestro pueblo.



BIBLIOGRAFICA

KARL MARX

"UN CHAPITRE INEDIT DU CAPITAL" (Un capítulo inédito de "El Capital". Traducción y presentación de R. Daugeville, Union Générale d'Editions, 1971, 320 pág.

Se trata del famoso "Capítulo VI" de "El Capital", del que tanto se ha hablado. Fue recién en 1933 que el Instituto Marx-Engels de Moscú dio a conocer en forma impresa lo que hasta entonces formaba parte de la masa de manuscritos inéditos de Marx; esta edición bilingüe (alemán-ruso) llevaba el título "Primer Libro. El proceso de producción del capital. Capítulo Sexto. Resultados del proceso de producción inmediato".

No parece caber la menor duda de que, en los planes de Marx para su magna obra, este "capítulo" se ubicaba entre el Primer y Segundo Libros, al final de aquél y constituyendo, en cierto sentido, una síntesis del mismo y un puente de transición al Segundo. Como se sabe, sólo el Primer Libro (con exclusión de este "capítulo") fue publicado en vida de Marx; el Segundo y el Tercero fueron reconstruidos por Engels, a partir de los manuscritos, no definitivamente redactados, dejados por Marx, y el Cuarto fue publicado como obra separada bajo el título "Teorías sobre la plusvalía". Aquella publicación está claramente determinada por el propio Marx en la breve página (pág. 72)(1) que precede al manuscrito. Por otra parte, en el bosquejo del plan del Primer Libro contenido en el manuscrito de las "Teorías" (pág. 18-19; W, Bd. 26.1, pág. 389)(2), la sección 7ª, "Resultados del proceso de producción" que, por su título, parece corresponder a este manuscrito, aparece inmediatamente después de "La teoría colonial de Wakefield", es decir, de lo que constituye el Capítulo XXV y último del Primer Libro en su versión clásica (segunda edición). De acuerdo a la estructura de esta versión, este "Capítulo VI" hubiera sido la "Octava Sección" del Primer Libro (los cambios de numeración y nomenclatura de las partes provienen de diversas modificaciones en los planes primitivos y entre la primera y segunda edición de la obra; ver W,

(1) De ahora en adelante, en ausencia de otra referencia, la indicación de páginas debe sobreentenderse que corresponde a la edición que estamos comentando.

(2) La abreviatura W corresponde a K. Marx-F. Engels, Werke, Dietz Verlag, Berlín 1962-1965.

Bd. 23, pág. 846, nota 2, y Bd. 26.1, pág. VI).

¿Por qué Marx, y posteriormente Engels, no incluyeron este manuscrito en las ediciones de "El Capital"? ¿Marx pensaba dejarlo completamente de lado? No parece que se pueda ya responder a estas preguntas. Es posible que considerara en cierto modo superfluo este manuscrito; la verdad es que, a pesar del clima de expectativa de que se rodeó su publicación, no hay en él cosas que no estén esencialmente ya dichas en otras obras, novedades detonantes. Ello no impide que constituya una síntesis magistral y una exposición particularmente lúcida de la concepción de Marx sobre el funcionamiento global del **modo especificamente capitalista de producción.** Su lectura es de un interés sostenidamente apasionante; una lectura que no es fácil, como suele no serlo la de casi todos los escritos de Marx, y no tanto por los aspectos que podríamos llamar estrictamente económicos, sino por su densidad filosófica, por la profundidad con que Marx desentraña la compleja dialéctica interna de aquel modo de producción, por el manejo opulento, podríamos decir, rico en fineza, del método dialéctico.

La edición que comentamos consta de una Presentación, hecha por R. Dangeville, (pág. 7-69), del texto del "Capítulo VI" (pág. 72-269), de un conjunto de anotaciones sueltas de Marx, que corresponden al contenido del texto principal (pág. 273-305), de un Indice Bibliográfico y un Indice General. El objetivo declarado de la Presentación (pág. 21) es el de "facilitar al lector la comprensión de un texto ...arduo" y, sin muchos escrúpulos, se declara que no es "una presentación personal, sino de partido". Sin entrar a discutir si se logra aquél loable propósito, lo que parece harto dudoso, y sin reincidir en el pecado de convertirnos en críticos de las presentaciones de libros (que, en este caso, parece mucho menos justificable que en una ocasión anterior), no se puede pasar por alto la advertencia de que el Sr. R. D., cuya filiación política e ideológica (trotskista?) resulta sumamente confusa, por lo que es imposible determinar a qué "partido" corresponde su presentación (ciertamente, **no** al PC francés...), a pretexto de atacar a Stalin y a la URSS, incluye en ella desatinos mayúsculos, contradichos expresamente por el propio texto que quiere presentar (compárese, por ejemplo, lo que dice en las pág. 22, 37-38 y 47, con lo que Marx afirma en las pág. 117, 127-128, 151-161, 164-165; o la pág. 63 con las pág. 119, 136-137, 244). En esta situación, surge una grave duda y es si la traducción es realmente fiel, cosa que no hemos podido controlar por no disponer de la versión original; sin embargo, es honesto decir que, de la lectura del texto, no se me aparecieron indicios que indujeran a sospechar que no lo fuera, y algún pasaje en que me fue posible hacer ese control (por ejemplo, el incluido en la nota de las pág. 195-196, comparado con W, Bd. 23, pág 533) parece afirmar, en este aspecto, la honestidad intelectual del Sr. R. D.

En cuanto al contenido del texto principal, es decir, del "Capítulo VI", el propio Marx (pág. 72) lo divide en tres secciones (las subdivisiones más finas pertenecen al traductor): "1º Las mercancías como productos del capital y de la producción capitalista; 2º La producción capitalista es creación de plusvalía, y por fin, 3º es producción y reproducción del conjunto de la relación (de producción, JLM), por lo cual el proceso de producción inmediata revela su carácter especificamente capitalista". Marx sugiere que, en la redacción definitiva, la primera parte podría ir luego de las otras dos; en ese caso, después de la tercera habría que intercalar un texto (pág. 267-269) de transición a la primera.

En la primera sección, relativamente breve (43 pág.), Marx muestra cómo la forma histórica de la mercancía, que preexiste al modo de producción capitalista y es una de sus premisas, se convierte en la **forma universal** de todo producto (pág. 74), cómo bajo el capitalismo los productos deben considerarse en general como **masa** de mercancías que es en cierto modo artificial pretender separar en mercancías individuales (pág. 79, 81) y, fundamentalmente, cómo es el soporte material de la **plusvalía** extraída al obrero (pág. 80) y la expresión de la "metamorfosis del capital que acaba de **valorizarse**" (pág. 82) por la incorporación de aquella plusvalía. A continuación expone diversos ejemplos en que muestra cómo juegan o pueden jugar los

diversos elementos constitutivos de la mercancía capitalista (capital constante y variable, plusvalía, valor agregado, capital total, tasa de plusvalía, composición orgánica del capital y precio).

La segunda sección, la más extensa (140 pág.) y fundamental, está dedicada a desentrañar lo que tiene de **específico** el modo de producción capitalista en comparación con otros modos: su finalidad es precisamente la extracción de plusvalía, la valorización (el incremento constante) del capital. El fin no es el hombre y su trabajo, ni siquiera la mercancía como **valor de uso** (es decir, como cosa destinada a satisfacer determinadas necesidades de la vida humana), sino la mercancía como **valor de cambio**, el dinero en su expresión más general y abstracta, y eso en tanto es **valor que se valoriza** en el proceso de producción por la absorción de plusvalía. Si bien "el proceso de producción de mercancías es unidad inmediata del proceso de trabajo y del proceso de valorización" (pág. 122), en esa unidad el proceso de trabajo **se subordina** a su finalidad, **específicamente capitalista**, o sea al proceso de valorización: "El proceso de trabajo no aparece al capital más que como **medio** y el proceso de valorización o la producción de plusvalía como **fin**". (pág. 161; subrayados de JLM). Se demuestra así, en toda su crudeza, la monstruosidad intrínseca (desde el ángulo humano y social) de este modo de producción que, sin embargo, constituye una etapa necesaria del desarrollo social, a través de la cual las fuerzas productivas adquieren un enorme impulso en su crecimiento.

Del contenido de esta sección destacamos, en primer lugar, el análisis del proceso de trabajo, en su doble aspecto general (común a todo modo de producción) y específicamente capitalista; cómo en éste el trabajo "muerto" (los medios de producción, máquinas y materias primas, que son productos de trabajos anteriores, pero que aparecen como la personificación por excelencia del capital) domina al trabajo "vivo" (el del obrero que trabaja con esas máquinas y materias), de tal modo que si bien, en la realidad, sólo éste es el que produce plusvalía, ésta aparece como una virtud de aquél: "...no es el obrero quien utiliza los medios de producción, sino que los medios de producción son los que utilizan al obrero. No es el trabajo vivo quien **se realiza** en el trabajo material (en los medios de producción, JLM)... sino el trabajo material quien se conserva y acrecienta, **chupando** trabajo vivo... Los medios de producción no tienen otra función más que la de absorber en ellos la mayor cantidad posible de trabajo vivo, y el trabajo vivo no es más que un medio de valorizar los valores existentes, es decir, de capitalizarlos" (pág. 138-139). "Sobre la base de la producción capitalista, esta propiedad del trabajo objetivado ("muerto",JLM) de transformarse en **capital**, es decir... en medios de comandar y explotar el trabajo vivo, **parece inherente a los medios de producción en sí y por sí... perteneciéndoles esta propiedad porque son objetos...**"; "...el capital —es decir, una **relación de producción determinada** en la cual, en el seno de la producción, **los propietarios de los medios de producción aparecen cosificados** frente a las facultades vivas del trabajo— aparece como una **cosa**". (pág. 139-140; subrayados de CM y JLM).

En la subsección final (pág. 246-256) de esta sección, Marx desentraña hasta la médula, magistralmente, este **fetichismo** del modo capitalista de producción. Muestra cómo la gran conquista histórica de éste (la plena realización del carácter social de la producción) aparece mistificadamente como **propiedad del capital**, inseparable por tanto, de él. Cuando, en realidad, siendo un **producto histórico** del capitalismo, es, a la vez, su más completa **negación** y el presupuesto y exigencia del modo de producción **socialista**, en que las enormes fuerzas productivas creadas por el capitalismo pueden, por fin, responder a su verdadera naturaleza y desarrollarse sin límites, como consecuencia de su liberación de las relaciones de producción capitalistas que las engendraron e impulsaron (y, en cierto grado, siguen impulsándolas) pero que, al mismo tiempo, las traban. Marx muestra las raíces objetivas de este fetichismo, cómo el proceso de desarrollo de la producción capitalista tiende espontáneamente a profundizar estas raíces (y el fenómeno se percibe con particular acuidad en relación a los cambios producidos en esta segunda mi-

tad del siglo XX, tanto en lo que refiere a la tecnología como a las formas en que actúa el capital; es una de tantas expresiones de la vigencia vivaz del pensamiento de Marx); por ende, la dificultad ideológica que presenta la tarea de liberar de esas concepciones mistificadoras a la conciencia de los propios trabajadores: "Los espíritus se han conformado hasta tal punto a esta constante transposición de las fuerzas de la producción social del trabajo en propiedad material del capital, que imaginan que las ventajas del maquinismo, de la aplicación de la ciencia, de las invenciones, etc., tienen necesariamente **una forma alienada; en una** palabra, todo se concibe como **propiedad del capital".** (pág. 256; subrayados de CM y JLM).

Lo dicho sugiere dos reflexiones: 1) muestra la sinrazón de la llamada **coupure** entre el "Marx joven" y el "Marx maduro" en que insisten tanto revisionistas de origen burgués como Althusser y otros: este manuscrito, de mediados de la década del 60, utiliza frecuentemente y consecuentemente muchos elementos de la conceptuación y la terminología de los manuscritos "juveniles" (además de lo ya mencionado, ver, entre otras, pág. 142, 154, 165, 181); 2) muestra la sinrazón del reproche de "anticuado" que dirigen a Marx tanto los ideólogos de origen burgués, inventores de las teorías de la "convergencia" y otras, como los revisionistas como Garaudy, etc. Ya hemos hablado sobre la vivaz actualidad del pensamiento de Marx, que anticipa muchos fenómenos contemporáneos del desarrollo capitalista (ver, además, pág. 180-182 y 263); pero, justamente, él distingue siempre escrupulosamente entre los elementos materiales de esas evoluciones como expresiones del modo de producción **específicamente** capitalista y las relaciones de producción de éste, ya caducas y que es preciso cambiar **revolucionariamente** para abrir paso al modo de producción socialista.

Otros temas destacables de esta sección central del manuscrito son: 1) la distinción entre la sumisión formal y real del trabajo al capital, o, si se quiere, entre las formas capitalistas en sus fases iniciales y las de su pleno desarrollo (producción en muy grande escala, maquinismo, amplia aplicación de la ciencia), y, correlativamente, entre las formas absoluta y relativa de la plusvalía (pág. 191-223); esta parte es interesante, en particular, por la manera muy rica y fina, ajena a los esquematismos en que suele caerse en esta materia, de exponer la dialéctica de fuerzas productivas y relaciones de producción (ver, por ejemplo, pág. 194, 203, 219; comparar con otras fórmulas demasiado absolutas como incluso las de la célebre página del Prólogo del propio Marx a la "Contribución a la crítica de la economía política"[3]); 2) el análisis de las categorías de trabajo productivo e improductivo bajo el capitalismo (pág. 224-240) y sus consecuencias para la distinción entre producto nacional bruto y neto (pág. 241-245) que, en uno y otro aspecto, tanta confusión traen en las concepciones de los economistas burgueses y revisionistas. En esta materia, Marx suscribe, **en las condiciones específicamente capitalistas,** la fórmula cínicamente tajante de Malthus: "Es productivo el trabajador que aumenta de manera directa la riqueza de su patrón". (pág. 240).

Por último, la tercera sección, muy breve (10 pág.) pero muy sustanciosa se titula "La producción capitalista es producción y reproducción **de la relación de producción** específicamente capitalista". (subrayado de JLM). En cuatro elocuentes pinceladas trata aquí: 1) cómo el fetichismo del modo de producción se traslada al mercado de trabajo en que, **mistificadamente,** el capitalista y el obrero aparecen intercambiando, en igualdad de derechos, sus respectivas mercancías (dinero y fuerza de trabajo), mientras que, en realidad, esa relación encubre la relación de dependencia del obrero con respecto al capitalista; 2) cómo esa dependencia se va acentuando a medida que se desarrolla el modo **específicamente** capitalista, en cada ciclo de la reproducción capitalista, que aumenta tanto el capital como el número de obreros, pero relativamente más aquél, tanto cuantitativa como cualitativamente; 3) cómo esta constante y ampliada reproducción de las relaciones de producción capitalistas lleva necesariamente a una ruptura: la revolución socialista. "Sobre la base de es-

(3) C. Marx-F. Engels, Obras Escogidas en Dos Tomos, Moscú 1951, Tomo I, pág. 333.

ta nueva relación (la sumisión formal del trabajo al capital, JLM), se desarrolla un modo de producción específicamente diferente que, por una parte, crea nuevas fuerzas productivas materiales y, por otra, se desarrolla sobre esta base para crear nuevas condiciones reales. Se trata de una revolución económica completa: por una parte, el capital comienza por producir las condiciones reales de la dominación del capital sobre el trabajo, luego las perfecciona y les da forma adecuada; por otra, en lo que refiere a las fuerzas productivas del trabajo, a las condiciones de producción y a las relaciones de circulación desarrolladas por él en oposición a los obreros, **crea las condiciones reales de un modo de producción nuevo que, aboliendo la forma antagónica del capitalismo, sienta las bases materiales de una nueva vida social, de una forma nueva de sociedad**". (pág. 264; subrayados de JLM).

Parece superfluo, tratándose de un trabajo de Marx, pero hay que decirlo: este libro debe pasar a integrar el acervo fundamental de todo revolucionario de nuestra época.

J. L. M.



BIBLIOGRAFICA

"VIENTO DEL MUNDO"

SAUL IBARGOYEN ISLAS

Aquí poesía
Montevideo, 1971

Cuando el autor debe referirse a su propia obra, como ocurre en este caso, lo hace en función de una necesidad de autoconocimiento pero fundamentalmente, por razones de comunicación. Es decir, profundizamos en nosotros y extendemos ese ahondamiento hacia los demás. De tal modo, compartimos no sólo el producto, un libro determinado, sino también la circunstancia que lo motivó y, más aún, participamos con otros del quehacer poético mismo. Porque creemos que la poesía es siempre un fruto colectivo más que el resultado de un esfuerzo individual. El poeta recoge y trabaja temas y vivencias que transcurren tanto en los libros como en la vida, y aglutina en sus versos los silencios dispersos y los cantos solidarios.

No somos poetas para nosotros sino que lo somos en los otros. Y los otros no tienen límite para nuestra palabra. Por lo tanto, rechazamos todo afán de élite exquisita, toda expresión prefabricada para minorías, para grupos que se autodefinen co-

mo "vanguardistas", pero que el proceso irá ubicando en su sitio natural: el cajón de los trastos inútiles.

El lector puede preguntarse con nosotros cómo acceder a un público mayoritario, siendo la poesía el género que menos se lee, aquí y en tantas partes. Sabemos que no basta con editar libros y grabar discos, difundir textos en revistas y diarios, escribir canciones y leer poemas en actos públicos, etc. Para que nuestra tarea alcance a los muchos lectores y oyentes potenciales que hay en el país, debemos tentar otras vías, todas menos una: la de abaratar el producto poético, la de disminuir la calidad por el errado concepto de que el pueblo carece de sensibilidad para entender éstas y otras cosas, etc. En definitiva: no aceptamos hermetismo por profundidad, ni populismo por claridad.

Ahora bien, casi todos nuestros intelectuales y artistas proceden de sectores sociales que han llegado a más altos niveles de instrucción y mejores posibilidades de consumo cultural. Los diversos productos de la cultura, nacional o importada, han sido dirigidos especialmente a esos sectores, que en buena proporción sufrieron un estado de desubicación, de enajenación del que tampoco escaparon gentes de izquierda o progresistas. La preocupación actual es corregir esa deformación de perspectiva y de abocarse a la creación y difusión de productos culturales adecuados a las auténticas necesidades populares y nacionales. La poesía puede colaborar, y ya lo hace, en tal sentido, aunque es ocioso añadir que logrará la deseada aceptación mayoritaria en la medida en que se produzcan los cambios que nuestra sociedad exige.

Pero nos hemos apartado del centro específico de estas anotaciones. Debemos hablar de un libro determinado, y empezaremos por el título: "Viento del mundo".

La elección de un título implica sintetizar un contenido. Curiosamente, después de elegirlo y elaborarlo, encontramos unos versos de Aimé Cesaire, que además de coincidir con nuestra intención, la justificaba: "abiertos los poros a todos los vientos del mundo / aire fraternal de todos los soplos del mundo".

El libro nació como un cuerpo unitario, no como una simple acumulación de poemas redactados bajo el estímulo de un viaje, primero por Europa y luego por Chile. Decimos una unidad porque si bien cada poema responde a un momento distinto, nuestra actitud nunca fue la de un testigo que se limita a describir ciudades, catedrales, piezas de arte o paisajes humanos. En verdad, todo ese mundo que descubríamos de continuo, colmado de encuentros, sorpresas, decepciones y hallazgos, iba transformándose en una estructura verbal organizada sólo cuando se daba en nosotros como un viaje interior. Obviamente, no es lo mismo el conocimiento a través de lectura y referencias que la experiencia tangible, irremplazable. Saber tocar una antigua piedra que fuera transportada por esclavos y tallada por artesanos anónimos, equivale a cien lecciones de historia. Y ver el azul del Mediterráneo o el oro viejo de los árboles de Unter den Linden, es saber que no cabe en ningún mapa, en ninguna guía para turistas fugaces. Descubrir también cuánto de mistificación y de falsedad pasaba por el camino, es comprender mejor tanto el lugar de nuestras raíces poético-culturales como las transformaciones luminosas e irreversibles del socialismo.

Sabíamos que no bastaba con desplegar plenamente nuestra avidez, nuestra sed sobre una realidad tan compleja y diversa, debemos nombrar el vino pero también debemos beberlo, porque beberlo es otra manera de nombrarlo. No significa esto una libertad sensorial desordenada, sino la tentativa de apresar la realidad inaugurada y, simultáneamente, agregarnos a ella forjando una realidad que antes no estaba: el organismo verbal que entregamos en forma de libro.

Según entendemos, a cada experiencia de vida corresponde un lenguaje poético particular, y, casi tanto como los temas que surgían tumultuosos, nos importaba el instrumento a utilizar. El riesgo radicaba en el prestigio temático asentado por tantos poetas y viajeros ilustres, además de las fáciles tentaciones de cierta retórica apoyada en una terminología "culta" en sustitución de vivencias profundas, proyectadas hacia los demás. Por lo tanto, el lenguaje resultó coloquial, descriptivo a veces, con elementos narrativos, pródigo en enumeraciones, con un tono

lírico atenuado pero no débil, de ritmo equilibrido entre la movilidad y el decantamiento, ajustado a una subjetividad tan inevitable como necesaria, aunque sin eludir la reflexión ni la denuncia. En este caso, preferimos la sugerencia o el modo indirecto antes que la protesta explicitada: por lo general, el mensaje desnudo, directo no tiene mucha vinculación con la poesía.

La sencillez de este lenguaje poético es aparente, y si resulta pasible de asimilación por el lector común, es porque sin dejar de ser lo que es, guarda afinidad con diversas categorías del habla cotidiana, a tal punto que los cultismos usados están subordinados a la estructura de cada poema. En fin, esto es lo que pensamos de nuestro libro, sabiendo que éste sólo será lo que deba ser cuando se establezca la conjunción con el lector. Para terminar, digamos que "Viento del mundo" encierra ciertas debilidades, sobran algunos versos, pero como el viaje interior aún sigue, la instancia de corregir los errores llegará en el camino que hacemos con otros, porque ¿quién puede dar razón de las innumerables manos y voces que sostienen cada uno de nuestros poemas, cada uno de nuestros actos?

S. I. I.



BIBLIOGRAFICA

"LA CULPA ES DEL PARALAJE"

ENRIQUE SOBRADO

Montevideo
Aquí Testimonio, 1971

Comentar la propia obra exige una toma de distancia, un desapasionamiento que —por lo menos en mi caso— es muy difícil de realizar.

Por eso, este pedido de la Revista "Estudios" fue una exigencia doble, dado el respeto que me impone ésta, nuestra revista, y mi sentimiento de... ¿por qué no ... de miedo de hincar el diente a esta nota, con todas las espinas que propone.

Con todo, creo poder disponer de esa cierta distancia con respecto a este librito, cuyo título, "La culpa es del paralaje", corresponde al cuento que lo inicia y que fuera premiado en oportunidad del Concurso "X° Aniversario de El Popular".

Distancia producida porque todos los trabajos incluidos representan, en alguna medida, una etapa de mi propia vida. Etapa anterior que, no por

no superada del todo, pueda menos que sentirla pasada.

Esa razón, o sea, por representar una etapa de transición en la toma de posición y de compromisos vitales, aparenta una irregularidad en la obra, coherentizada exclusivamente por esa vehemencia en la búsqueda de una brecha, de un puerto, de una esperanza.

El libro apareció para aquella fabulosa experiencia que fue la Feria del Frente Amplio en el Palacio Peñarol (octubre de 1971). En ese momento "se vendió bien", como se suele decir, aunque para mí superó mis nada modestas expectativas. Claro está que, en mucho, colaboró que mi nombre fuera conocido por los artículos que publico en "Magazzine" de El Popular, al punto que en más de una oportunidad, hubo personas que comentaban el libro al verlo, hablaban de Sobrado y no se enteraban que Sobrado mismo se los estaba vendiendo, como integrante del Comité de Escritores del Frente Amplio.

Por otra parte, la crítica fue contradictoria y por eso mismo, atendible. Claro, no me refiero a esa crítica como la que en una oportunidad (luego de haber sido mencionado en el Congreso de Editorial Platina de Buenos Aires en 1964) encontró en mí una "evidente influencia de Camus", hecho que me comprometió al punto que no pude menos, después de leerla, de conseguir un libro de Camus y tomar contacto por primera vez con él.

No, no me refiero a esa crítica. Ocurre que los temas impactan directamente la experiencia (y esto objetivamente, sin sentido valorativo), y por eso esa disparidad de respuestas. Por ejemplo, "La pared", que yo acepto es como el más flojo de todos los cuentos, ha impresionado a las personas de edad, porque sin duda alguna el personaje es "la soledad". "La cura" impacta, porque es agresivo y por eso produce rechazo inmediato a la situación, lo que posiblemente impida captar la alegoría propuesta.

"'El velero" —mi más querido— ha obtenido los comentarios más radicalmente opuestos, desde ser el mejor, a ser el peor; desde no saber qué quiero decir con él, hasta reinterpretarlo y enriquecerlo de una manera asombrosa. Y por eso me es más querido todavía. Porque es el más objetivamente subjetivo. Porque es el que representa esa etapa a la que me refería.

Pienso que manejo una crítica mordaz, posiblemente muy intelectualizada, pero que no deja de ser una crítica cariñosa. Por lo menos así lo siento. Quizás el lector piense todo lo contrario. Tanto, que muchos amigos, afectuosamente, me dijeron que nunca habían creído que yo fuera tan... (perdón, es irreproducible). Pero, debo aceptar también que hay un dejo de pesimismo que es el que permite diferenciarme de aquel momento, con este otro que vivo ahora. Claro, entre medio he recibido un pequeño cartoncito rojo que representa la fuerza solidaria de millares, la seguridad de un camino correcto, la alegría en la lucha, el optimismo en el mañana, la confianza en el hombre.

Por todo eso, la culpa era del paralaje, pero pienso que ahora dispongo del instrumento científico para corregirlo, porque el punto no está fijo, sino que se mueve conmigo y yo me muevo con él.

Esta seguridad, esta fuerza, debe incidir en mí —no porque teóricamente deba ocurrir —sino porque, sencillamente, la siento. Y sentir, en un escritor, es muy importante.

Por supuesto que eso me compromete. Espero poder demostrarlo.

E. A. S.

110

LA REDACCION COMPENDIA...

De Irlanda

Irlanda ocupa el tercer lugar en la exportación de Inglaterra, adonde envía a su vez dos tercios de la suya. Desde 1965 por un tratado por el que obtuvo ventajas arancelarias, Inglaterra ha inundado a Irlanda con sus mercancías llevando al cierre de muchas empresas nacionales. Desde 1950 a más de las inversiones inglesas hay en Irlanda importantes capitales norteamericanas, de RFA, holandeses, canadienses y japoneses. El gobierno concede a los inversionistas prebendas y privilegios, incluida la ayuda financiera en forma de empréstitos y exención total de impuestos por 15 años, así como la libre salida de dividendos. El capital monopolista inglés extiende su poder a todas las esferas de la economía irlandesa mediante la fusión de corporaciones financieras, la apropiación de industrias, la adquisición de propiedades en gran escala. Maniobra actualmente para integrar las dos partes de Irlanda en el Mercado Común, con lo cual descendería la producción agrícola y se arruinarían decenas de miles de pequeños propietarios.

La situación para las capas populares es penosa. Los ingresos de dos tercios de los granjeros apenas cubren sus gastos de subsistencia y miles de ellos se ven obligados a abandonar la tierra; pero en otras actividades no hay posibilidades de trabajo, del 9 % de la población activa está en permanente desocupación y el desempleo crecerá hasta 100.000 personas. El costo de la vida aumentó aceleradamente en el último trienio. La situación del país es deficitaria.

El Partido Comunista, aunque poco numeroso es de importante gravitación política y sus integrantes son populares por su actividad en el medio sindical y en la Asociación por los Derechos Civiles. Lleva una consecuente lucha por la unidad tratando de promover un amplio movimiento contra las continuas represiones de Inglaterra, procurando una movilización de masas, denunciando los actos de violencia ciega de los grupos selectos anticomunistas, enfrentando el terrorismo estatal sin caer en las acciones aisladas de contraviolencia sectaria. En la Asociación por los Derechos Civiles, iniciadora de la lucha actual, que agrupa a gentes de diversos credos y afiliaciones políticas, promueve la unidad popular en torno a un programa mínimo para la pacificación del país y para poner coto a los desbordes de los monopolios ingleses, sin perder de vista la unidad de todos los trabajadores de Gran Bretaña, y promoviendo la unidad obrera irlandesa ante todo, en firme denuncia del imperialismo inglés.

Resumen de "Tiempos Nuevos" 9/972 y Boletín de Información 18/19 - 1971.

La evolución de la crisis en los países capitalistas

EE.UU. están en el epicentro de la crisis del sistema. Ella estalló en la segunda mitad de 1969 y al cabo de 1971 no ha logrado salir de ella; es la más larga de la post-guerra. Afec-

ta· la siderurgia, la metalurgia no ferrosa, la producción de materiales de construcción, las industrias mecánicas, electrotécnica, automóvil, aeronáutica, textil, cuero y calzado, alimentos, construcciones. Los obreros ocupados en la industria de la construcción descendieron en 268.000 y los de la industria de transformación en 1.200.000. El coeficiente de actividad del potencial industrial es el 75 %, el más bajo desde la crisis de 1957-58. Por los innumerables lazos con los demás países capitalistas se ha propagado por ellos, bien que estos de por sí están en una situación crítica que los hace muy sensibles a las transmisiones desde el epicentro.

Canadá fue el primero en ser afectado y desde 1970 ha experimentado bajas en sus principales renglones productivos y muy particularmente bajó desde comienzos de 1971. La desocupación llegó a cifras imprecedentes en el Canadá, mismo superiores a las de 1930-33. Siguió Gran Bretaña donde al retroceso de la producción, particularmente grave en las industrias mecánicas, se agregaron numerosas quiebras, y la desocupación ha llegado a ser oficialmente calificada de catástrofe nacional. Alemania sintió luego la agravación de su crisis por la transmisión de EE.UU., y en Italia la producción bajó vertiginosamente. Conmociones se sucedieron en Suecia, Bélgica, Austria, Holanda y Australia.

En la actual evolución de la crisis se dan tres particularidades importantes. La primera es que se agravó en el epicentro cuando en éste se acentuaba la escalada bélica en Indochina y se militarizaba al máximo la economía, y también cuando se daba una aceleración de la inflación, exhibiendo la inoperancia de estos clásicos "remedios" capitalistas para conjurar las crisis. La otra particularidad es que se da entrelazada con la crisis monetaria, con la crisis del dólar que contamina la economía de todo el sistema. La tercera es el acrecentamiento inusitado del paro y la desocupación cuando baja comparativamente poco el volumen de la producción. Estas dos últimas particularidades tienden a dificultar la reabsorción de los hechos críticos y a prolongar la crisis. En el curso de ella se han exasperado las contradicciones del mundo capitalista en la lucha competitiva. Pero en ella también varios países, como Francia, Canadá, Italia y R.F.A., han pasado a tener relaciones comerciales con el más estable y creciente sistema socialista. En fin, el mito según el cual la guerra y la producción bélica llevan a superar las crisis se ha disipado y amplias capas de la población en la ciudadela del imperialismo se levantan por la paz, y también esto ocurre en los demás centros.

Resumen del artículo de I. Kouzminov en "La Vie Internationale" 1971 - Nº 10.